

Accendiamo la lampada

Accendiamo la lampada

I Quadro-Piazza

Nadir-CORO- Leila Nias Al-Guardia (figurante)

NADIR : Plebaglia !!. - Vi parlo in nome del sole vivente, il grande meraviglioso il nostro amato Emiro, possa Allah accrescere i suoi giorni;

CORO : e Allah Allah gliela accresca ;

NADIR - A proposito della causa intentata dal povero tessitore Nias contro la ricca Zobeida, vi comunico la lieta novella , la giustizia ha trionfato;

CORO: Insciallah ;

NADIR - Giudizio inevitabile essendo la giustizia amministrata dal nostro saggio Emiro (ride).Sei tu Nias il Tessitore!!

NIAS: Si

NADIR - Ti annuncio che hai perso;

NIAS: No!

NADIR - E sei condannato a pagare la somma di mille dinari

NIAS: mille ?

NADIR - Si ! Quello che Zobeida ti ha generosamente prestato con il giusto interesse da lei richiesto

NIAS(Tessitore): Lo sai Nadir che non possiedo la somma che mi chiedi, non posso pagare

NADIR- Non grave- la legge prevede questa eventualit il debitore insolvente diventa propriet del creditore insieme con l intera sua famiglia, dunque tu e la tua figliola fin da questo momento siete schiavi di Zobeida

NIAS: Ti supplico misericordioso gran Visir concedimi una proroga

NADIR-E si avrai la proroga di unora. No, non mi ringraziate sono saggio e misericordioso. Ma privo di vana gloria e non amo essere lodato pubblicamente (ride)

LEILA(figlia del Tessitore Nias): cosa avete da guardare cos- la vostra piet non ci serve ci sarebbe servito il vostro aiuto- che uomini siete se nessuno di voi ha il coraggio di parlare contro il pi potente dell Emiro

NIAS: Leila non sta bene che una giovane donna.

LEILA: dica quello che pensa. Padre se si aspetta che siano gli uomini a parlare

ALI(scrivano balbuziente, balbettanto) A A me.. , midi.. disp

LEILA: Mi dispiace, ho capito. Povero Al. Tu poi anche se lo volessi non potresti parlare.

ALI: come?

LEILA: Su andiamo a casa padre mio, abbiamo unora di tempo per dire addio, alla nostra vita come persone libere.

II Quadro- Piazza

Al Hussein Hullah

Al: Aaaah (spaventato)

HUSSEIN HULLAH (entra un strano mercante legge un cartello appeso ad Al che si sta mettendo un cappio al collo in procinto di impiccarsi) Voglio morire perch la mia una vita inutile. Al , bene , bene , bene , bene nessuno pu capirti meglio di

me. E ormai un anno che io sono partito dalla mia casa per andare in pellegrinaggio alla Mecca. E partire un po morire, tuttavia morire partire un po troppo, non credi?

ALI: strstrastra..

HUSSEIN HULLAH: Che c

ALI: Stra.. straniero non riuscirai a farmi ca. cambcambiare idea

HUSSEIN HULLAH: sei balbuziente

ALI: Un p.

HUSSEIN HULLAH: Sono contento per te . Chiss come ride la gente quando tu parli (ride) sai far ridere il prossimo , bello, riscalda il cuore. Tuttavia non sar certo io a farti cambiare idea. Ah!. Per ricordati una cosa , un suicida difficilmente avr successo nella vita

ALI: Ma tu chche

HUSSEIN HULLAH: che cosa voglio

ALI: quasi

HUSSEIN HULLAH: dimenticavo , s. Vorrei dettarti qualcosa (Al si siede vicino allo scrittoio ambulante) , solo due righe sai. Tieni, tieni (gli d delle monete). Ti pagher per il disturbo.

ALI: Ma..chchche meme ne fac..faccio. devdev.

HUSSEIN HULLAH: Devi morire

ALI: si

HUSSEIN HULLAH: Tanto per non morire in miseria

ALI:m..mipren..prendi in..in gir..o

HUSSEIN HULLAH: IO!No..nono. Avanti su. Pi presto scrivi pi presto potrai tornare alla tua occupazione preferita . Questa. Scrivi..scrivi..scrivi . Oggi nel 22 giorno del mese di ramhadan ricevo in dono dalle mani di un misterioso mercante la lampada di Aladino.

ALI: Eh..

HUSSEIN HULLAH: Si! Si! Hai capito proprio bene. La lampada di Aladino, sai, quella che esaudisce tutti i desideri . Guarda , questa! Firmata Al.. Ali

ALI: AA.l

HUSSEIN HULLAH: Si. Tu. E tua , firma la ricevuta siamo a posto (gli d la ricevuta).

ALI: Nooo

HUSSEIN HULLAH: Perch ?

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: Si! Perch appena ti ho visto ho capito di aver trovato il mio erede. Povero, disperato, ciondolone

ALI: Eh

HUSSEIN HULLAH: Bruttino

ALI: Eh ! No.

HUSSEIN HULLAH : Balbuziente , sei proprio perfetto . Ehi! Ma come, non sei felice? Non ridi? Non canti? Guarda la lampada di Aladino.

ALI:La..la..la.lalala. Lala ..la

HUSSEIN HULLAH : OhLo vedi che canti. Peccato tu non mi credi ancora, strano, i buoni credono sempre all'incredibile, e questo il loro premio. Va bene . Tieni, tieni . Ti conceder una prova, su. Avanti, accendila

ALI: Ppe. P..pe.

HUSSEIN HULLAH : Ma che fai, la trombetta adesso.

ALI: Ma p..peperch lo fai.

HUSSEIN HULLAH : Ah. Perch lo faccio io .

ALI: Oh..!

HUSSEIN HULLAH : Perch , vedi , io appartengo ad una confraternita la cui regola ? (flauto)

Io do una mano a te. Tu a me. Tu dai una mano a me , io a te. Questo amichevole scambio reciproco .. la SO..LI..DA..RIE..TA. Hai capito , la solidariet . Vai ad accenderti la lampada. Accendila. Guarda che da sola non si mai accesa . Bisogna fare zigzig, zigzig.

ALI: Ah ! si..si cc..c..

HUSSEIN HULLAH : C lhai

ALI: SI!

HUSSEIN HULLAH : Fai presto che lelefante mi sta aspettando. Accendila , cos.. Bravissimo.

Adesso mi raccomando . Attenzione , fissa bene la fiammella e pensa , pensa

intensamente a tutto quello che desideri.

ALI: Si.

HUSSEIN HULLAH : Sentirai come una specie di voce interna che ti suggerir tutto quello che devi fare . Sar come la fiamma della lampada si accendesse dentro di te . Hai capito? Su, questa volta prova, puoi chiedere qualsiasi cosa .

ALI: qua..quals..siasì .

HUSSEIN HULLAH: Qualsiasi cosa, eccetto desideri volgari , come un mucchio di soldi o un'odaliska scollacciata . Sai la lampada molto seria. E allora che cosa vuoi.

ALI: Vovovo. Vorre..i nono baba..balbet

HUSSEIN HULLAH: balbettare pi. Ottima idea , la nostra conversazione incominciava a languire

ALI: (RIDE)

HUSSEIN HULLAH: fissa al fiammella, avanti fa presto. Guardala bene, fissala bene bene bene. Adesso pensa , pensa intensamente

ALI: Si

HUSSEIN HULLAH: Concentrati!!

ALI: Oh

HUSSEIN HULLAH: Adesso rilassati. Ora prova a dire . Il mercante con il turbante va alla mecca in elefante.

ALI: Il mer..mercacan..te cocon il tuttu..turb .va...ma che.ca

HUSSEIN HULLAH: Non scherzare sai, la lampada molto seria, ripeto. Su, ripeti quello che ti ho detto: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Su , svelto!

ALI: Il mercacacante cocon il turbante va alla meme..cca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ripeti un'altra volta : il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma pi svelto. Su su su

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ci stai quasi riuscendo, hai visto. Ripeti per l'ultima volta: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma svelto.

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Bravissimo

ALI: . Va alla mecca in elefante, con il turbante , io parlo

HUSSEIN HULLAH:: Adesso , Attenzione. Mi raccomando rispondi a me : il mercante dove va?

ALI: Va alla mecca, va alla mecca, mecca io parlo

HUSSEIN HULLAH: in testa cosa ha ?

ALI: Il mercante ha il turbante

HUSSEIN HULLAH: E alla mecca come va?

ALI: A cavallo dellelefante

HUSSEIN HULLAH: Mi sai dire anche perch

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: ahhhh

ALI: Non ci vuole andare a piedi

HUSSEIN HULLAH: Bravissimo (mentre Al inizia a cantare lui si riprende la ricevuta dal scrittoio e quatto quatto esce)

III QUADRO- Piazza
Al-Leila-Coro-Popolana (Lisa)
[il mercante col turbante]

ALI: Allah , Allah sia lodato sempre Allah. Parlo parlo b , la parola grido a squarciagola che felicit, parlo parlo parlo senza balbettare senza suscitare grandi ilarit posso parlare splendidamente e da questo istante chi mi ferma pi, posso chiacchierare senza esitazioni la conversazione non pi tab,: Liberamente magica mentre quello che piace a me senza incespicare goffamente finalmente dico che, il mercante col turbante va alla Mecca in elefante posso dire anche perch , non ci vuole andare a piediLeila..Leila

Leila: che c Al

Al: io eh.. il mercante col turbante va alla Mecca in elefante

Leila: tu puoi parlare correttamente e non balbetti per niente come possibile

Al: (fischietta) ringraziando la lampada , questa lampada magicaOh sentito come un CLICK CLICK(entra il popolo) e son guarito , ho parlato facilmente ho detto che , il mercante col turbante va alla Mecca in elefante vuoi sapere anche perch

CORO: SII

Al: Ah si ..ahh..non ci vuole andare a piedi.Al: Parlo, parlo ah! Ah!

Ali: ahah. Eccola qui

Lisa: la lampada di Aladino !!

CORO: fantastico

Lisa: ma chi te lha data?

Ali: come chi te lha data . Me lha data lui no

Lisa: lui chi?

Ali:Il mercante con un gran turbante in testa, era qui qualche minuto fa.

Lisa: Io non lho visto.

Ali: Non lha visto nessuno. Mettetevi gi. Vi mostro subito la ricevuta che mi ha dettato . non lha visto nessuno eh. E strano non c lho pi.

Leila: Un turbante lho trovato, ma sotto non c nessuno.

Ali: Visto. Scomparso

Leila: Al sta qui! e parla. Quindi dobbiamo credergli. La lampada, per fortuna, non scomparsa.

Lisa: Se proprio quella di Aladino tutti i nostri problemi sono risolti. Al chiedigli mille dinari.

CORO: Perch mille. Duemila. Un milione.

Ali: Ma inutile chiedere soldi alla lampada. La lampada non da soldi , da solo buoni consigli.

Lisa: e allora come mio cognato

Ali: non hai capito che le idee valgono pi delle cose. Si pu ottenere tutto imparando a pensare. I consigli della lampada sono infallibili

Leila: Al, provagli a chiedergli dellusuraia Zobeida

Al: Non ti preoccupare di Zobeida. Ci vado io, gli parler.

Leila: Tu?

Al: Ma certo ! A che serve parlare. Parlare di parlare , parlare serve a parlare, chi sa parlare parli. Parlo dopo parlato.

Leila: Bravo! Ha ragione Al, dovrete prendere esempio da lui

Lisa: A pensare che era bal ..balbuziente

Al. Balbuziente si, ma scemo no! (risata) In tutti questi anni di silenzio ho molto ascoltato e quando si sa ascoltare chiunque maestro.

Leila: che cosa dirai a Zobeida

Al: Le dir, cara Zobeida io adesso eh.ehva b questo me lo suggerir la lampada dopo . Comunque la costringer a strappare la cambiale di tuo padre

Lisa: Si! E pi facile che la convinci a strapparsi una mano (risata)

CORO: quella turchia quanto brutta

Leila: Ma brutta come?

Al : E talmente brutta che quando fa le smorfie migliora (risata). Ma io non ho paura di Zobeida . Voi andate a casa . E tu d a tuo padre che i suoi guai sono finiti

Leila. Io parlo . Leila io parlo. Io parlo, parlo . Ma pensa che io parlo grazie a te . Ma come possibile . Ti devo chiedere una cosa, ti devo chiedere una cosa. Lampada!

Leila: Al

Al: Te lo chiedo dopo, aspetta. Dimmi Leila

Leila: Io non sono sicura che riuscirai . Ma ti ringrazio, unora di speranza comunque un dono . Sai anche prima ti consideravo buono , gentile.

Al: Ah si! Come il tuo cagnolino

Leila: Beh, si in fondo non ti mancava che la parola , come eri buffo

Bababebe..(risata)

Ali: E vero, e vero non smettere continua, mi fa piacere sentirti ridere finalmente

Leila: Spero un giorno di poterti dimostrare la mia riconoscenza. Intanto posso fare qualcosa per te

Ali: Si

Leila : Cosa?

[bella da balbettare]

Al: Vorrei, Vorrei sapere adesso come sei, io ti ricordo senza questo velo, eri bambina sembravi un topolino con le trecce

Leila: Vorrei per non possibile lo sai il velo per nascondere un segreto che dedicato soltanto a chi amer

Al: appaga questa mia curiosit

Leila: potessi lo farei

Al: b ma un solo sguardo non ti sciuper

Leila: Vorrei ma non si pu

Al: ti giuro che non lo sapr nessuno ..eh Leila.. eh si io comunque qualcosa lho visto, mi ha accontentatoLeila, un attimo. Aspetta un attimo . Fatti vedere . Visto che te lo sei tolto (Leila si toglie per un attimo il velo che le copre il viso poi esce)

Al: be be bella da balbettare non trovo le parole per descriverti , per te si devono inventare parole che nessuno ha detto mai, be be bella da batticuore le stelle al tuo confronto impallidiscono, perch non hanno lo splendore degli occhi tuoi bellissimi, bellissima bellissima.

ALI: Lampada. Lampada ti prego ascoltami . Leila non pu finire schiava dellorrenda usurai, capisci troppo bella ti prego aiutami .

Al: be be bella da intenerire da fare carte false per proteggerla e sono certo che la salverai per te non difficile sei magica, aiutami, talmente bella da commuovermi bellissimaaaa

Ali: Ma certo, certo. Questo sar il modo . Grazie lampada, grazie del suggerimento . Amici , Leila ho unidea fantastica , ascoltatevi , ci vado io da Zobeida . Ascoltatevi

IV QUADRO Antro di Zobeida

Zobeida Voce f.c. pappagallo (Matteo)- due schiavi- Al- CORO

2Specchiatori(figuranti)

[La musica delloro]

Zobeida : Sono Zobeida , fin da piccola facevo lusuraia , sono ricca centinaia di migliaia, a questora tutti i giorni faccio i conti , ma siccome i miei forzieri son pesanti, mi porto due aiuti , due , due schiavi forzuti, due, che sono fidati in

quanto bendati tappati plagiati da meee. EEEEd anche un po cretini tutti e due
AhAhAhAh! Per non vedere lo splendore

Schiavi: delloro.

Zobeida: Per non sentire il tintinnio

Schiavi: delloro

Zobeida: per non parlare in giro .

Schiavi: delloro

Zobeida : che mio e me lo godo solo io . Il naso glielo lascio libero, tanto loro profumo non ha. Che provenga da una bisca o da un ricco Maragi, resta pulito qua

Schiavi: No, no

Zobeida: resta inodoro

Schiavi: no

Zobeida: t, resta oro oro oro oro oro oro Ahahahah!.

Zobeida: la musica delloro che fa ti ti ti tin ti tin ritinti tin..la musica delloro che fa ti ti ti tin ti tin ritinti tin.che musica esaltante, travolgente, eccitante

Schiavi: ti ti ti tinti

Zobeida: che suono entusiasmante, travolgente, eccitante

Schiavi ti ti ti tinti

Zobeida: Convincente, commovente , mi piace , mi fa bene , mette il fuoco nelle vene.. bellissima e ladoro.. la musica delloro..

Schiavi: orooroorooroorooro

Zobeida Mi piace mi fa bene mette il fuoco nelle vene. E bellissima e ladoro la musica delloroahahahahaha .eh viaa!!

Zobeida: fermi , fermi brutti mio loro mio dallo a me loro . Via di qua via, via..Ehi!Pappagallaccio infame Zobeida se ne va , fai bene la guardia.Cosa devi gridare in caso di pericolo

Pappagallo : Aiuto! Aiuto!

Zobeida : bravo, bravo eccoti un seme di sesamo , mezzo dinaro al quintale , ma oggi non bado a spese. Tra poco avr due servi praticamente gratis. Il vecchio Nias vale poco, ma, se la figlia Leila belloccia potr venderla al bazar delle schiave (risata). Beh io vado eh.Tieni gli occhi bene aperti ed eccoti un bel bacio .Smak!!!

Pappagallo: Aiuto!

Zobeida: ma cosa strilli , sono io.

Pappagallo: appunto

Zobeida: papagallaccio dinferno sei ..(suonavano alla porta- Zobeida si mette il velo sul viso) Ecco, questo deve essere Al . Lo scrivano balbuziente .Ecco, ecco

,vieni vieni pure avanti . Raccontaci qualcosa ci vogliamo fare quattro risate, adesso sentirai pepe..coco..caca uno spasso , uno spasso (Al ride) ride,ride non capisce che lo stiamo prendendo per le brache , quando sono stupidi i poveri , dall'altra parte se non fossero stupidi non sarebbero poveri . Su parla

Al: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante ti dico anche perch , non ci vuole andare a piedi

Zobeida: ma..ma..ma..matutu..tutu..tu pa..parli

Al: E tu balbetti Zobeida. Dovresti fare la cura che ho fatto io

Zobeida: che cura?

Al: La lampada magica di Aladino

Zobeida: la lampada

Al: di Aladino hai capito benissimo

Zobeida: mi devo impossessarmi di quella lampada qui bisogna giocare di astuzia ..Al !

Al: si

Zobeida: vuoi fare un affare

Al: perch no

Zobeida: tu mi dai quella lampada vecchia, brutta arrugginita e io ti do questa bella ..lucida sembra doro

Al: oh...ohZobeida mi prendi per un beduino e ti avverto , la lampada magica di Aladino ubbidisce solo al legittimo proprietario ..IO.

Zobeida : Ma si

Al: per, per per potrei , potrei intercedere per te , si . Chiedergli di esaudirti ..Ma prima debbo sapere quello che vuoi

Zobeida: Io vorrei diventare bella , ma non lo dir mai a nessuno

Al: allora

Zobeida: beh se proprio necessario te lo dir ma giurami che non lo racconterai a nessuno .

Al: Giuro, dimmi

Zobeida: ecco , io , io voglio voglio eh . diventare bella

Al: scusa Zobeida ma io ..io non ho capito niente

Zobeida: voglio diventare bella

Al: pi forte

Zobeida: Voglio diventare bella !

Al: Tu?

Zobeida: Si!

Al: ma anche la magia ha un limite eh. Eh va b , vuoi diventare bella , benissimo

io ci provo , ma se ci riesco cosa mi darai

Zobeida: dare, dare odio questa espressione , non sapete fare altro che chiedere , chiedereeche cosa vorresti

Al: la cambiale del tessitore Nias

Zobeida: ma vale mille dinari

Al: si

Zobeida: Vuoi riscuoterla tu(cenno di assenso di Al) (risata di Zobeida) non ci riuscirai ..Mai! Nias non ha un soldo , tutt al pi potrai farlo tuo schiavo lui e la sua , la su.eh..eh.. ho capito ti piace la figlia di Nias ahahahaah

Al: Vuoi diventare bella si o no ?

Zobeida: si ..ma bella ..come

Al: bella come la pi bella di tutte , bella da balbettare , la grazia di una rosa

Zobeida: oh si!

Al: occhi pi chiari delle stelle meravigliati di essere una meraviglia simile bella.. arrotondata nei fianchi e nei seni che immagino come coppe di albastro adorne di dolciose ciliegine ..ahhhhh

Zobeida: ciliegine?

Al: ciliegine e basta , va bene ?

Zobeida: e i capelli?

Al : i capelli biondi

Zobeida: biondi! Ogni Emiro farebbe pazzie per avere una bionda ahahah ..ma sei sicuro ..bionda

Al: biondissima, come se sua madre aspettando che lei nascesse fosse presa da una gran voglia di sole .

Zobeida: che lei nascesse. Lei Chi?

Al: eh..eh.eh ..e ..Lei Tu, la nuova Zobeida quella che nascer se la lampada lo vorr

Zobeida: E su chiedigliela.

Al: Avr la cambiale ?

Zobeida: Avr le ciliegine?

Al: Avrai.

Zobeida: Affare fatto

Al: dammi la mano

Zobeida: No

Al: ma come no , Zobeida ..Quando si fa un patto si fa cos no, dammi una mano

Zobeida : Noo, no (nasconde le mani)

Al: ho capito io, la parola mano che ti blocca

Al. Prendi la mia mano

Zobeida: Ah siiii!!

Al: Lo sapevo .uhuhhh

Zobeida: Che debbo fare

Al: Inginocchiati Zobeida inginocchiati che adesso , adesso ti sistemo io .. fissa la lampada

Zobeida: siiii

Al: Concentrati

Zobeida: Siiii

Al: Rilassati

Zobeida: sii

Al: non troppo, stai su pensa intensamente a tutto ci che desideri

Zobeida: siiii

Al: lampada magica di Aladino, fai che Zobeida diventi bella

Zobeida: sisi

Al: bellissima

Zobeida: sissisi

Al: Non esageriamo Zobeida eh..Come eh..ahh..la cambiale del tessitore Nias? Ha detto che me la d! Ha promesso

Zobeida: Maaa.. si, dopo dopo

Al: No no no ma che dopo, io devo chiudere prima. Me la dai o non me la dai ?

Zobeida: Ma dopo la stessa cosa

Al: No eh eh e..si , non la stessa cosa Zobeida , guarda che poi la lampada.uhmmmmmm.

Zobeida: (segno di rabbia)

Ali: Allora?

Zobeida : (tintinnando) ssssSi!

Al: Visto quando promette, promette. Ahhh grazie lampada grazie

Zobeida: Che ha detto

Al: Rallegrati , ha acconsentito

Zobeida: Ma allora, sono diventata bella

Al: Ehhhh, credo proprio di si

Zobeida: ahhhhhhh. Posso ..togliermi il velo

Pappagallo(Lisa): Aiuto,aiuto

Al: Zitto! Cosa centri Tu

Zobeida : (si toglie il velo) come ..sssono..

Al: mai visto una faccia cos

Zobeida: cos come?

Al: be..be bella da balbettare pi bella di cos no non possibile ..oh

Zobeida: No! Non ti credo . Tu dici cos perch vuoi la cambiale. Ma io lo domando al pappagallo , lui non fa complimenti . Come sono ? Uccellaccio del malaugurio .

Pappagallo(Lisa): be..be bella da da balbettare non ci sono parole per descrivert che..

Zobeida: No no, non ho pi fede , qui mi prendete in giro tutti e due , me lo deve dire qualcuno che non mi conosce

Al: Eh si , adesso vado fuori per strada a chiamare la gente

Zobeida: non lo so

Al: Ma insomma, Zobeida, te lo detto io , te la detto il pappagallo ..ma chi te lo deve dire..

Zobeida: Basta!!!

Al: Zobeida! Ci vado. Ma insomma sei proprio un bel tipo.

Zobeida: Si.

Al: Aspettami qui , torno subito . C qualcuno l fuori !!! Venite, venite avanti vi devo chiedere una cortesia . Guarda, guarda come sono fortunato li ho trovati l, cos . Com Zobeida eh..?

CORO: Be..be bella da balbettare, pi bella di cos non possibile (Risata)

Zobeida : Uno specchio ! (entra il popolo con la cornice di uno specchio coperto da un velo e dietro vi Leila vestita come Zobeida)

Al: uno specchio per Zobeida , subito , potatelo qui.

Zobeida: Voglio vedermi

Al: Ma certo Zobeida

Zobeida: Voglio vedermi

Al: Adesso ti vedi , eccolo qua (toglie il velo dalla cornice), calmati. Adagio,adagio . Vai

Zobeida: ohhhhhhhh che meraviglia . Guardarmi uno spettacolo splendente (Leila dall'altra parte della cornice -scimmiotta Zobeida mentre si specchia)

Al: Puoi rubare il cuore con le ciglia e conquistare il mondo sorridendo, che cosa sei

Zobeida: faccio sembrare brutta la bellezza

CORO: e un inutile fastidio la ricchezza

Zobeida: no no no no . La ricchezza non disturba mai, e io lo so.

Al. Eh e lo sapevamo tutti

Zobeida: si che lo so

Al: Posso avere la cambiale

Zobeida : le ciliegine . Voglio vedere se ho le ciliegine

Al: Le ciliegine, qui davanti a tutti non possibile Zobeida

Zobeida: Niente controllo ciliegine , niente restituzione cambiale

Al: Ah cos.

Zobeida: Si.

Al: Eh va bene , giratevi tutti ..Voi! e chiudete gli occhi ..ho detto tutti . (fra se e se) ma cosa devo fare per chiudere la porta. Specchio (Zobeida si alza il velo e Leila fa altrettanto)

Zobeida :SiiiOhhhhhh..le ciliegine ..ehhoh..ce lo anchio le ciliegine

Zobeida: hai visto eh

Zobeida: oh

CORO: Be..be bella da batticuore, le stelle al tuo confronto impallidiscono

Zobeida. Adesso posso conquistare lemiro che ricchissimo , bellissimo insomma il tipo mio..oooo oh mio mio !!!!!

Al: Zobeida dammi la cambiale ti prego

Zobeida: Bionda come il grano . Voglio vedere se sono bionda tutta (tenta di alzarsi il vestito)!

Al: Noo! Fermaaaa!!Avevamo detto solo le ciliegine , qualsiasi altro frutto non rientra nei patti , dammi la cambiale

Zobeida: eccola qui la cambiale , prometto e mantengo . Eh.. Belli

CORO: Be..Beato il nostro Emiro , vivrete notti eccitantissime e tu sarai la favorita , la preferita l'unica bellissima e bella da balbettare (Zobeida viene trascinata fuori a m di diva su un tappeto dai suoi schiavi)

V QUADRO Piazza

Al-Nias-Leila

Al: Nias, Nias tua!

Nias: Eccola, eccola pagher a Zobeida i mille dinari, liberi, siamo liberi. Ti ringrazio figliolo.

Al: Ma no, Nias dobbiamo ringraziare la lampada

Nias: E non solo. Ah tu sei stato abilissimo,che oratore, l hai ubriacata quella orrenda vampira.

Al: Ma sei tu che sei stato bravo, bravissimo, come hai fatto a istruire la gente cos in fretta.

Nias: E va bene, bravi tutti e due.

Leila: Sei stato bravissimo, come sei abile e saimamelek, saimamelek e io allora? Con tutte le smorfie che ho dovuto fare l dietro a quel finto specchio

Nias: Eh va bene, brava pure tu

Al: No no, bravissima

Leila: Non lo rifarei, stato orribile quando Zobeida ha voluto, ha preteso, che vergogna se ci ripenso

Nias: E perch vergogna? Lhai fatto a fin di bene

Al: Ma certo . Ma poi perch ti arrabbi, si sono girati, tutti hanno chiuso gli occhi, non si visto niente, si visto solo quel piccolo neo che hai sotto il seno destro

Laila: Allora hai guardato

Al: Ma che guardato, guardato, un attimo cos era l eh!

Leila: Bugiardo, non mi devi pi rivolgere la parola

Al: Si, proprio adesso che parlo ah ah ah

Nias : Non te la prendere Al, sai come sono le fanciulle, sono pi capricciose della pioggia marzolina. Piuttosto, dimmi cosa ti ha spinto ad aiutarmi, perch lhai fatto eh?

Al: Perch.

Nias: Perch? Dimmelo

Al: te lo dico , io do una mano a te e forse domani chiss tu a me, tu dai una mano a me io a te. Uno avr quel che d, questamichevole scambio reciproco che Nias. Si chiama Solida ..riet

Nias. Solidariet bello , mi piace e mi piaci pure tu , che ne diresti Al di entrare a far parte della mia famiglia ehh?

Al: Magari

Nias: Allora da oggi tu lavorerai per me!!!

Al: Si (sofferto)

Nias: Questa sar la tua casa

Al: Si Nias!!

Nias: Io sar tuo padre e Leila tua sorella!

Al : Eh! No.

Nias: Ah! Capisco , stai in collera . ma su vi fate la pace, datevi la mano e su figlioli. (Al e Leila si tengono per mano) Al vieni , vieni ti voglio far visitare la mia filanda , vieni Al. Al andiamo, vogliamo andare , Al, (incantato da Leila- cotinuano a tenersi per mano)..AlAl!!!

Al: Si..ah (si risveglia dal sogno) vado a visitare la filanda..ah ah ah Nias (Nias e Al escono)

[viva la vita]

Leila: La tua mano nella mia mano stato come se mi carezzasse e con le sue dita leggere il mio cuore sfiorasse. Nuvola di corvi neri , pensieri di ieri volarono via. Vedo fiorire farfalle di gioia e scintille di folle allegria , ero viva a met, ora lo so , io sono nata un attimo fa . Come bella la vita , viva la vita che mi regala momenti

cos.(insieme al CORO) Come dolce la vita, viva la vita so che da oggi unamica sar . Tutto meraviglioso, favoloso incominciata una festa che non finir la la la lalala
Leila: Come bella la vita, viva la vita so che da oggi unamica sar, tutto meraviglioso, favoloso amo la vita , anche lei dora in poi mi amer , lei mi amer

VI Quadro Palazzo dell'Emiro

Nadir-Emiro- Schiave- Venditore di Schiavi- Zobeida- due Eunuchi- due guardie-specchiatori

(Rullo di tamburi)

Nadir: salutiamo il Sultano, il Signore potente altissimo sovrano nostro sole vivente

Eunuchi: Guarda che meraviglia, ha il viso luminoso , il suo corpo somiglia ad un guerriero vittorioso (entra l'Emiro accompagnato da guardie)

Emiro: taglia,taglia taglia taglia, dov Nadir, dov Nadir,? Vogliamo Nadir

Nadir: Sono qui, oh mio sole

Eunuchi: Viva Nadir, il saggio gran Visir

Emiro: Taglia taglia taglia taglia

Nadir: se disturbate ancora Sua maest vi far mozzare la lingua

Emiro: Ah!! Ha parlato sua aputezza

Nadir: dovere Maest

Emiro: Mi sai dire che cosa ne faremmo di laudatori senza lingua, perch siamo circondati da cos sciocchi ministri

Nadir: Maest

Emiro: Per fortuna che tra poco arriver il saggio Hussein Hullah, famoso esperto finanziario , medico , astrologo, discepolo di Avicenna e collega Averroide gi consigliere del gran Califfo della lontana e progredita Curlandia e noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare. Che noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare Adesso che dovete lodarci , tacete, che cosa vi paghiamo a fare ehh!!

Nadir: Su

Eunuchi: Oh grande , oh saggio oh

Emiro: taglia taglia taglia taglia, arrivato il mercante di schiave?

Nadir: Si, oh virile, ora di sottoporre al tuo esperto giudizio la nuova mercanzia

Emiro: Questa volta c per caso una bionda ?

Nadir: Credo di si Maest, ma non mi vorrei sbagliare

Emiro: Sarebbe il tuo ultimo sbaglio , fai entrare il venditore di schiave

Nadir: Subito Maest

Emiro : Eh, a me piacciono le bionde , sono tutte un'altra cosa , hanno ciliegine

rosa, non due chicchi di caffè. Voglio tante bionde, tante, voglio un harem biondeggiante rinnovabile ogni mese. Eh eh se fossi un re svedese , ma sono Emiro qua in Oriente ben mi st, di bionde niente

Nadir Via via

(Ballo e musica con le odalische velate)

Emiro: Fermi , fermi tutti! Chi ? E bionda bionda bionda bionda bionda bionda eh eh eh eh bionda bionda bionda bionda. (l'Emiro accarezza i capelli all'Odalisca bionda alla quale si stacca la parrucca bionda- grida) Tradimento, chi osa ingannarci cos, chi conoscendo il nostro vivo desiderio di possedere una fanciulla bionda ci propina volgari imitazioni degne di eccitare tutta al pi le voglie (mette la parrucca bionda al venditore di schiave, che sta inginocchiato, lo picchia con la mano sul sedere) di un rozzo cammelliere . Consegnatelo al castigatore !

Nadir : Portatelo via ! Portatelo via! Via via

Emiro : Eh tu chi sei ?

Zobeida : Chiedo udienza , reco doni al mio amato sovrano

Emiro : Dove sono di grazia? Le tue mani sono vuote! Non hai dico gerla, borsa o qualsiasi voglia recipiente

Zobeida: I miei doni li porto sempre addosso Sire, ben distribuiti nei punti giusti della mia persona , ciliegine comprese

Emiro: Soltanto la vera bellezza pu osare esprimersi con tale sicumera

Zobeida: Allah stato generoso con me , i pochi uomini che mi hanno vista , dopo, non sono stai pi stati gli stessi

Emiro: Non sarai alle volte bionda

Zobeida: E come se mia madre aspettando che io nascessi fosse presa da una gran voglia di sole.

Emiro. Inschiallah , sei bionda bionda bionda bionda

Zobeida: e gli occhi azzurri come lo Zafiro del tuo turbante , per , pi piccolo

Emiro: Allora fai presto la nostra impazienza come un cavallo imbizzarrito , non si tiene pi. Dimostraci di essere bella e bionda diverrai la nostra favorita

Zobeida : e che cosa debbo fare

Emiro: Ma come, togliti il cappello, il vestito, il velo tutto tutto tutto tutto

Zobeida: Con vero piacere , niente mi sta meglio di niente

Emiro : voi altri non guardate , altrimenti vi faremo cavare gli occhi. E allora fa ch io ti veda il volto

Zobeida: Sack!!!

Emiro: AHHH!!! Mamma mia guardatela

Nadir-Eunuchi: AHHHH!!!!

Zobeida : Ma quali straordinari effetti pu provocare la mia bellezza bionda . Li ho fatti uscire di senno Ah Ah Ah Ah

Emiro: Di stomaco

Zobeida : Oh

Emiro: Ma cosa dici sciagurata . Tu bella? Tu mostruosa creatura , offesa per gli occhi, prova vivente dell'esistenza dei demoni

Zobeida : Eh no!

Emiro: eh si si si, ma guardati! Specchiatori (entrano due uomini con gli specchi in mano girano attorno a Zobeida)

Zobeida : No no no no (cerca di non vedersi allo specchio) , maledizione sono stata ingannata , maledetto, maledetto Al, me la pagherai tu e la tua complice Leila E via (piange)

Emiro: Facciamole tagliare la lingua

Nadir: E poco

Emiro: hai ragione , eh eh meglio la testa Ah ah ah

Zobeida : No no no piet, piet misericordioso Emiro piet riparar al mio errore

Emiro: Come ? Come. Come ma chi ci consoler della delusione subita

Zobeida: Io io stessa , la fanciulla bionda e bellissima che ti avevo promesso

Emiro: Gioia perduta

Zobeida: Ma no ! Esiste veramente, si chiama Leila . Tra poco condurr i tuoi servi vicino alla sua casa tu potrai curare i tuoi occhi feriti con il balsamo della sua ineguagliabile bellezza

Emiro: Stai attenta a te Zobeida, se ci stai mentendo avrai mozzata la testa

Zobeida: Ma se dico il vero , voglio mille dinari

Emiro : Mille

Zobeida : debbo pur vivere

Emiro: Non ne vediamo la necessit, ma se la fanciulla bella come dici tu , faremo aumentare le tasse di quel tanto e avrai i mille dinari richiesti , ah ah !!! ma ora rimettiti il velo vattene

Zobeida : eh vado

Nadir : Vai vai

Zobeida : Vado

Emiro: Nadir

Nadir: Emiro cosa posso fare per te

Emiro: qua qua (Nadir gli asciuga al fronte e gli mette una mano sullo stomaco) ah si (lemiro fa una eruttazione)

Nadir: Sia lodato Allah

Emiro : soltanto la nostra forte tempra ci ha salvato da un colpo letale
Nadir: coraggio passato , oh mio robusto
Zobeida : (da lontano) Allora, io vado
Nadir-Emiro: AH!!!!!!!!!!!!!! (spaventati)
(ESCONO TUTTI)

VII QUADRO - Piazza

Leila Al- Zobeida due schiavi

Leila : Al
Al: Leila
Leila: ho bisogno di te
Al: ha bisogno di me, lampada graz (da un bacio alla lampada) dimmi
Leila: debbo dettarti una lettera
Al: Una letter come una lettera , per chi?
Leila: che ti importa , la vuoi scrivere o no?
Al: ma certo che la scrivo ha bisogno di me ,. Una lettera ..unattimo oh dimmi
Leila : amore mio caro
Al: amo.
Leila: ogni volta che vedo il tuo viso
Al: ma cosa sta succedendo qui ehh? (verso la lampada) ma mi abbandoni proprio adesso
Leila: provo unondata di gioia, un fremito di allegria,un sentimento damore
Al: Ahhhh. innamorata di un altro, uno bello,.magari cretino
Leila: (fra se e se) cretino ti amo, perch non lo capisci
Al: E proprio cretino eh!!! Per me finita
Leila: no!! Non finita
Al: se dico che finita e finita , dopo questa letterama ..finito linchiostro
Leila: non importa , in fondo pu bastare , se vuole capire capir
Al: oh
Leila: vuoi recapitarla tu per favore
Al: anche
Leila: Eh si. Allora portala alla capanna vicina al fiume
Al : va bene
Leila: quella con le rose rampicanti
Al: si ho capito! Daccordo ci vado
Leila: se lui non c , infilala sotto la porta. e grazie
Al: (musica) prego, tanto devo andare proprio da quelle parti, io abito in riva al fiume in quella casa con le rose rampicanti.ma lunica casa che c la mia (grida)

Leila Leila

Lelila: Al Al

[per amore o per magia]

Leila Al: Per amore e per magia

Impossibile gi qui

La fortuna dalla mia

Finalmente anche tu si

Al: su dammi un bacio

Leila: non voglio c troppa luce

Al: ora ci penso io (si abbassano le luci) la notte mi ubbidir

Al: Spalanca gli occhi della fantasia , La notte solo per noi due

Leila: Vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato

Al: vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato

Leila-Al: Amore mio pi niente esiste al mondo , Ed oramai ci siamo solo noi

(entra Zobeida con i suoi tre schiavi)

Zobeida: Eccola quella

Al: fermi! Ma chi siete? Fermi!!! (colluttazione con gli schiavi)

Leila: Al!!

Al: Leila

Leila : Al

Al: Leila- lasciami andare Leila- (botta in testa) Ahhh!!!! (sviene)

(Leila viene portata fuori , con forza, dagli schiavi)

Zobeida: Ah ah ah caro Al Zobeida non dimentica, ho parlato di Leila all'Emiro,
entrer a far parte dell'harem reale, contento!!!! Ah ah ah!!!!!!!

II ATTO

VIII Quadro- Palazzo dell'Emiro

Eunuco Mustaf-Leila-Emiro-le favorite- Zobeida

[il terzetto degli Eunuchi]

Enunco: Sempre sia lodato onnipotente Allah, siamo eunuchi di sua maestà questo
il capo eunuco Mustaf

Mustaf: siiiii Certo un grande onore il titolo che po grazie al nostro Emiro che un
giorno mi fregi, col grado di sua castità e m fregato per l'eternità eh siiiii E come
vivo bene io il serraglio tutto mio

Enunco : Questo, per l'Oriente, sarebbe solo , un piccolo dettaglio

Mustaf: siiiii va b

Eunuchi: passa un gatto nero e per lo scongiuro, non n puoi fare a meno

Mustaf: perch mi hanno tolto gli amuleti, per volere del mio re

Enuchi :Viva il nostro tanto tempo f .era il nostro Mustaf era noto per l'Oriente per la sua virilit

Mustaf: ma ora mi bastato ho dato un taglio nel serraglio dico ormai

Enuchi: Ora Mustaf ora must pi

Mustaf: M st fece mu st faccio pi oh.siiiiii ..tatata.. elop tatata eloptatata

Eunuchi: Se ne fanno tanti di trapianti, solo questo non si pu

Emiro: ma se lo trover

Eunuchi: uno che lo fa

Emiro+ Eunuchi: Pensa che sorpresa sua Maest ..oh ssii ..tatata.. elop tatata eloptatata

Mustaf: E pronta la nuova favorita , lavete profumata e vestita come vi ho ordinato ..Siiiiiii oh su fatemela vederefatemela vedereOhhhh bebebebebella da balbettare

Leila: Ti supplico lasciami tornare a casa ci sono tante donne disposte a fare l'amore con te

Mustaf: Uhhhh!!!!!!!

Leila: Perch ti ostini a volere la sola che non potrai mai amarti

Mustaf:Perch mi ostino

Leila: solo con la forza potrai possedermi

Mustaf: non credo , non credo proprio

Leila: allora mi lasci andare

Mustaf: L'harem ha una sola porta , quella di ingresso .si..

Leila: Non hai il cuore

Mustaf: No, quello c lavrei , ben altre sono le mie manchevolezze

Leila: Ma tu non sei l'Emiro

Mustaf: Magari. Io sono sua castit il capo eunuco

Leila: Oh mi dispiace

Mustaf: A te , figura a me

CONG (entra l'Emiro)

Eunuchi + Mustaf: Ecco il nostro signore e padrone

Emiro: bbbbbbbbbbb bella da balbettare

Mustaf: ah siiiii

Emiro: fuori , disossato .Leila perla dell'harem guardarti un collirio per i nostri occhi

Leila: fumo per i miei Ti ODIO

Emiro: che temperamento hai . Ma io ti domer piccola belva bionda

Leila:Credi che basti possedere il corpo di una donna per averla

Emiro : come come .Non abbiamo capito bene

Leila: Ehhh , non mi sorprende affatto , chi crudele anche stupido

Emiro: che lingua tagliente hai bellissima Leila . Questa notte la tua parlantina non ti servir , in guerra e in amore solo il corpo a corpo pu dare risultati positivi

Leila: Le tue mogli poverette mi hanno raccontato in che consistono questi corpo a corpo

Emiro: come come come come come donne , cos avete istruito la nuova favorita , cos lavete preparata a riceverci diffamandoci sarete duramente punite

Favorite: nooo!!!!

Leila : Le donne non hanno nessuna colpa , mi hanno dato saggi consigli e hanno parlato bene di te

Emiro: neee

[non sono sheherazade]

Leila: Sii carina con lEmiro mi hanno detto, ogni notte lo devi accontentarlo in tutto divertirlo se si annoia raccontargli mille favole fare come faceva sherasaaaaaaa .uomo che sappia chiedermi quello che anchio desidero da lui tu non lo sai ma lho incontrato gi e non pretende favole ma solo verit con lui far lamore, ma lamore con amore quello vero che con te non far maiiii no no nooo non sono sherasaaaa nooooooooo maiii

Emiro: si si ..si Noooo!!! Ci pare d aver capito che non sei sherasaa e chi sarebbe questo lui

Leila : Al , uomo che mi salver

Emiro: ahahhhhahahhhh davvero abbatter le settantasette porte di argento di bronzo doroche difendono lharem ..Che potenza questo Al

Leila: Al pu tutto , possiede la lampada di Aladino

Emiro: come? Come come come Mustaf , Mustaf !!!!

Mustaf: Ah siiiii!!

Emiro: Mustaf

Mustaf:Ah siiii

Emiro: vai da Nadir digli che gli ordiniamo di catturare un certo Al possessore della famosa lampada di Aladino

Mustaf: eh siiii

Leila: Oh no!! Non vero , ho mentito

Emiro: troppo tardi, poi sono diversi giorni che non facciamo una bella esecuzione , il popolo ha bisogno di un p di svago

Leila:Emiro perdonami, io sono innamorata abbi piet , cerca di comprendermi

Emiro: Veramente pi che comprenderti preferiamo prenderti

Leila: Se risparmierei Al , ti prometto che ti ubbidir ..in tutto

Emiro: Davvero, sarai dolce buona servizievole arrendevole farai questo , quello e ehheh e anche quellaltro

Leila: Non posso prometterlo, ma tenter forse per gratitudine col tempo

Emiro: Ma ne hai di tempo da qui a questa notte ehheh Mustaf!Mustaf!!!

Mustaf: ah siiii

Emiro: Mustaf

Mustaf . ah sii

Emiro: Annulliamo l'ordine di cattura per Al

Leila: Oh Grazie

Emiro: E adesso ahheh fammi vedere le ciliegie uhmmm una pi bella dell'altra ,ma perch ne hai solo due

Mustaf: (Con rabbia) Ohhh Ohhh OOOOhhh!!!

Emiro: Ma che ti prende Mustaf

Mustaf: Un attacco di nostalgia

Emiro: portate Leila nei suoi appartamenti e nutritela bene., ostriche, vino al miele e uova di fenicottero voglio che bruci di passione questa notte

Mustaf: Maest , Maest , Maest lussuriosi Zobeida chiede udienza

Emiro: c'ha il velo?

Mustaf: siiii

Emiro: che transiti

Leila: come pesano questi veli

Emiro : te li levero mano a mano , ti spogliero come una cipollina ahha smack, smack!!!Oh mmamma mia ohheh

Zobeida: sono venuta a riscuotere

Emiro: conosci un certo Al ex spasimante della nostra favorita

Zobeida: lo conosco!!

Emiro:Sapresti indicare alle guardie il luogo, la localit dove trovarlo?

Zobeida:Con vero piacere

Emiro: ci hanno detto che questo Al possessore della famosa lampada di Aladino .. vero?

Zobeida: vero , ma non vero che sia la vera

Emiro: parla chiaro

Zobeida: Al possiede una lampada che spaccia per quella di Aladino , ma falsa!!!

Emiro: tu come lo sai ?

Zobeida: ho dato mille dinari ad Al per chiedere a quella lampada di di d..di beh eh si un certo favore , ma quel ferro vecchio non riuscito a realizzarlo

Emiro: E Al ha avuto da te mille dinari

Zobeida: Siii..ma

Emiro : una lampada capace di spillare soldi a te non ti sembra magica ..Vai vai ingenua usuraia oh uhh uhhs aiuta a catturare Al e avrai pi dei mille dinari , avrai una gerla ricolma ricolma .d'argento

Zobeida: Facciamo doro

Emiro: Ossia..avida creatura

Zobeida: ahahahhhhh

Emiro:Vuol dire che faremo aumentare le tasse di quel tanto e vai vai vai Vai

Zobeida: e vado, vado

Emiro : Leila perla del serraglio confrontata alle altre spose sei un bouch , un bouch di rose , tra volgari trecce daglio , finalmente avr una bionda , una bionda senza inganni , bionda pure sottopanni, tutta bionda pure l!!! Ehhh la lampada di Al EHAAhAhhs ahahhhhh

IX Quadro-Piazza Al-Nias- CORO-Hussein

Al: Ahhhh (lamentandosi)

Nias: piano, piano

Al: Ahhs

Nias: mettetelo su questi cuscini

Al: la testa

Nias: ti senti meglio ora?

Al: si Nias , grazie, mi sento molto meglio..Ah..ah.. che male, ero qui poco fa con Leila , era notte

Nias: con Leila ? Era notte?

Al: e che notte Nias, una di quelle magiche notti orientali

Nias: ma chi ti ha colpito? E Leila, dov?

Al: ehh..dovnon lo so , io.

Nias: come ? Al, hai detto che pocanzi eri qua con Leila

Al: ho detto cos?

Nias: si!

Al: hai ragione, scusa, un attimo solo chema che strano , non ricordo nientele guardie dell'Emiro hanno rapita!

Nias: NOOO!! La mia piccola, nell'harem , noo!

Al: ecco chi mi ha colpito , adesso ricordo. Come facciamo Nias

Nias: La lampada

Lisa: giusto , la lampada

Nias: accendi la lampada e chiedi

Al: vero , bravo Nias!

Nias: hai lacciarino ?

Al: Si! Lampada magica di Aladino, ti prego aiutami, devo assolutamente raggiungere Leila e liberarla. Come posso fare per entrare alla reggia?

Hussein: che Allah sia con voi buoni mussulmani

Al: non la lampada

Hussein: sono atteso dall'Emiro, qual la strada che porta alla reggia

Al: deve andare alla reggia?

Nias: si!

Al: Nias, aspetta , fammi vedere chi . Ferma venerabile vecchio, cosa hai detto?

Devi andare alla reggia?

Hussein: senza perdere un minuto, l'Emiro mi attende

Al: Ah..non sta bene mentire , l'Emiro non attende mai, sono gli altri che attendono la grazia di essere ricevuti

Hussein: sono atteso!!! Vi dico.attesissimo e poich mi risulta che tra nora vi sar unimponente eclissi di sole, voglio arrivare in tempo per avvertire l'Emiro, non vorrei si spaventasse

Al: Eh b , certo, ha ragione. Non potresti venire qua e spiegarci anche a noi

Hussein: eh v bene , ora vengo

Al: ah sei molto gentile

Hussein: eccomi a te , ma ho molta fretta. Ohhh se i miei calcoli non mi ingannano , e non mi ingannano mai, il sole sparir per la quarta parte di unora, tempo sufficiente per morire di paurase si ignora il fenomeno

Al: scusa , ma tu chi sei?

Hussein: Io. Ma come non vedi dunque la mia barba d'argento, la mia cintura adorna di costellazioni. Sono il famoso astrologo , il celebre medico , discepolo di Avicenna e collega Averroide, il grande grandissimo Hussein Hullah!!

Al: Ohhh non me lo dire

Hussein: Ormai te l'ho detto, fammi andare su

Al: poverino poveretto

CORO: poverino poveretto

Hussein: Come osate, poveretto a me!!!

Al ma non hai sentito delle urla , un suono darmi, la gente per le strade

Hussein: si, si in effetti ho sentito

Al: ohh..

Hussein: cosa sta succedendo?

Al: Ehhio.. glielo dico?

CORO: sii..

Al: stanno cercando un uomo, vogliono ucciderlo

Hussein: oh.. temevo fosse qualcosa di grave, Vado..

Al: si , per l'uomo che stanno cercando sei tu! Calmi, non arriva qua fuori, torna prima, ci pensa

Hussein: io

CORO: sii proprio tu

Hussein : e perch mai?

Al: il nostro chiarissimo Emiro venuto a sapere che tu hai giurato pubblicamente di penetrare nell'harem e di violare le sue donne

Hussein: Io??

Al: tu! Hussein Hullah!!

Hussein: Io nell'harem dell'Emiro, ma se da anni non penetro nemmeno nel mio

CORO: (ride)

Al: non ti crediamo , ma vallo a spiegare all'Emiro , geloso com

CORO: gelosissimo..

Hussein: questo deve essere un tiro di Zoroastro

Al: deve essere stato proprio lui

Hussein : ma che , lo conosci?

Al: siamo cos!

Hussein: E' stato sempre geloso del mio sapere e della mia cintura adorna di costellazioni e della mia incomparabile barba d'argento

Al: beh..non gli possono dare tutti i torti .. bellissima

Hussein: aiutatemi buoni musulmani , vi prego aiutatemi

Al: che dici Nias possiamo aiutarlo

Nias: NO!

Al. Visto..Ma come no. Nasconderlo fino a quando si saranno stancati di cercarlo ..Nias.

Nias: La mia vita la tua casa straniero

Hussein: ti sono grato buon uomo

Al: grazie lampada

Hussein: che debbo fare

Al: Ehhvieni con me.. eh ..eh.. accomodati

Hussein: si grazie

Al: Vieni in casa di Nias

Hussein: AHHH..fermi tutti

Al: fermi

Hussein: mi sono dimenticato il mio bagaglio

Al: eh , ma non grave. Su , prendi il bagaglio del saggio Hussein

Hussein : grazie, perch contiene tutti i paramenti per le mie cerimonie , costosissimi. Il cappello per quanto interrogo gli astri, i ciuffi di crini per cacciare gli spiriti maligni, la gerla con tutte le formule matematiche, gli alambicchi e gli ammenicchi. Insomma tutto quello che fa di me un vero mago

Al: scusa , ma tutte quelle cose sono l dentro

Hussein: certo

Al: Dammelo. E un bagaglio prezioso , ne avr cura come se fosse cosa mia

Hussein : te ne sono grato

Al: grazie lampada! Su, fai strada al saggio Hussein

Hussein: ah, un momento , ma tu non vieni?

Al: ti raggiungo subito. A proposito , quanto hai detto che durer leclissi di sole:

Hussein: leclisse?

Al: si

Hussein: leclisse di sole durer la quarta parte di unora, io vado.

Ali: Vai, anche noi.

X Quadro-Palazzo dellEmiro

Emiro-Mustaf-CORO-Al-Eunuco (figurante)

Emiro: perch scivoli sempre

Mustaf: da quando mi hanno tolto i contrappesi..bevi o mio divino leone, vino aromatico con laggiunta di perle macerate nellaceto.sii bevanda a tutti la pi afrodisiacasiii

Emiro (beve): hai preparato il letto speciale

Mustaf: sii ho raffinato , un letto di spugne imbevute di acqua tiepida e profumatasi..

Emiro: che notte sar questa notte

Mustaf: siche notte sar questa notte

Emiro: quanto manca al calar del sole

Mustaf: ancora molto oh fremente, ma frena la tua maschia impazienza e inganna lattesa fumando narghil di erbetta canapina, anchessa sire predispone alle battaglie damoresi..

Al (Hussein): Emiro (gridando)

Emiro: (soffoca) ma tu chi sei

Al: Tu? Chi sono io , non vedi dunque la mia barba dargento , non vedi tutti gli alambicchi, ammennicoli e tutti il resto insomma Emironon vedi.

Emiro : sei tu saggio Hussein barba d'argento

Al: certo

Emiro: via..ti aspettavamo per domani

Al: ho stroncato quattro cammelli per arrivare in fretta dimmidimmi che sono arrivato in tempo dimmelo

Emiro: in tempo per che cosa?

Al: per salvarti la vita

Emiro: non capiamo , ma speriamo di sì

Al: da quando ho fatto il tuo oroscopo non ho più avuto pace

Emiro: perché? Gli astri non ci sono favorevoli

Al: contrarissimi Emiro, contrarissimisei già giaciuto con una fanciulla bionda

Emiro: con Leila

Al: sì

Emiro: Eh ..no , non ancora

Al: aahhh sia lodato Allah, ..tu mi ridai la vita Emiro grazie (lo bacia) , grazie

Emiro , grazie

Emiro: dominio , Hussein Hullah

Emiro: ci proponiamo di giacerci presto

Al: Eh no, eh no..dimenticala , scaccia dalla tua mente la sua immagine

Emiro: ma perché?

Al: sappi che se non farai voto solenne di dimenticare la fanciulla bionda , il sole sdegnato abbandonerà la terra tu Emiro morirai

Emiro: moriranno

Al: ho detto morirai

Emiro: io morir

Al: a poco a poco moriranno tutti uomini, animali, piante

Emiro: lascia stare i particolari secondari

Al: va bene

Emiro: hai detto che io noi moriremo

Al: le stelle ti sono ostili Emiro

Emiro: di quanto in qua gli astri si predispongono a favore dei poveri e contro gli Emiri. Sei certo di non sbagliare, il sole nel deserto picchia forte.

Al: il sole..se ne andrà , se non giuri di liberare Leila..Giura!

Emiro: ma vvv a dormire Hussein Hullah , ne riparleremo domani(si abbassano le luci) che ??? Abbiamo un calo di visuale succede?

Al: la profezia che si compie

Emiro: ahhh

[il sole nero] X quadro

CORO: il buio sceso all'improvviso, il chiaroviso del sole ormai non c'è più ..ed notte in pieno giorno quanta paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo

Al: siii!!!

CORO: si spento il sole, tutto nero

Al: guarda l'Emiro, guardalo **bene**

CORO: **ma** che mistero, Emiro aiutaci tu..tu che rappresenti il sole tu puoi salvare tutti noi ..tu puoi salvare tutti noi..tu puoi salvare tutti noi tu puoi salvare tutti noi tu puoi salvare tutti

Al: il giorno sempre più scuro ..per noi non c'è più futuro a meno che non rinunci a Leila

CORO: per noi non c'è più futurooooo

Al: il sole moribondo, questa la fine del mondo a meno che non rinunci a Leila

CORO : sar la fine del mondo

Al: pensa alla povera gente che muore miseramente ..ed anche tu maest morirai

CORO : tu che sei ricco muori di più

Al: tu sparirai grande Emiro.. la disgrazia peggiore..tu che sei il sole qua giù..come il sole lassù..sparirai

CORO: a meno che tu non rinunci a Leila

Al: Leila

Coro (sottofondo): predica sempre il domani .predica sempre il domani

CORO: se torna il sole torna la vita con gli occhi nuovi guarderemo il sole splendere

Al: che spettacolo incantevole sar

CORO: saluteremo il nuovo mondo che risuscita..capiremo l'immenso regalo che il sole dal cielo ci fa..inshallah

Al+Coro: Vogliamo la primavera estate con il suo calore vogliamo il sole che scalda il cuore vogliamo il verde dei prati e il brucio del mare ..se no il sole mai più colori ..vogliamo che la tua vita con il sole non sia finita, tu che sei il sole qua giù morirai se non libererai Leila ..Leila..Leilaaa

Emiro: liberatela liberatela

Coro : Inshallah

Al: ringraziandola la lampada con il suo magico aiuto il sole tornerà e ci sorriderà come sorridi solo lei..lei ..leila ecco ritorna il barba dorato , il biondo grigio la mano

CORO: il padre del mondo fonte di tutto .. in fronte ha scritto giocondo sole,

sole..suuu..

XI Quadro- Palazzo dell'Emiro

Al, Emiro, Nadir, Hussein, CORO, Zobeida, Eunuco , Mustaf, Nias

Nadir: Maest, maest mentre si nascondeva in casa del tessitore Nias sono riuscito ad arrestare Al Ahahhahh

Al: bel colpo

Emiro : bravo Nadir e la lampada di Aladino l'hai trovata ?

Nadir: beh.. sicuramente una di queste , ed ho preso tutte le lampade che ho trovato in casa del tessitore Nias, Maest tutte

Emiro: tutte ?E quale di quelle lampada sar la lampada magica

[la lampada di Aladino] XI quadro

Nadir: In mezzo a queste lampade c quella di Aladino, la trover in un attimo parola di NadirNe prendo una per parte e poi la strofino..No questa non magica , ma un'altra prover

Coro: Noi siamo sicurissimi che scoprirai l'autentica del genio della lampada si manifester

Nadir: e cos prima o poi quella giusta trover aiutatemi trovate strofinate pure voi

Coro: una fatica inutile perch tra queste lampade l'autentica , la magica sappiamo che non c

I Voce CORO: Ma fingersi di crederci per noi divertentissimo(VOCE FEMMINILE)

II Voce CORO: prendiamo per il bavero l'intera societ(VOCE MASCHILE)

CORO: dai dai scc scc, dai dai struscia struscia , dai dai scc scc , dai dai non questa , dai dai scc scc, dai dai lustra lustra , dai dai scc scc qui non c.

Dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai (4 volte)

Zobeida : trovassi quella lampada diventerei bellissima e allora potrei chiedere la mano del mio re

CORO : sei proprio incorreggibile , non una cosa facile

Zobeida : stavolta potrei farcela non c di mezzo Al ahha**hhahhhh**

CORO: **Dai** dai , dai dai prova prova , dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai non questa , dai dai scc scc qui non c

Eunuco+ Mustaf: m vi una gran carica , ma vi un impedimento e in cambio cara lampada .. m chicchirichiii

CORO: un desiderio simile ti sembrer irrealizzabile

Eunuco + Mustaf: Per se sei proprio magica potrebbe dire si

CORO: dai dai scc sccc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai struscia struscia , dai dai scc scc , dai dai prova prova , dai dai scc scc, no non !

Al: una fatica inutile perch tra queste lampade lautentica , la magica sapete che non c. La lampada fantastica preziosa inimitabile, lEmiro l ho immagina la porto adosso a medai

CORO: dai dai scc scc , dai dai struscia struscia, dai dai scc scc , dai dai non questa , dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , no non dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai .dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troveraidai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai prova prova , dai dai scc scc , dai dai struscia struscia, dai dai c che c, dai dai scc scc , dai dai c che c, dai dai prova prova daiiii qui non c!!!!

Emiro : ma come mai ?

Nadir: io non capisco

Emiro. Questo lo sappiamo da un pezzo. E tu saggio Hussein cosa ne pensi?

Al: io ho unideavado da questo Al, lo interrogo , gli strappo il suo segreto e torno a riferire

Emiro : fermo , abbiamo unidea migliore lo interrogheremo noi stessi

Al: Tu Emiro ma un compito indegno del tuo sommo grado

Emiro: Si! Ma quando ci gira sappiamo essere molto democratici. Nadir portate qua il prigioniero

Al: mentre mentre aspettiamo che questo Al arrivi , mi consenti o mio re di darti prova del mio sapere anticipandoti le prime parole che il prigioniero pronuncer

Emiro: interessante..anticipa

Al: dirio non mi chiamo Al , il mio nome Hussein Hullah

Emiro: e perch Al dovrebbe appropriarsi della tua identit?

Al: per nascondere la sua

Emiro: tu credi?

Al: ne sono certo ..e poi dir , io non so niente della lampada

Nadir: Ecco Al, minaccia per lharem regale, da me catturato durante una brillantissima operazione

Emiro: taglia taglia e tagliaguardaci in faccia Al!

Hussein: Io non mi chiamo Al , il mio nome Hussein Hullah

Emiro: e dove hai nascosto la lampada?

Hussein: che lampada? Io non so niente di lampade

Emiro: (bacia Al) non vuoi confessare ..peggio per te!! , il castigatore ti uccider!!!

Hussein : nooo

Al: no

Emiro: come no? Ti opponi, possiamo capire un no di un prigioniero dettato da un meschino attaccamento alla vita, ma non comprendiamo il perch del tuo diniego

Al: ma nonon pensi che sarebbe meglio ucciderlo dopo che avr rilevato il nascondiglio della lampada

Emiro: ovviamentma visto che si rifiuta di collaborare

Al: perdona il mio ardire, ma io sono certo che riuscirai a strappargli il segreto quanto vero che il mio nome Hussein Hullah

Hussein: Hussein Hullah il mio nome , costui mente

Al: maest , non sono venuto dalla lontana Curlandia per farmi insultare . Chiedi conferma al popolo, dovrebbe conoscere questo Al

Hussein: sii..chiedi conferma

Emiro: parlate plebaglia, riconoscete nel prigioniero il famigerato Al

CORO: Sii!!!

Hussein: una congiura questa , possibile che non ci sia nessuno disposto a dire la verit

Zobeida: posso parlare iooo Emiro

Al: haii

Emiro: Sii ma resta Allah

Zobeida : Huuuu ..la cattura di questuomo che tutti hanno riconosciuto per Al della lampada , significa che tu mi darai quella gerla piena doro che mi avevi promesso

Emiro: ma certamente

Zobeida : allora dichiaro e giuro che questuomo Al!!

Hussein: non vero!

Emiro: ahhahh lo sapevamo da noi sciocca Zobeida

Al: Ah maest ! Se possedessi il tuo intuito , avrei capito che laspetto innocuo di questuomo nascondeva una natura infida e non lavrei degnato delle mie confidenze

Emiro: ma perch lo avevi gi incontrato ?

Al: certamente! Gli avevo chiesto la strada per venire qui al palazzo , gli ho detto il mio nome e nella mia colpevole ingenuit lho messo al corrente dellimminente sparizione del sole

Hussein: Ioo!! Gli ho chiesto la strada io gli ho parlato dellimminente sparizione del sole

Al: insiste ehh..

Hussein: insister fino alla morte

Emiro: e allora questione di poco

Hussein: lasciatemi!!! Che devo spiegare allEmiro sono il famoso saggio Hussein Hullah!! Dalla barba dargento

Emiro: Ahhhahhh !! Ma che barba dargento , la tua faccia liscia come il sedere di una scimmia

Hussein: Si! Perch me lhanno tagliata loro la barba . Io non sono Al e non so

neanche chi sia Alah! giuro giuro che non volevo penetrare nell'harem

Al: ahh

Emiro: Ahhh !! Ti sei tradito scioccalo infame , volevi violare il nostro harem..per rapire la favorita

Hussein: Nooo!! Per Allah

Emiro: taci! Bestemmiatore

Al: domandagli perch se fosse veramente il saggio Hussein, si sarebbe tagliato la barba, travestito da scrivano e nascosto in casa di nias. Domandagli perch?

Emiro: Puoi spiegare il perch di questo assurdo comportamento

Hussein: certo!

Emiro . e allora spiegacelo

Hussein. (va avanti e indietro poi crolla piangendo)

Emiro: non puoi, lo sapevamo. Hussein, ti affidiamo il prigioniero e ti incarichiamo di carpirgli il segreto della lampada

Al: adoper per questo fine tutta la mia saggezza , tutta la mia psicologia, la mia scuola

Emiro: e come pensi di persuaderlo a parlare

Al: con la tortura

Hussein: Ahhh la tortura Nooo!!!

Emiro : vedo che abbiamo frequentato la stessa scuola barba d'argento

Al: la barba meglio di no, grazie Emiro

Emiro: Nadir portate il prigioniero Al negli appartamenti di Hussein

Nadir: Via !!!

Emiro: e la gente torni a casa

Nias: Emiro Emiro ti ricordo che hai promesso di restituirmi mia figlia . Ordina che Leila sia liberata

Emiro: Non ci pensiamo per niente

Al: lavevi promesso

Emiro: a che cosa serve il potere se non se ne pu abusare

Al: (verso Nias) Niente perduto , affidati alla lampada , le sofferenze di Leila stanno per terminare

Emiro: Ahh chi sa come freme la poverina. Ma adesso la ricompenseremo della lunga attesa

Nias: Noo..Nooo (crolla a piangere)

Emiro : lacrima

Al: Lacrima di gioia , non vede lora di imparentarsi con te!

Emiro: e perch noi noSu

Nadir: Buonanotte sovrano, mio signore glorioso e la notte ti porti il giusto riposo ehhehehh

XII Quadro-Palazzo dell'Emiro

Nadir-Eunuco (figurante)-Emiro-Mustafa-Al- Leila-Zobeida

Nadir: Oggi un nuovo giorno per volont di Allah e come ogni giorno onoro sua maest che tra poco gli occhioni aprir e tutto intorno si illuminer

Eunuchi: come bello il nostro re, uno eguale non c n, quando lo guardiamo noi proviamo unemozione non so ch

Emiro: taglia taglia taglia taglia, abbiamo fatto un bellissimo sogno,avevamo la lampada di Aladino quand che una nebbia incomincia ad uscire da un beccuccio di ottone, si condensa, prende corop.. che corpo ..eheheh ..e davanti ai nostri occhi appare indovinate chi?

Nadir: il genio della lampada

Emiro: eh no..! La bella Leila, vogiamo sue notizie..chiamateci il saggio hussein e sua Castit.

Mustaf: Cosa vuoi o sole sorgente

Emiro: come sta la nostra favorita?

MUstaf: eh.puniscimi, fammi cospargere di miele e poi gettami in pasto alle

mosche ..oppure

Emiro: taglia. Di quale colpa ti sei macchiato sforbiciato

Mustaf: della pi grave o mio re

Emiro. Hai osato alzare un dito su una delle nostre donne

Mustaf: oh..nooo! No. So anni e anni che non alzo pi dito alcuno

Emiro: allora

Mustaf: la tua nuova favorita

Emiro: ebbene?

Mustaf: nonostante le mie cure si gravemente ammalata

Emiro: miserabile! Possa caderti una pietra sulla testa (NO) e uscirti dalle suole (NO) ti licenzio (NO) ti disprezzo (NO) vi disprezziamo (NO) branco di servi indegni, fuori, via, fuori tutti , fuori, fuori

Al: Emiro calmati, il disprezzo va usato con parsimonia a causa del gran numero di bisognosi

Emiro: parole sante . ma come possiamo calmarciLeila la nostra favorita gravemente ammalata

Al: Leila ammalata?

Emiro: Si

Al: avete chiamato un dottore

Emiro : eh no

Al: un ritardo imperdonabile, bisogna assolutamente chiamare un medico

Emiro : ci sei tu!

Al: io?

Emiro: !

Al: ah..gi

Emiro: sei o non sei il pi grande medico di Oriente, discepolo di Avicenna e collega di Averroide

Al: e te lo prover, facendo immediatamente guarire Leila

Emiro: aaah ..ci contavamo . Fai presto , vai , vai a preparare la medicina , su

Al: vadono,no Emiro, per poter stabilire quale malattia la consuma , devo prima vederla

Emiro: vederla?

Al: certo

Emiro: ma lo sai che nessun occhio mortale pu vedere il volto delle nostre donne non lo sai?

Al: lo so, ho anchio un mio harem

Emiro: aah

Al: a me basta vedere la sua mano, perch io possa distinguere qualsiasi malattia dal calore delle unghie

Emiro : uhh uhh

A. Ho detto le unghie?

Emiro : hai detto le unghie

Al: quali unghie?

Emiro: ma certo, che puoi vedere le sue unghie. Baah Mustaf

Mustaf: aah ..sii

Emiro: sappiamo che stavi origliando, quindi non c bisogno di spiegazioni, conduci qua la tua padrona Leilaviaa!!

Mustaf: sii

Emiro: schhhh hai lavorato con zelo questa notte.

Al: come ?

Emiro: le urla del torturato ci hanno conciliato il sonno

Al: aaah

Emiro: ci sei riuscito. Al hai rilevato il segreto della lampada

Al: stava per farlo mio astro quando mi hai mandato a chiamare ..ehhhh

Emiro: lo so , ma stato necessario , la salute della fanciulla ci st molto a cuore

Al: ehh..a chi lo dici Emiroaaheccolacome hai detto che si chiama la fanciulla

Emiro: Leila.

Al: Leila, che bel nome Leila

Emiro: eeh si fuori! Molluschi.

Nadir: schi, schi

Emiro: vai

Al: Vai? Ma sono andati

Emiro: a no..tu vai

Al: io? Certo Leila, io sono Hussein Hullah

Leila: Hussein Hullah..ma ..tu sei ..

Al: il famoso medico, astrologo e da poco al servizio del nostro amato Emiro. .. Un grave pericolo ti minaccia, Leila, ma io ti salver , devi avere fiducia in mehai capito..Leila

Leila: aah sii ..so chi sei , ed ho piena fiducia in te, nei tuoi poteri, sono felice della tua visita e n ringrazio lEmiro , ..che immagino sia ancora presente

Al: immagini bene Leila, sta proprio qui che ci sta ascoltandoEmiroaahahhLeila fammi vedere la tua mano.dammela, solo un attimo, ti prego dammelaLeila

LeilaLeila

Emiro: ehhhh, ma no, no, no, no no no no

Al: scrutavo Emiro, scrutavo esamina bene questo mignolo non il mio il suo..non scorgi chiaramente i segni della malattia

Emiro: chiaramente più piccolo delle altre dita

Al: aaah, che grande medico saresti stato se tu non fossi Emiro che cosa ti duole Leila?

Leila: il cuore, mi duole il cuore, perché sono divisa dall'uomo che amo

Al: aaah

Emiro: uomo che ama?

Al: si ammalata per il desiderio di te oh meraviglioso

Emiro: di me aaah aah ..di me me me me me me me

Al: ma adesso che il tuo amore qui..vicino a te

Emiro: ma come , vicino

Al: avvicinati Emiro, avvicinati senti meglio , Leila

Leila: aaah sii. Ma soffro di non poterlo stringere a me e baciare mille mille mille volte

Al-Emiro: aaah

Emiro: per la pantofola di Allah, che grande passione abbiamo saputo suscitare in così breve tempo

Al: stai serena Leila, tra poco niente più ti impedirà di coronare il tuo sogno

Emiro: oooh sii, noi coroneremo , coroneremo presto

Leila: brevissima un'ora passata insieme ed eterno un attimo di separazione

Al: ma che importa , che importa, l'amore sarà rafforzato da questa prova l'attesa cementerà le tasi del prossimo incontro.

Emiro: bravo Hussein e bravo Hussein , noi stessi non potevamo esprimerci meglio. Guarisci presto Leila , noi non possiamo più aspettare

Leila: soltanto il saggio Hussein può sapere quando finiranno i miei mali, quando?

Al: lei , giustamente chiede quando finiranno i suoi mali vediamo Emiro vediamo ..aaah ..finiranno ..osset siggo

Emiro: come ?

Al: scusa ..ho letto al contrario..oggi stesso

Leila: oggi?

Al: oggi stesso ti manderò la medicina , Leila e dopo di che tu sarai libera

Emiro: libera?

Al: libera di volare tra le braccia di chi ti aspetta

Leila. Oooh, che tu sia benedetto caro, carissimo uomo, medico della mia anima, alleviatore dei miei mali, il mio cuore batte nel tuo cuore

Al-Emiro: aaah

Leila: tu sei il mio re, il mio sposo

A-Emiro: aaah

Leila: ti amer per sempre

Al-Emiro: aaaah

Al: Emiro

Emiro: ella ci ama

Leila: lei ama

Al: mi ama

Zobeida: maledizione essa lo ama

Al-Emiro-Leila: come bella la vita , viva la vita che ci regala una gioia cos

Emiro: come bella la vita, viva la vita che mi prepara una notte cos

Zobeida: come brutta la vita , ingiusta la vita , sola alle belle le vita sa dire di sii

III ATTO

XIII quadro- Stanza del palazzo

Zobeida-Hussein Hullah- Al- schiavi

Zobeida: saggio Hussein

Hussein: chi ?

Zobeida: saggio Hussein

Hussein: chi che mi vuole

Zobeida:sono Zobeida devo parlarti

Hussein: vieni pure avanti

Zobeida: ma dov il saggio Hussein?

Hussein: il saggio Hussein

Al: qui ! Qui davanti a te

Hussein: fermi tutti!!

Zobeida: ti ricordi di me

Al: aaahh..Zobeida chi ti vede una volta non ti dimentica cos facilmente

Zobeida: eeeh ehh , soo venuta per fornirti una preziosa informazione, in cambio di un compenso, naturalmente

Al: sentiamo

Zobeida: quando ho dichiarato di riconoscere Al nel prigioniero , ho mentito per avere quella cesta piena doroma..questo non Al, io lo conosco bene..purtroppo

Al: questa sarebbe la preziosa informazione

Zobeida : sii!

Al: sei in errore Zobeida

Zobeida: perch?

Al: il prigioniero ha confessato di essere Al

Zobeida: ma falso, non ci somiglia nemmeno

Al: mai..mai credere alle apparenze,questuomo Al ma non Al

Zobeida: ahhh chiaro come il sole

Al: ma davvero non sai che la lampada di Aladino pu far cambiare aspetto secondo i desideri di chi la possiede..questuomo Alma ..sotto altre sembianze

Zobeida: come? Come come .le lampada nelle tue mani pu far cambiare aspetto alle persone

Al: la sua specialit

Zobeida: ihh ..le mie speranze non sono finite eheehhh ..se ti pagassero bene potresti chiedere alla lampada di far cambiare aspetto a qualcuno?

Al: certamente

Zobeida: anche a me?

Al: a te?..con sovrapprezzo

Zobeida: ma..io ho questa cesta piena doro e potrei dartela

Al: e ..che cosa vorresti in cambio..Zobeida

Zobeida: Vorrei che tu chiedessi alla lampada di farmi diventare ..bionda bella come Leila , affinch io possa prendere il suo posto

Al: ..ci vuole un lampione qu..prendere il suo posto..si.. ma certo, questo sar il modo di prendere il suo posto..grazie lampada grazie

Zobeida: ma se ancora non ha fatto niente

Al: ha fatto, ha fatto...stammi a sentire..dunque, io devo mandare la medicina a Leila come tu sai , Mustaf stato licenziato, quindi , gliela porterai tu, vi scambierete dabito tu prenderai il suo posto

Zobeida: ma Leila innamorata dellEmiro

Al: ed per questo che metter nella medicina un filtro magico , di mia invenzione, che far si che Leila, come tu sai, innamorata dellEmiro se ne disamori immediatamente voglia fuggire dallharem

Zobeida: oooh, fantastico ..eeh beh certo che Al cambiato parecchio..ed in peggio..non succeder la stessa cosa anche a me

Al: nel tuo caso impossibile..Zobeida vai tranquilla

Zobeida: uhhh , allora ..io ..vado

Hussein: noo!

Al: come ?

Hussein: tu Zobeida diventerai bella sposerai lEmiro, tu ti becchi la lampada in pi il cestone doro...ahhh ahhh ma che hanno sbatacchiato lalbero dei fessi sono caduto solo io!!

Zobeida: che cosa vorresti Al, brutto imbrogliatore

Hussein: andarmene subito da qu8,..altrimenti io...ahah ehh...racconto tutto all'Emiro

Al: aaah ..bisogna lasciarlo fuggire.. necessario, io lo s

Zobeida: come lo sai?

Hussein: il vero saggio sa di sapere ci che non sa, di non sapere che sa, ma quando...lo s basta

Zobeida: Emiro, Emiro quanti sacrifici mi costi.. va bene Al, s come farti fuggire ..vieni qui.. vieni ...adesso vuoteremo questa gerla ..tu ti metterai qu dentro e saranno i miei servi a portarti fuori di qu

Hussein: ecco

Zobeida: svelto Al e fa che non ti vedano..vieni qui..presto..bravissimo..cos (batte le mani) viaa!! ..e io quando diventer bella

Al: eehh ..nellattimo stesso che l'Emiro poser gli occhi su di te

Zobeida: oooh ..fantastico

Al: vado a preparare la pozione magica e torno..aspettami Zobeida

[gli uomini preferiscono le belle]

Zobeida: aspetto..aspetto..siiii...stavolta non mi scappi Emiro mio, perch..divento bella e bionda pure io...aaah ..e sapete perch ? Gli uomini sono stupidi..eeeh sii! Gli uomini preferiscono le belle , sbavano quando passa una di quelle bambole ..quelle tutta tetta, coscia lunga , vita stretta, culo tondo , riccio biondo, bocca rosa e occhi bl. Gli uomini quando vedono una brutta scappano e per questo chieder alla lampada ..magica, voglio gambe lunghe e dritte , voglio un seno prepotente , belle chiappe e vita stretta , pi curve di un serpente, tutta bionda grano, sensuale in ogni gesto e il sovrano la mia mano ed anche il resto chieder aaahahhhahh ..arriva Zobeida oooh oh!! .. viaa..

Al: ecco..appena la proverai il tuo Re di te si innamora subito e cos ne prenderai il posto per virt di magia ..bella ti render

Zobeida: Leila andr via ed il re sposer

Al-Zobeida: impazzir nel momento in cui mi vedr

Al: via via via ..splendida

Zobeida: ioooo

Al: come piaci agli uomini

Zobeida stupidi (SI) , ma insostituibili

Al-Zobeida: gli uomini

Al: sussultate quando passa lei!!!..

Zobeida: aaahh aaah ah ah ..arriva Zobeida..oooh sii

Al: entra nell'harem Zobeida ..vai , vai

Zobeida : vado , vado...

Al:.... Emiro

XIV quadro- Palazzo dell'Emiro

Mustaf Emiro- Al- Leila- Nadir-due Travestiti (Figuranti)

Mustaf: Emiro vorrei parlarti

Emiro: inutile supplicarti, ti abbiamo licenziato e non torneremo sulle nostre decisioni

Mustaf: chi supplicavo sono contentissimo (inciampa) ..di andarmene...Abdul...sii..paga ottima e trattamento familiaree siipensa..pensa, mi ha mandato a prendere dalle sue due favorite..sii

Emiro: aah sei contento di andartene

Mustaf: sii.. stato un supplizio continuo, vivere tra le tue bellissime mogli , sempre mezze nude..un cambiamento d'Harem mi far bene..e sii

Emiro: Perch'..nell'harem del califfo Abdul non sar' la stessa cosa..e sii

Mustaf: Noo!!!..Evitemente non lo conosci..ti presento le favorite del califfo Abdulsu , cari ...andiamo.(escono poi Mustaf che inciampa)

Mustaf: (si ferma, poi verso il pubblico) sono scivolato! (esce).

Emiro:.. per..quello biondo mica male

Al: Emirooo..

Emiro: o oh oh ..cosa diciamo , cosa diciamo..Hussein..Hussein tempo che Leila guarisca . Hai preparato la medicina

Al: Certamente, gliela ha portata Zobeida

Emiro: bravo! Se c'hai guarita bene ..abbiamo deciso di premiarti

Al: troppo buono , Emiro, troppo buono

Emiro: e sai quale sar' il premio

Al:..no

Emiro. Ti nominiamo , anche, Capo eunuco

Al. Aii

Emiro: oh saggio Hussein, cosa c?

Al: oh ..per ora..c ancora tutto..aaa..ecco Zobeida di ritorno..vieni Zobeida..sei stata molto gentile, non abbiamo pi bisogno di te ..vai

Emiro: fermati!! E dici subito come st Leila

Leila:..be..benissimo, sana ,felice e non aspetta che di abbracciare il suo amato

Emiro: Insciallah!! Bravo hussein, abbiamo avuto la prova che con le donne ci sai fare e perci ti confermiamocapo Eunuco

Leila: noo. Ah no.

Emiro: Come osi contrariarci ..Zobeida..ma a lei cosa gliene cale

Al: gliene cale , gliene cale..ma io posso spiegare..questa donna voleva..voleva assumermi come..come consulente finanziario e teme che se diventer capo eunuco non avr tempo di consigliarla come aumentare il suo tesoro

Leila: (piange) ehh..non potr pi

Al: Ma sicche potr..se dico che posso, posso ..Zobeida

Emiro: Insomma basta..basta! A noi non interessa un dattero secco che Hussein possa occuparsi del tuo tesoro (entrano i due Eunuchi)

Eunuchi: grazie grazie grazie suo amatissimo maest anche a nome di sua castit..il nuovo capo eunuco sei Hullah

Emiro: bene, bene bene bene ..procedete pure

Al: No un attimoun attimo vi ho detto..debbo parlare con lEmiro,..un attimo solo, che frettaaaah Emiro , vorrei chiederti una cosa..posso

Emiro: che cosa vuoi

Al. Un bacio

Emiro. Ma come ti permetti..sbocconcellato..noi ti apprezziamo, ma non fino al punto di lasciarci andare con te a simili effusioni

Al: ma non da te,..vorrei un bacio , ma da una donna..lascia che assapori per lultima volta la morbida dolcezza di labbra femminili

Emiro: va bene , ma pi tardi quando ne capiter looccasione

Al: ma anche se dovesse capitare looccasione pi tardi (tenaglie) ..non ne avrebbe pi alcun senso..ovviamente

Emiro: gi vero , ma tutte le donne che vivono al palazzo sono di nostra propriet (ride) ..tranne ovviamente Zobeida (ride)

Al. E ..va bene ..bacer Zobeida

Emiro: (ride) oseresti baciare lorrenda usuraia

Al: ma pi che altro , un gesto simbolico, laddio a quella parte di me che oramai considero ..la peggiore

Emiro: (ride) si , Zobeida va benissimo, cos dopo sarai pi contento della tua nuova condizione (ride)

Al: posso Emiro

Emiro: serviti

Al: grazie

Emiro: prego, prego

Al: Zobeida , vieni..(la bacia)

Emiro: basta..basta, ci sentiamo poco bene..insomma bastati piaciuto?

Al: e sii..

Emiro: se sei disposto , non pagheremo un dinaro per rilevare il tuo harem..ora vattene Zobeida..se pur della qualit pi scadente sei sempre una donna ..e la creazione di un eunuco (ride) non lo spettacolo adatto a occhi femminili.cosa fai sei impietrata

Al: no no solo preoccupata ,.. preoccupata per il suo tesoro, lei molto attaccata (verso Leila) ..anchio gli sono molto attaccato al tuo tesoro ..e ti garantisco che il tuo tesoro non diminuir di un grammo , rimarr intero, sano, intatto ..anzi con il tempo prolifererà,..ci penso io, vai Zobeida, vai prima che sia tardi, vai

Emiro: Hussein (gli fa segno di far presto , poi segno di forbici X)

Al: Emiro (gli manda dei baci volanti) ..non vedo l'ora..(verso la lampada) . lampada fa qualcosa , perch qui mi cambiano la voce

Nadir: maest! Maest! Ooh maest..il prigioniero .. fuggito

Emiro: come? Al fuggito..via

Nadir: sono entrato in camera di Hussein Hullah e l'ho trovata vuota

Al: miserabile..sei tu che l'hai lasciato fuggire

Nadir: ti giuro, oh misericordioso che non sono colpevole ..di tradimento, Al non c'era gi pi quando sono entrato in camera di Hussein

Emiro: ma..ma c'era ..non c'era

Al: AAH!! Che mirabile intuito, infatti tu hai gi capito come sono andate a finire le cose..e vedo brillare sulla tua ampia fronte in sigillo dell'intelligenza

Emiro: ..e sii..spiegalo a nadir che sulla cui fronte non brilla sigillo alcuno

Al. Dunque ..in camera mia..Al non c'era

Nadir: eh no, c'era !

Emiro: chiaro come il sole

Al: era stato reso momentaneamente invisibile grazie alla lampada magica di Aladino, (verso Nadir) cos tu quando, ficcanaso ignorante, hai aperto la porta , lui giustamente se ne andato

Emiro: (verso Nadir) Perch ficcanaso ignorante hai aperto la porta , meriti una punizione esemplare

Nadir: no no maest , dammi solo il tempo e ti giuro che lo riacciuffer di nuovo,

come ho gi fatto una volta

Emiro: (verso Nadir) come farai adesso che Al invisibile

Nadir: behh..arrester tutti quelli che non vedo (ride) in qualche modo far maest

Emiro : (arrabbiato , lo corre dietro per prenderlo a calci) anchio in qualche modo far (Nadir scappa fuori)

Al. Emiro lascialo andare .. pi sciocco che cattivo..io ti riporter Al:

Emiro: davvero

Alfai conto che sia gi qui, davanti a te

Emiro e come pensi di riuscirci?

Alcon laiuto della lampada magica di Aladino

Emiro. Ce lhai tu?

Al. Certamente, altrimenti come avrei fatto a rendere invisibile il prigionieroero stufo di vedere quella sua brutta faccia e poi ..volevo provarla..fantastico

Emiro. Faci vedere come funziona

Al: vuoi?

Emiro:si!

Al: cos..lampada magica di Aladino..struscia struscia..fa che Al dovunque si trova ridiventi nuovamente..visibile.. fatta Emiro , adesso per me rintracciarlo un gioco da ragazzi ..anzi vado

Emiro: vai vai , vuol dire che la sfumatura bassa la faremo domani

Al: si! meglio domani,..molto meglio domani

Emiro: Hussein!

Al. Noo Emiro si era detto domani

Emiro: la lampada daccela, resta qui!

Al. No Emiro..la lampada non possibile..serve a me , non si sa mai, questo Al un tipo ..un tipo pericoloso

Emiro: Non pi , dato che non ha pi la lampada, disarmato, quindi vai disarmato anche tu.. anche pi sportivo.

Al. Ehh Emiro hai ragione (verso la lampada) ehi ti devo lasciare ..ormai ho avuto tutto, grazie!...(verso lEmiro) Eccola Emiro

Emiro. Vai

Al. Vado, si vado

Emiro. vaii..(Al esce).. (verso la lampada) genio della lampada ti ordiniamo di annullare la volont del solee non vediamo lora di godere delle grazie della bella Leila..Leila , (entra dentro) tesoruccio nostro, ..eccoci a tee..AAHH!! AIUTO..(rientra in scena) Zobeida..(piange) .. Zobeida (piange)

XV quadro - Piazza

Al- Leila- Hussein Hullah- due Tessitrici

Leila: non dovete piangere, tutto si risolver bene, ne sono certa

I Tessitrice (Lisa): come puoi dirlo, Nadir ha portato via i nostri uomini, sono accusati di aver nascosto Al, li uccideranno

Leila: no, ti dico

II Tessitrice: ma hanno portato via anche tuo padre, ma come puoi startene cos tranquilla?

Leila: perch ho fiducia in Al, arriver tra poco e liberer tuttisu riprendiamo il lavoro, so che mio padre vuole regalarmi questo tappeto quando mi sposer. Ma non sar finito se voi non mi aiutate

I Tessitrice (Lisa): ma chi pu pensare al lavoro in un momento come questo

Leila: proprio nei momenti difficili che dobbiamo lavorare con maggior cura del solito, lunico modo che abbiamo per opporci alla violenza dellEmirosu coraggio riprendiamo il nostro lavoro.

Al: Leila

Leila: Al

Al: Leila

Leila: Al

Al: Leila aaaah (labbraccia) ma dov tuo padre e gli altri, cosa successo

Leila: Nadir ha arrestato tutti, sono accusati di aver nascosto Al

Al: hanno preso anche Hussein?

Leila: No. Hussein scomparso, per questo le guardie hanno arrestato gli uomini sperando che qualcuno riveli il nascondiglio di Hussein, che loro credono sia AlPensa , quando scopriranno che Al sei tu

Al: ma Leila..

Leila: cosa c?

Al: E terribile , cosa si pu fare

Leila: come, che cosa consulta la lampada e salvati

Al: non c lo pi, lho dovuta lasciare allEmiro

Leila: Che?

Al: si

Leila: Oh no! (suono di campanellini)

Al: il mercante col turbante il cielo che ti manda , sapessi cosa successo

Hussein: ahh lo so, lo so , so tutto , hanno arrestato i tuoi amici..bene, fai qualche cosa per aiutarli, ..avanti, su

Al. Non ho pi la lampada

Hussein: E allora, ti sei tanto affezionato a quel ferro vecchio , da non poterne pi fare a meno

Al: ferro vecchio? la lampada magica di Aladino

Hussein: Aaaaah ..la magia non esiste e Aladino soltanto un personaggio di una favola

Al: spiegati meglio , nessuno meglio di me sa che quella lampada magica

Hussein: Non lo ..credimi!

Al: Ma se ero balbuziente e la lampada mi ha guarito

Hussein: Nooo.. stata la fiducia a guarirti..eri balbuziente perch non credevi in te stesso

Al: sono riuscito a convincere Zobeida che

Hussein:ci sei appunto riuscito , ma tu solo , ed stata tua lidea di travestirti per entrare nella Reggia, lidea di sfruttare leclissi del sole per spaventare lEmiro, stata solo , solo tua (ride)

Al: Scusa , ma tu come fai a sapere tutte queste cose ?

Hussein: aaah ..io come faccio a sapere.Il vero saggio sa di sapere ci che sa e di non sapere ci che non sa

Al: Hussein Hullah!!

Hussein: Proprio io...ci tenevo a seguire da vicino il mio esperimento...complimenti sei stato bravissimo, che cambiamento che hai fatto

Al: Ma come ? Io c lho fatta da solo

Hussein: Certo!

Al: Senza aiuti magici?

Hussein: Si!

Al: Leila, Leila non riesco a crederci

Leila: Io si! E ci riuscirai ancora ne sono certa

Al: Aspetta un attimo, scusa..saggio Hussein , c ancora una cosa che non chiara

Hussein: Quale?

Al: Leila ..mi ama?

Hussein: Ma certo!

Al: Ma come possibile

Hussein: Perch

Al: (guardando Leila) Leila Leila cose che cos..aaahe io guarda un po che roba qui!

Hussein: Ehh figliolo mio, chi mai riuscito a spiegare lamore (ride)

Al: (verso Leila) Ma allora non sei stata costretta ad amarmi

Leila: Costretta ? Ma ti voglio bene da sempre

Al: Grazie Lampada ..grazie di non esistere. Questo il pi bel regalo che mi potevi fare

I Tessitrice : (entra) E Allah ci protegga, lEmiro ha condannato a morte il vecchio Nias, tra poco lo consegneranno al castigatore

Leila: (disperata) Oh No! Padre mio. No!

Al: Leila, ti prego non fare cos. Io liberer tutti , vedrai , anche tuo padre, ce la far!

Leila: Stavolta unimpresa disperata, come farai?

Al: Ma come, come far ..Leila guarda..come far.come far?

Hussein: Chiedilo a te stesso , tu lo sai

Al: Io lo so?

Hussein: Lo sai!

Al: (deciso) Certo che lo so e ho deciso(va verso luscita) torno al palazzo

Leila: Noo! Aspetta , ho paura

Al: (prima di uscire) Anchio

XVI - Palazzo dell'Emiro

Emiro-Al-Nadir-Coro-Nias-Leila-Zobeida-Hussein

Emiro: per l'ultima volta, chi di voi ha dato ricetto ad Al

Nias: Io!

CORO: Noo! Io!

Emiro: ma non possibile ..non potete averlo ospitato e nascosto tutti quanti..vi rifaremo la domanda ..sapete dove si nasconde Al?

CORO: Si!

Emiro: e allora ditelo, altrimenti il tessitore Nias sarà dato in pasto al castigatore..il famelico coccodrillone bianco..lo dite!

Nias: No!

Coro: Nias, Nias..

Emiro ride: ..al coccodrillo..

CORO: Noo! Nias, Noo! Nias

Al: Fermi!!!..Sospendete l'esecuzione..

Emiro: Hussein!

Al: Ordina di sospendere l'esecuzione

Emiro: Va bene, sospendiamo l'esecuzione ..ma dici perché..ma non Nias l'uomo che ha nascosto Al

Al: Se ti dico..chi veramente ha nascosto Al, manderai liberi gli altri

Emiro: Che Allah ci sia testimone

Al: E quale pena darai all'uomo che ha onorato..ha arricchito Al e tuttora lo ospita

Emiro: Dicci il nome di questo abietto manutengolo..e lo condanneremo alla stessa pena..che riserviamo per Alil coccodrillone bianco

Al (ride ironicamente) : Labietto manutengolo, il complice il ricettatore..

Emiro: Avanti, su parla (CORO: NO) dillo ..

Al: Sei tu Emiro!!!

Emiro: Io??

CORO: Insciallah, insciallah per Al

Emiro: Al?

Al: Si!

Nias: Leila sei libera

Leila: Si , padre ..e lo sarai anche tu

Emiro: Ma chi .. (Nadir lo porta con forza sulla fossa orchestrale) ..ma come ti permetti..ma..come ti permetti..aahh.. Al che dovrai giustiziare..guardie!! ..Liberte il tessitore Nias..e tutti gli altri..(il coccodrillone piange)..non piangere coccodrillone bianco..al posto di Nias..ti daremo in pasto Al..ma prima tu mi devi spiegare una cosa,..lasciatelo libero un momento..c lavevi fatta grazie alla lampada magica..altrimenti non saresti mai riuscito a metterci nel sacco..a questora potevate essere liberi e lontani.tu e Leila..invece tu morrai e la tua innamorata ritorner ..dritta dritta nellharemsi pu sapere perch sei tornato indietro

Al: ..per lo stesso motivo che ha spinto questi uomini a rischiare la vita pur di non tradirmi

Emiro: ..Non capiamo..quale interesse vi spinge ad agire contro il vostro interesse..cosa c in comune tra voi, chi siete e come ragionate!! (campanellini + flauto)

Al: ..io do una mano a te , tu a me tu dai una mano a me io a te questamichevole scambio reciproco ..Emiro.. si chiama

[La societ della fraternit] XVI quadro

Al: so-li-da-rie.t

Coro: la societ della fraternit, si chiama la societ della fraternit

Al. Io do una mano a te tu a me , tu dai una mano a me io a te, la confraternit a questa regola che si chiama solidariet. Io mi preoccupo di te , tu ti preoccupi di me, perch fra gli uomini nessuno unisola ma..siamo noi lumanit

Coro. La societ della fraternit si chiama

Al+Coro: la societ della fraternit

Al. Chiunque si pu iscrivere , ma se ti guardi in giro, c solo gente semplice, non trovi mai un Emiro, eppure nobilissima la nostra societ

Coro: la societ della fraternit , si chiama

Al+Coro: la societ della fraternit

Al: io

Coro: io

Al: do

Coro: do

Al: la

Al+Coro: la mano a te tu a me, tu dai la mano a me io a te , questamichevole scambio reciproco

Coro: la societ della fraternit e questa la societ della fraternit

Al+Coro: la societ della fraternit , si chiama la societ della fraternit

I voce Coro(VOCE MASCHILE): io sono amico tuo, tu mio. Tu sei amico mio, io tuo, se pensi solo a te rimani povero per quanto ricco come un re

II Voce Coro(VOCE FEMMINILE): Non penso solo a me , ma a te, non pensi solo a te , ma a me . Se ti vuoi iscrivere ,lingresso libero in questa bella societ

Coro: la societ della fraternit , si chiama la societ della fraternit

I Voce Coro: io

Coro: io

I Voce Coro(VOCE MASCHILE): ho tanti amici , **tu(TU)** con i tuoi nemici, mai con te mi cambierei mai mai mai mai mai..tu nel dare(**RE**) ..io dentro **me(ME)** (**il coro fa leco**)

Coro. Mee mee mee mee

I Voce coro: dentro me

Coro: noi con tanti amici, tu con i tuoi nemici, mai con te ci cambieremotù con i tuoi, noi fra di noi noi noi noi noi noi noi ..

Al: tu

Coro . Tu

Al: dai

Coro : dai

Al: la

Al+ Coro: la mano a me, io a te . Tu dai la mano a te, tu a me, devi venire con noi , devi deciderti dai

Coro: festeggiatissimo da tutti quanti sarai

Al+Coro: Il benvenuto ti da-r

Coro: La societ della fraternit, si chiamaa societ della fraternit, questa la societ della fraternit, **LA SOCIETA (voci femminili)**

Emiro: ehh..ci viene da piangere , mi avete commosso, abbiamo capito il vostro messaggio..siete tutti fratellieh si.. siete tutti figli di unodalisca ah una ribellione (ride ironico) non lo sapete sciocca plebaglia che la lampada di Aladino nelle nostre mani (tutti ridono) .ridete , ridete ..peggio per Voilampada magica di

Aladino

Al: struscia , struscia

Emiro . e va benestruscia struscia

Al: ohh!

Emiro: ti ordiniamo di trasformare questi ribelli in statue di sale. inshallah.. inshallah.. con la lampada magica amplieremo i confini della nostra potenza emiresca (ride soddisfatto)

Hussein: e smettila, di parlare di te come se tu fossi una comitiva

Emiro: tu chi sei?

Hussein: poco fa ero il mercante col turbante, attualmente sono il vero saggio Hussein Hullah.. dalla barba d'argento

Emiro: Uff che barba con questa barba ..imbrogliatore.. trasformeremo anche te.. in statua di sale come loro

Hussein: guarda che loro.. ti stanno prendendo in giro.. non vero , Al?.. (campanellini)

Al: Emiro struscia struscia

Emiro: struscia struscio (si sentono le grida del coccodrillone).. Noo! Volete dare in pasto me al coccodrillone bianco??

Al: l'hai deciso TU!! (grida del coccodrillone)

Emiro: ma digiuno da un mese.. piet, piet piet piet cari sudditi pietma possibile che non c'è nessuno che mi voglia un po' di bene

Zobeida: Io.. te ne voglio.. la ricchezza non mi interessa più come volgare la musica dell'oro, quando si conosciuti la musica dell'amore caro, non ho potuto vivere con te, ma permettimi di morire al tuo fianco

Emiro: ma tu chi sei ?

Zobeida: sono Zobeida

Emiro: ohhh Zobeida, Zobeida proprio tu ,mi dici questo, io che ti ho sempre trattato cos male

Zobeida: ma non fartene una colpasono cos brutta?

Emiro: brutta..ma tu sei bella .. be ..be be bella da balbettare

Zobeida: esagerato ma, forse..sar lamore che fa fiorire anche i ..cactus ..

Leila: ci deve essere qualcosa di buono perfino nellEmiro se riuscito a destare lamore in Zobeida e a farla cambiare cosAl, ti prego, non sciupiamo la dolcezza di questo giorno con il veleno della vendetta

Al: deve essere la gente a decidere

Zobeida: lasciatelo vivere

Donne CORO: lasciatelo vivere

Uomini CORO: che viva

CORO: insciallah

Al: bravi!...non mi aspettavo di meno da voi e dovunque ..vinca sempre la vita

Emiro: parole sante!

Nias: Al, sono orgoglioso di diventare tuo padre,avrei voluto regalarvi il mio tappeto pi bello, per le vostre nozze, ma non ho fatto in tempo a finirlo.

Leila: io e le mie amiche lo abbiamo finito per te (campanellini)

Hussein:che conclusione edificante eh..lEmiro pentito sposer Zobeida

Emiro: Ehh, completamente liscia non mi poteva andare

Zobeida: ah insomma

Hussein: il popolo imparer a governarsi da s..Al e Leila vivranno per sempre felici e contentiehh! ..Un po troppo bello per essere vero, infatti, siamo in una favolanella viata reale chi nasce Emiro o usuraia non cambia tanto facilmente

Al: Hussein. Ma come? Proprio Tu..hai fatto tanto per darmi fiducia e adesso ..ma

ti ricordi quello che mi hai detto?

Hussein: certo!

Al: chiunque pu cambiare se impara credere in s..e pu far cambiare le cose..ed vero, io sono cambiato, ma anche loro per, guardali,(tutti si tengono per mano e sorridono) te li ricordi prima adesso c una nuova luce nei loro occhi, qualcosa scattato dentro di loro

Leila : si! cos! Io, ho sentito come un click

[vola vola] XVI quadro

I voce coro (Voce Maschile): ho sentito come un click click

II Voce Coro(Voce Femminile): ho sentito come un click click

III Voce Coro (Voce Femminile): ho sentito come un click click

Coro(Voci femminili): ho sentito come un click click ed una luce di fiducia si accesa dentro di noi..sempre di pi che mai

Al: tutti abbiamo una lampada ricca dentro di noi

Coro: tante lampade magiche , a ciascuno la sua

Al:. Quando hai voglia di farcela , prima o poi c la fai una formula semplice, se tu le sorridi, la vita sorride con **te**

Coro: **prova** prova ..che volerai, se ci credi tu volerai , vola vola che c la fai, vola vola, vola pi in alto vai!!!

Al+Leila: Quando accendi la lampada , la lampada magica ho sentito dentro come un click click, perch Aladino siamo noi ed dentro ognuno di **noi**

Coro: **Se** ci credi tu volerai, vola vola che c la fai , vola vola, vola pi in alto vai!!!

Accendiamo la lampada

I Quadro-Piazza

Nadir-CORO- Leila Nias Al-Guardia (figurante)

NADIR : Plebaglia !!. - Vi parlo in nome del sole vivente, il grande meraviglioso il nostro amato Emiro, possa Allah accrescere i suoi giorni;

CORO : e Allah Allah gliela accresca ;

NADIR - A proposito della causa intentata dal povero tessitore Nias contro la ricca Zobeida, vi comunico la lieta novella , la giustizia ha trionfato;

CORO: Insciallah ;

NADIR - Giudizio inevitabile essendo la giustizia amministrata dal nostro saggio Emiro (ride).Sei tu Nias il Tessitore!!

NIAS: Si

NADIR - Ti annuncio che hai perso;

NIAS: No!

NADIR - E sei condannato a pagare la somma di mille dinari

NIAS: mille ?

NADIR - Si ! Quello che Zobeida ti ha generosamente prestato con il giusto interesse da lei richiesto

NIAS(Tessitore): Lo sai Nadir che non possiedo la somma che mi chiedi, non posso pagare

NADIR- Non grave- la legge prevede questa eventualit il debitore insolvente diventa propriet del creditore insieme con l intera sua famiglia, dunque tu e la tua figliola fin da questo momento siete schiavi di Zobeida

NIAS: Ti supplico misericordioso gran Visir concedimi una proroga

NADIR-E si avrai la proroga di un ora. No, non mi ringraziate sono saggio e misericordioso. Ma privo di vana gloria e non amo essere lodato pubblicamente (ride)

LEILA(figlia del Tessitore Nias): cosa avete da guardare cos- la vostra piet non ci serve ci sarebbe servito il vostro aiuto- che uomini siete se nessuno di voi ha il coraggio di parlare contro il pi potente dell Emiro

NIAS: Leila non sta bene che una giovane donna.

LEILA: dica quello che pensa. Padre se si aspetta che siano gli uomini a parlare

ALI(scrivano balbuziente, balbettando) A A me.. , midi.. disp

LEILA: Mi dispiace, ho capito. Povero Al. Tu poi anche se lo volessi non potresti parlare.

ALI: come?

LEILA: Su andiamo a casa padre mio, abbiamo un ora di tempo per dire addio, alla nostra vita come persone libere.

II Quadro- Piazza

Al Hussein Hullah

Al: Aaaaah (spaventato)

HUSSEIN HULLAH (entra un strano mercante legge un cartello appeso ad Al che si sta mettendo un cappio al collo in procinto di impiccarsi) Voglio morire perch la mia vita e' inutile. Al , bene , bene , bene , bene nessuno pu capirti meglio di me. E ormai un anno che io sono partito dalla mia casa per andare in pellegrinaggio alla Mecca. E partire un po morire, tuttavia morire partire un po troppo, non credi?

ALI: strstrastra..

HUSSEIN HULLAH:Che c

ALI: Stra.. straniero non riuscirai a farmi ca. cambcambiare idea

HUSSEIN HULLAH: sei balbuziente

ALI: Un p.

HUSSEIN HULLAH: Sono contento per te . Chiss come ride la gente quando tu parli (ride) sai far ridere il prossimo , bello, riscalda il cuore. Tuttavia non sar certo io a farti cambiare idea. Ah!. Per ricordati una cosa , un suicida difficilmente avr successo nella vita

ALI: Ma tu chche

HUSSEIN HULLAH: che cosa voglio

ALI: quasi

HUSSEIN HULLAH: dimenticavo , s. Vorrei dettarti qualcosa (Al si siede vicino allo scrittoio ambulante) , solo due righe sai. Tieni, tieni (gli d delle monete). Ti pagher per il disturbo.

ALI: Ma..chchche meme ne fac..faccio. devdev.

HUSSEIN HULLAH: Devi morire

ALI: si

HUSSEIN HULLAH: Tanto per non morire in miseria

ALI:m..mipren..prendi in..in gir..o

HUSSEIN HULLAH: IO!No..nono. Avanti su. Pi presto scrivi pi presto potrai tornare alla tua occupazione preferita . Questa. Scrivi..scrivi..scrivi . Oggi nel 22 giorno del mese di ramhadan ricevo in dono dalle mani di un misterioso mercante la lampada di Aladino.

ALI: Eh..

HUSSEIN HULLAH: Si! Si! Hai capito proprio bene. La lampada di Aladino, sai, quella che esaudisce tutti i desideri . Guarda , questa! Firmata Al.. Ali

ALI: AA.l

HUSSEIN HULLAH: Si. Tu. E tua , firma la ricevuta siamo a posto (gli d la ricevuta).

ALI: Nooo

HUSSEIN HULLAH: Perch ?

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: Si! Perch appena ti ho visto ho capito di aver trovato il mio erede. Povero, disperato, ciondolone

ALI: Eh

HUSSEIN HULLAH: Bruttino

ALI: Eh ! No.

HUSSEIN HULLAH : Balbuziente , sei proprio perfetto . Ehi! Ma come, non sei felice? Non ridi? Non canti? Guarda la lampada di Aladino.

ALI:La..la..la.lalala. Lala ..la

HUSSEIN HULLAH : OhLo vedi che canti. Peccato tu non mi credi ancora, strano, i buoni credono sempre all'incredibile, e questo il loro premio. Va bene . Tieni, tieni . Ti conceder una prova, su. Avanti, accendila

ALI: Ppe. P..pe.

HUSSEIN HULLAH : Ma che fai, la trombetta adesso.

ALI: Ma p..peperch lo fai.

HUSSEIN HULLAH : Ah. Perch lo faccio io .

ALI: Oh..!

HUSSEIN HULLAH : Perch , vedi , io appartengo ad una confraternita la cui regola ? (flauto)

Io do una mano a te. Tu a me. Tu dai una mano a me , io a te. Questo amichevole scambio reciproco .. la SO..LI..DA..RIE..TA. Hai capito , la solidariet . Vai ad accenderti la lampada. Accendila. Guarda che da sola non si mai accesa . Bisogna fare zigzig, zigzig.

ALI: Ah ! si..si cc..c..

HUSSEIN HULLAH : C lhai

ALI: SI!

HUSSEIN HULLAH : Fai presto che lelefante mi sta aspettando. Accendila , cos.. Bravissimo.

Adesso mi raccomando . Attenzione , fissa bene la fiammella e pensa , pensa intensamente a tutto quello che desideri.

ALI:Si.

HUSSEIN HULLAH : Sentirai come una specie di voce interna che ti suggerir tutto quello che devi fare . Sar come la fiamma della lampada si accendesse dentro di te . Hai capito? Su, questa volta prova, puoi chiedere qualsiasi cosa .

ALI: qua..quals..siasì .

HUSSEIN HULLAH: Qualsiasi cosa, eccetto desideri volgari , come un mucchio di soldi o unodalisca scollacciata . Sai la lampada molto seria. E allora che cosa vuoi.

ALI: Vovovo. Vorre..i nono baba..balbet

HUSSEIN HULLAH: balbettare pi. Ottima idea , la nostra conversazione incominciava a languire

ALI: (RIDE)

HUSSEIN HULLAH: fissa al fiammella, avanti fa presto. Guardala bene, fissala bene bene bene. Adesso pensa , pensa intensamente

ALI: Si

HUSSEIN HULLAH: Concentrati!!

ALI: Oh

HUSSEIN HULLAH: Adesso rilassati. Ora prova a dire . Il mercante con il turbante va alla mecca in elefante.

ALI: Il mer..mercacan..te cocon il tuttu..turb .va...ma che.ca

HUSSEIN HULLAH: Non scherzare sai, la lampada molto seria, ripeto. Su, ripeti quello che ti ho detto: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Su , svelto!

ALI: Il mercacacante cocon il turbante va alla meme..cca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ripeti unaltra volta : il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma pi svelto. Su su su

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ci stai quasi riuscendo, hai visto. Ripeti per lultima volta: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma svelto.

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Bravissimo

ALI: . Va alla mecca in elefante, con il turbante , io parlo

HUSSEIN HULLAH:: Adesso , Attenzione. Mi raccomando rispondi a me : il mercante dove va?

ALI: Va alla mecca, va alla mecca, mecca io parlo

HUSSEIN HULLAH: in testa cosa ha ?

ALI: Il mercante ha il turbante

HUSSEIN HULLAH: E alla mecca come va?

ALI:A cavallo dellelefante

HUSSEIN HULLAH: Mi sai dire anche perch

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: ahhhh

ALI: Non ci vuole andare a piedi

HUSSEIN HULLAH:: Bravissimo (mentre Al inizia a cantare lui si riprende la ricevuta dal scrittoio e quatto quatto esce)

III QUADRO- Piazza
Al-Leila-Coro-Popolana (Lisa)

[il mercante col turbante]

ALI: Allah , Allah sia lodato sempre Allah. Parlo parlo b , la parola grido a squarciagola che felicit, parlo parlo parlo senza balbettare senza suscitare grandi ilarit posso parlare splendidamente e da questo istante chi mi ferma pi, posso chiacchierare senza esitazioni la conversazione non pi tab,: Liberamente magica mentre quello che piace a me senza incespicare goffamente finalmente dico che, il mercante col turbante va alla Mecca in elefante posso dire anche perch , non ci vuole andare a piediLeila..Leila

Leila: che c Al

Al: io eh.. il mercante col turbante va alla Mecca in elefante

Leila: tu puoi parlare correttamente e non balbetti per niente come possibile

Al: (fischietta) ringraziando la lampada , questa lampada magicaOh sentito come un CLICK CLICK(entra il popolo) e son guarito , ho parlato facilmente ho detto che , il mercante col turbante va alla Mecca in elefante vuoi sapere anche perch

CORO: SII

Al: Ah si ..ahh..non ci vuole andare a piedi.Al: Parlo, parlo ah! Ah!

Ali: ahah. Eccola qui

Lisa: la lampada di Aladino !!

CORO: fantastico

Lisa: ma chi te lha data?

Ali: come chi te lha data . Me lha data lui no

Lisa: lui chi?

Ali:Il mercante con un gran turbante in testa, era qui qualche minuto fa.

Lisa: Io non lho visto.

Ali: Non lha visto nessuno. Mettetevi gi. Vi mostro subito la ricevuta che mi ha dettato . non lha visto nessuno eh. E strano non c lho pi.

Leila: Un turbante lho trovato, ma sotto non c nessuno.

Ali: Visto. Scomparso

Leila: Al sta qui! e parla. Quindi dobbiamo credergli. La lampada, per fortuna, non scomparsa.

Lisa: Se proprio quella di Aladino tutti i nostri problemi sono risolti. Al chiedigli mille dinari.

CORO: Perch mille. Duemila. Un milione.

Ali: Ma inutile chiedere soldi alla lampada. La lampada non da soldi , da solo buoni consigli.

Lisa: e allora come mio cognato

Ali: non hai capito che le idee valgono pi delle cose. Si pu ottenere tutto imparando a pensare. I consigli della lampada sono infallibili

Leila: Al, provagli a chiedergli dellusuraia Zobeida

Al: Non ti preoccupare di Zobeida. Ci vado io, gli parler.

Leila: Tu?

Al: Ma certo ! A che serve parlare. Parlare di parlare , parlare serve a parlare, chi sa parlare parli. Parlo dopo parlato.

Leila: Bravo! Ha ragione Al, dovrete prendere esempio da lui

Lisa: A pensare che era bal ..balbuziente

Al. Balbuziente si, ma scemo no! (risata) In tutti questi anni di silenzio ho molto ascoltato e quando si sa ascoltare chiunque maestro.

Leila: che cosa dirai a Zobeida

Al: Le dir, cara Zobeida io adesso eh.ehva b questo me lo suggerir la lampada dopo . Comunque la costringer a strappare la cambiale di tuo padre

Lisa: Si! E pi facile che la convinci a strapparsi una mano (risata)

CORO: quella turchia quanto brutta

Leila: Ma brutta come?

Al : E talmente brutta che quando fa le smorfie migliora (risata). Ma io non ho paura di Zobeida . Voi andate a casa . E tu d a tuo padre che i suoi guai sono finiti

Leila. Io parlo . Leila io parlo. Io parlo, parlo . Ma pensa che io parlo grazie a te . Ma come possibile . Ti devo chiedere una cosa, ti devo chiedere una cosa. Lampada!

Leila: Al

Al: Te lo chiedo dopo, aspetta. Dimmi Leila

Leila: Io non sono sicura che riuscirai . Ma ti ringrazio, unora di speranza comunque un dono . Sai anche prima ti consideravo buono , gentile.

Al: Ah si! Come il tuo cagnolino

Leila: Beh, si in fondo non ti mancava che la parola , come eri buffo Bababebe..(risata)

Ali: E vero, e vero non smettere continua, mi fa piacere sentirti ridere finalmente

Leila: Spero un giorno di poterti dimostrare la mia riconoscenza. Intanto posso fare qualcosa per te

Ali: Si

Leila : Cosa?

[bella da balbettare]

Al: Vorrei, Vorrei sapere adesso come sei, io ti ricordo senza questo velo, eri bambina sembravi un topolino con le trecce

Leila: Vorrei per non possibile lo sai il velo per nascondere un segreto che dedicato soltanto a chi amer

Al: appaga questa mia curiosit

Leila: potessi lo farei

Al: b ma un solo sguardo non ti sciuper

Leila: Vorrei ma non si pu

Al: ti giuro che non lo sapr nessuno ..eh Leila.. eh si io comunque qualcosa lho visto, mi ha accontentatoLeila, un attimo. Aspetta un attimo . Fatti vedere . Visto che te lo sei tolto (Leila si toglie per un attimo il velo che le copre il viso poi esce)

Al: be be bella da balbettare non trovo le parole per descriverti , per te si devono inventare parole che nessuno ha detto mai, be be bella da batticuore le stelle al tuo confronto impallidiscono, perch non hanno lo splendore degli occhi tuoi bellissimi, bellissima bellissima.

ALI: Lampada. Lampada ti prego ascoltami . Leila non pu finire schiava dellorrenda usurai, capisci troppo bella ti prego aiutami .

Al: be be bella da intenerire da fare carte false per proteggerla e sono certo che la salverai per te non difficile sei magica, aiutami, talmente bella da commuovermi bellissimaaaa

Ali: Ma certo, certo. Questo sar il modo . Grazie lampada, grazie del suggerimento . Amici , Leila ho unidea fantastica , ascoltatevi , ci vado io da Zobeida . Ascoltatemi

IV QUADRO Antro di Zobeida

Zobeida Voce f.c. pappagallo (Matteo)- due schiavi- Al- CORO

2Specchiatori(figuranti)

[La musica delloro]

Zobeida : Sono Zobeida , fin da piccola facevo lusuraia , sono ricca centinaia di migliaia, a questora tutti i giorni faccio i conti , ma siccome i miei forzieri son pesanti, mi porto due aiuti , due , due schiavi forzuti, due, che sono fidati in quanto bendati tappati plagiati da meee. EEEed anche un po cretini tutti e due AhAhAhAh! Per non vedere lo splendore

Schiavi: delloro.

Zobeida:Per non sentire il tintinnio

Schiavi: delloro

Zobeida: per non parlare in giro .

Schiavi: delloro

Zobeida : che mio e me lo godo solo io . Il naso glielo lascio libero, tanto loro profumo non ha. Che provenga da una bisca o da un ricco Maragi, resta pulito qua

Schiavi:No, no

Zobeida: resta inodoro

Schiavi: no

Zobeida: t, resta oro oro oro oro oro oro Ahahahah!.

Zobeida: la musica delloro che fa ti ti ti tin ti tin ritinti tin..la musica delloro che fa ti ti ti tin ti tin ritinti tin.che musica esaltante, travolgente, eccitante

Schiavi: ti ti ti tinti

Zobeida: che suono entusiasmante, travolgente, eccitante

Schiavi ti ti ti tinti

Zobeida: Convincente, commovente , mi piace , mi fa bene , mette il fuoco nelle vene.. bellissima e ladoro.. la musica delloro..

Schiavi: orooroorooroorooro

Zobeida Mi piace mi fa bene mette il fuoco nelle vene. E bellissima e ladoro la musica delloroahahahahahaha .eh viaa!!

Zobeida: fermi , fermi brutti mio loro mio dallo a me loro . Via di qua via, via..Ehi!Pappagallaccio infame Zobeida se ne va , fai bene la guardia.Cosa devi gridare in caso di pericolo

Pappagallo : Aiuto! Aiuto!

Zobeida : bravo, bravo eccoti un seme di sesamo , mezzo dinaro al quintale , ma oggi non bado a spese. Tra poco avr due servi praticamente gratis. Il vecchio Nias vale poco, ma, se la figlia Leila belloccia potr venderla al bazar delle schiave (risata). Beh io vado eh.Tieni gli occhi bene aperti ed eccoti un bel bacio .Smak!!!

Pappagallo: Aiuto!

Zobeida: ma cosa strilli , sono io.

Pappagallo: appunto

Zobeida: papagallaccio dinferno sei ..(suonavano alla porta- Zobeida si mette il velo sul viso) Ecco, questo deve essere Al . Lo scrivano balbuziente .Ecco, ecco ,vieni vieni pure avanti . Raccontaci qualcosa ci vogliamo fare quattro risate, adesso sentirai pepe..coco..caca uno spasso , uno spasso (Al ride) ride,ride non capisce che lo stiamo prendendo per le brache , quando sono stupidi i poveri , dall'altra parte se non fossero stupidi non sarebbero poveri . Su parla

Al: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante ti dico anche perch , non ci vuole andare a piedi

Zobeida: ma..ma..ma..matutu..tutu..tu pa..parli

Al: E tu balbetti Zobeida. Dovresti fare la cura che ho fatto io

Zobeida: che cura?

Al: La lampada magica di Aladino

Zobeida: la lampada

Al: di Aladino hai capito benissimo

Zobeida: mi devo impossessarmi di quella lampada qui bisogna giocare di astuzia ..Al !

Al: si

Zobeida: vuoi fare un affare

Al: perch no

Zobeida: tu mi dai quella lampada vecchia, brutta arrugginita e io ti do questa bella ..lucida sembra doro

Al: oh...ohZobeida mi prendi per un beduino e ti avverto , la lampada magica di Aladino ubbidisce solo al legittimo proprietario ..IO.

Zobeida : Ma si

Al: per, per per potrei , potrei intercedere per te , si . Chiedergli di esaudirti ..Ma prima debbo sapere quello che vuoi

Zobeida: Io vorrei diventare bella , ma non lo dir mai a nessuno

Al: allora

Zobeida: beh se proprio necessario te lo dir ma giurami che non lo racconterai a nessuno .

Al: Giuro, dimmi

Zobeida: ecco , io , io voglio voglio eh . diventare bella

Al: scusa Zobeida ma io ..io non ho capito niente

Zobeida: voglio diventare bella

Al: pi forte

Zobeida: Voglio diventare bella !

Al: Tu?

Zobeida: Si!

Al: ma anche la magia ha un limite eh. Eh va b , vuoi diventare bella , benissimo io ci provo , ma se ci riesco cosa mi darai

Zobeida: dare, dare odio questa espressione , non sapete fare altro che chiedere , chiedereeche cosa vorresti

Al: la cambiale del tessitore Nias

Zobeida: ma vale mille dinari

Al: si

Zobeida: Vuoi riscuoterla tu(cenno di assenso di Al) (risata di Zobeida) non ci riuscirai ..Mai! Nias non ha un soldo , tutt al pi potrai farlo tuo schiavo lui e la sua , la su.eh..eh.. ho capito ti piace la figlia di Nias ahahahaah

Al: Vuoi diventare bella si o no ?

Zobeida: si ..ma bella ..come

Al: bella come la pi bella di tutte , bella da balbettare , la grazia di una rosa

Zobeida: oh si!

Al: occhi pi chiari delle stelle meravigliati di essere una meraviglia simile bella.. arrotondata nei fianchi e nei seni che immagino come coppe di albastro adorne di dolciose ciliegine ..ahhhhh

Zobeida: ciliegine?

Al: ciliegine e basta , va bene ?

Zobeida: e i capelli?

Al : i capelli biondi

Zobeida: biondi! Ogni Emiro farebbe pazzie per avere una bionda ahahah ..ma sei sicuro ..bionda

Al: biondissima, come se sua madre aspettando che lei nascesse fosse presa da una gran voglia di sole .

Zobeida: che lei nascesse. Lei Chi?

Al: eh..eh.eh ..e ..Lei Tu, la nuova Zobeida quella che nascer se la lampada lo vorr

Zobeida: E su chiedigliela.

Al: Avr la cambiale ?

Zobeida: Avr le ciliegine?

Al: Avrai.

Zobeida: Affare fatto

Al: dammi la mano

Zobeida: No

Al: ma come no , Zobeida ..Quando si fa un patto si fa cos no, dammi una mano

Zobeida : Noo, no (nasconde le mani)

Al: ho capito io, la parola mano che ti blocca

Al. Prendi la mia mano

Zobeida: Ah siiii!!

Al: Lo sapevo .uhuhhh

Zobeida: Che debbo fare

Al: Inginocchiati Zobeida inginocchiati che adesso , adesso ti sistemo io .. fissa la lampada

Zobeida: siiii

Al: Concentrati

Zobeida: Siii

Al: Rilassati

Zobeida: sii

Al: non troppo, stai su pensa intensamente a tutto ci che desideri

Zobeida: siii

Al: lampada magica di Aladino, fai che Zobeida diventi bella

Zobeida: sisi

Al: bellissima

Zobeida: sissisi

Al: Non esageriamo Zobeida eh..Come eh..ahh..la cambiale del tessitore Nias? Ha detto che me la d! Ha promesso

Zobeida: Maaa.. si, dopo dopo

Al: No no no ma che dopo, io devo chiudere prima. Me la dai o non me la dai ?

Zobeida: Ma dopo la stessa cosa

Al: No eh eh e..si , non la stessa cosa Zobeida , guarda che poi la lampada.uhmmmmmm.

Zobeida: (segno di rabbia)

Ali: Allora?

Zobeida : (tintinnando) ssssSi!

Al: Visto quando promette, promette. Ahhh grazie lampada grazie

Zobeida: Che ha detto

Al: Rallegrati , ha acconsentito

Zobeida: Ma allora, sono diventata bella

Al: Ehhhh, credo proprio di si

Zobeida: ahhhhhhh. Posso ..togliermi il velo

Pappagallo(Lisa): Aiuto,aiuto

Al: Zitto! Cosa centri Tu

Zobeida : (si toglie il velo) come ..sssono..

Al: mai visto una faccia cos

Zobeida: cos come?

Al: be..be bella da balbettare pi bella di cos no non possibile ..oh

Zobeida: No! Non ti credo . Tu dici cos perch vuoi la cambiale. Ma io lo domando al pappagallo , lui non fa complimenti . Come sono ? Uccellaccio del malaugurio .

Pappagallo(Lisa): be..be bella da da balbettare non ci sono parole per descrivert che..

Zobeida: No no, non ho pi fede , qui mi prendete in giro tutti e due , me lo deve

dire qualcuno che non mi conosce

Al: Eh si , adesso vado fuori per strada a chiamare la gente

Zobeida: non lo so

Al: Ma insomma, Zobeida, te lo detto io , te la detto il pappagallo ..ma chi te lo deve dire..

Zobeida: Basta!!!

Al: Zobeida! Ci vado. Ma insomma sei proprio un bel tipo.

Zobeida: Si.

Al: Aspettami qui , torno subito . C qualcuno l fuori !!! Venite, venite avanti vi devo chiedere una cortesia . Guarda, guarda come sono fortunato li ho trovati l, cos . Com Zobeida eh..?

CORO: Be..be bella da balbettare, pi bella di cos non possibile (Risata)

Zobeida : Uno specchio ! (entra il popolo con la cornice di uno specchio coperto da un velo e dietro vi Leila vestita come Zobeida)

Al: uno specchio per Zobeida , subito , potatelo qui.

Zobeida: Voglio vedermi

Al: Ma certo Zobeida

Zobeida: Voglio vedermi

Al: Adesso ti vedi , eccolo qua (toglie il velo dalla cornice), calmati. Adagio,adagio . Vai

Zobeida: ohhhhhhhh che meraviglia . Guardarmi uno spettacolo splendente (Leila dall'altra parte della cornice -scimmietta Zobeida mentre si specchia)

Al: Puoi rubare il cuore con le ciglia e conquistare il mondo sorridendo, che cosa sei

Zobeida: faccio sembrare brutta la bellezza

CORO: e un inutile fastidio la ricchezza

Zobeida: no no no no . La ricchezza non disturba mai, e io lo so.

Al. Eh e lo sapevamo tutti

Zobeida: si che lo so

Al: Posso avere la cambiale

Zobeida : le ciliegine . Voglio vedere se ho le ciliegine

Al: Le ciliegine, qui davanti a tutti non possibile Zobeida

Zobeida: Niente controllo ciliegine , niente restituzione cambiale

Al: Ah cos.

Zobeida: Si.

Al: Eh va bene , giratevi tutti ..Voi! e chiudete gli occhi ..ho detto tutti . (fra se e se) ma cosa devo fare per chiudere la porta. Specchio (Zobeida si alza il velo e

Leila fa altrettanto)

Zobeida :SiiiOhhhhhh..le ciliegine ..ehhoh..ce lo anchio le ciliegine

Zobeida: hai visto eh

Zobeida: oh

CORO: Be..be bella da batticuore, le stelle al tuo confronto impallidiscono

Zobeida. Adesso posso conquistare lemiro che ricchissimo , bellissimo insomma il tipo mio..oooo oh mio mio !!!!!

Al: Zobeida dammi la cambiale ti prego

Zobeida: Bionda come il grano . Voglio vedere se sono bionda tutta (tenta di alzarsi il vestito)!

Al: Noo! Fermaaaa!!Avevamo detto solo le ciliegine , qualsiasi altro frutto non rientra nei patti , dammi la cambiale

Zobeida: eccola qui la cambiale , prometto e mantengo . Eh.. Belli

CORO: Be..Beato il nostro Emiro , vivrete notti eccitantissime e tu sarai la favorita , la preferita l'unica bellissima e bella da balbettare (Zobeida viene trascinata fuori a m di diva su un tappeto dai suoi schiavi)

V QUADRO Piazza

Al-Nias-Leila

Al: Nias, Nias tua!

Nias: Eccola, eccola pagher a Zobeida i mille dinari, liberi, siamo liberi. Ti ringrazio figliolo.

Al: Ma no, Nias dobbiamo ringraziare la lampada

Nias: E non solo. Ah tu sei stato abilissimo,che oratore, l hai ubriacata quella orrenda vampira.

Al: Ma sei tu che sei stato bravo, bravissimo, come hai fatto a istruire la gente cos in fretta.

Nias: E va bene, bravi tutti e due.

Leila: Sei stato bravissimo, come sei abile e saimamelek, saimamelek e io allora? Con tutte le smorfie che ho dovuto fare l dietro a quel finto specchio

Nias: Eh va bene, brava pure tu

Al: No no, bravissima

Leila: Non lo rifarei, stato orribile quando Zobeida ha voluto, ha preteso, che vergogna se ci ripenso

Nias: E perch vergogna? Lhai fatto a fin di bene

Al: Ma certo . Ma poi perch ti arrabbi, si sono girati, tutti hanno chiuso gli occhi, non si visto niente, si visto solo quel piccolo neo che hai sotto il seno destro

Laila: Allora hai guardato

Al: Ma che guardato, guardato, un attimo cos era l eh!

Leila: Bugiardo, non mi devi pi rivolgere la parola

Al: Si, proprio adesso che parlo ah ah ah

Nias : Non te la prendere Al, sai come sono le fanciulle, sono pi capricciose della pioggia marzolina. Piuttosto, dimmi cosa ti ha spinto ad aiutarmi, perch lhai fatto eh?

Al: Perch.

Nias: Perch? Dimmelo

Al: te lo dico , io do una mano a te e forse domani chiss tu a me, tu dai una mano a me io a te. Uno avr quel che d, questamichevole scambio reciproco che Nias. Si chiama Solida ..riet

Nias. Solidariet bello , mi piace e mi piaci pure tu , che ne diresti Al di entrare a far parte della mia famiglia ehh?

Al: Magari

Nias: Allora da oggi tu lavorerai per me!!!

Al: Si (sofferto)

Nias: Questa sar la tua casa

Al: Si Nias!!

Nias: Io sar tuo padre e Leila tua sorella!

Al : Eh! No.

Nias: Ah! Capisco , stai in collera . ma su vi fate la pace, datevi la mano e su figlioli. (Al e Leila si tengono per mano) Al vieni , vieni ti voglio far visitare la mia filanda , vieni Al. Al andiamo, vogliamo andare , Al, (incantato da Leila- cotinuano a tenersi per mano)..AlAl!!!

Al: Si..ah (si risveglia dal sogno) vado a visitare la filanda..ah ah ah Nias (Nias e Al escono)

[viva la vita]

Leila: La tua mano nella mia mano stato come se mi carezzasse e con le sue dita leggere il mio cuore sfiorasse. Nuvola di corvi neri , pensieri di ieri volarono via. Vedo fiorire farfalle di gioia e scintille di folle allegria , ero viva a met, ora lo so , io sono nata un attimo fa . Come bella la vita , viva la vita che mi regala momenti cos.(insieme al CORO) Come dolce la vita, viva la vita so che da oggi unamica sar . Tutto meraviglioso, favoloso incominciata una festa che non finir la la la lalala

Leila: Come bella la vita, viva la vita so che da oggi unamica sar, tutto meraviglioso, favoloso amo la vita , anche lei dora in poi mi amer , lei mi amer

VI Quadro Palazzo dell'Emiro

Nadir-Emiro- Schiave- Venditore di Schiavi- Zobeida- due Eunuchi- due

guardie-specchiatori

(Rullo di tamburi)

Nadir: salutiamo il Sultano, il Signore potente altissimo sovrano nostro sole vivente

Eunuchi: Guarda che meraviglia, ha il viso luminoso , il suo corpo somiglia ad un guerriero vittorioso (entra l'Emiro accompagnato da guardie)

Emiro: taglia,taglia taglia taglia, dov Nadir, dov Nadir,? Vogliamo Nadir

Nadir: Sono qui, oh mio sole

Eunuchi: Viva Nadir, il saggio gran Visir

Emiro: Taglia taglia taglia taglia

Nadir: se disturbate ancora Sua maest vi far mozzare la lingua

Emiro: Ah!! Ha parlato sua aputezza

Nadir: dovere Maest

Emiro: Mi sai dire che cosa ne faremmo di laudatori senza lingua, perch siamo circondati da cos sciocchi ministri

Nadir: Maest

Emiro: Per fortuna che tra poco arriver il saggio Hussein Hullah, famoso esperto finanziario , medico , astrologo, discepolo di Avicenna e collega Averroide gi consigliere del gran Califfo della lontana e progredita Curlandia e noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare. Che noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare Adesso che dovete lodarci , tacete, che cosa vi paghiamo a fare ehh!!

Nadir: Su

Eunuchi: Oh grande , oh saggio oh

Emiro: taglia taglia taglia taglia, arrivato il mercante di schiave?

Nadir: Si, oh virile, ora di sottoporre al tuo esperto giudizio la nuova mercanzia

Emiro: Questa volta c per caso una bionda ?

Nadir: Credo di si Maest, ma non mi vorrei sbagliare

Emiro: Sarebbe il tuo ultimo sbaglio , fai entrare il venditore di schiave

Nadir: Subito Maest

Emiro : Eh, a me piacciono le bionde , sono tutte un'altra cosa , hanno ciliegine rosa, non due chicchi di caff. Voglio tante bionde, tante, voglio un harem biondeggiante rinnovabile ogni mese. Eh eh se fossi un re svedese , ma sono Emiro qua in Oriente ben mi st, di bionde niente

Nadir Via via

(Ballo e musica con le odalische velate)

Emiro: Fermi , fermi tutti! Chi ? E bionda bionda bionda bionda bionda bionda eh

eh eh eh bionda bionda bionda bionda. (l'Emiro accarezza i capelli all'Odalisca bionda alla quale si stacca la parrucca bionda- grida) Tradimento, chi osa ingannarci cos, chi conoscendo il nostro vivo desiderio di possedere una fanciulla bionda ci propina volgari imitazioni degne di eccitare tutta al più le voglie (mette la parrucca bionda al venditore di schiave, che sta inginocchiato, lo picchia con la mano sul sedere) di un rozzo cammelliere . Consegnatelo al castigatore !

Nadir : Portatelo via ! Portatelo via! Via via

Emiro : Eh tu chi sei ?

Zobeida : Chiedo udienza , reco doni al mio amato sovrano

Emiro : Dove sono di grazia? Le tue mani sono vuote! Non hai dico gerla, borsa o qualsiasi voglia recipiente

Zobeida: I miei doni li porto sempre addosso Sire, ben distribuiti nei punti giusti della mia persona , ciliegine comprese

Emiro: Soltanto la vera bellezza pu osare esprimersi con tale sicumera

Zobeida: Allah stato generoso con me , i pochi uomini che mi hanno vista , dopo, non sono stai più stati gli stessi

Emiro: Non sarai alle volte bionda

Zobeida: E come se mia madre aspettando che io nascessi fosse presa da una gran voglia di sole.

Emiro. Inschiallah , sei bionda bionda bionda bionda

Zobeida: e gli occhi azzurri come lo Zafiro del tuo turbante , per , più piccolo

Emiro: Allora fai presto la nostra impazienza come un cavallo imbizzarrito , non si tiene più. Dimostraci di essere bella e bionda diverrai la nostra favorita

Zobeida : e che cosa debbo fare

Emiro: Ma come, togliti il cappello, il vestito, il velo tutto tutto tutto tutto

Zobeida: Con vero piacere , niente mi sta meglio di niente

Emiro : voi altri non guardate , altrimenti vi faremo cavare gli occhi. E allora fa ch io ti veda il volto

Zobeida: Sack!!!

Emiro: AHHH!!! Mamma mia guardatela

Nadir-Eunuchi: AHHHH!!!!

Zobeida : Ma quali straordinari effetti pu provocare la mia bellezza bionda . Li ho fatti uscire di senno Ah Ah Ah Ah

Emiro: Di stomaco

Zobeida : Oh

Emiro: Ma cosa dici sciagurata . Tu bella? Tu mostruosa creatura , offesa per gli occhi, prova vivente dell'esistenza dei demoni

Zobeida : Eh no!

Emiro: eh si si si, ma guardati! Specchiatori (entrano due uomini con gli specchi in mano girano attorno a Zobeida)

Zobeida : No no no no (cerca di non vedersi allo specchio) , maledizione sono stata ingannata , maledetto, maledetto Al, me la pagherai tu e la tua complice Leila E via (piange)

Emiro: Facciamole tagliare la lingua

Nadir: E poco

Emiro: hai ragione , eh eh meglio la testa Ah ah ah

Zobeida : No no no piet, piet misericordioso Emiro piet riparer al mio errore

Emiro: Come ? Come. Come ma chi ci consoler della delusione subita

Zobeida: Io io stessa , la fanciulla bionda e bellissima che ti avevo promesso

Emiro: Gioia perduta

Zobeida: Ma no ! Esiste veramente, si chiama Leila . Tra poco condurr i tuoi servi vicino alla sua casa tu potrai curare i tuoi occhi feriti con il balsamo della sua ineguagliabile bellezza

Emiro: Stai attenta a te Zobeida, se ci stai mentendo avrai mozzata la testa

Zobeida: Ma se dico il vero , voglio mille dinari

Emiro : Mille

Zobeida : debbo pur vivere

Emiro: Non ne vediamo la necessit, ma se la fanciulla bella come dici tu , faremo aumentare le tasse di quel tanto e avrai i mille dinari richiesti , ah ah !!! ma ora rimettiti il velo vattene

Zobeida : eh vado

Nadir : Vai vai

Zobeida : Vado

Emiro: Nadir

Nadir: Emiro cosa posso fare per te

Emiro: qua qua (Nadir gli asciuga al fronte e gli mette una mano sullo stomaco) ah si (lemiro fa una eruttazione)

Nadir: Sia lodato Allah

Emiro : soltanto la nostra forte tempra ci ha salvato da un colpo letale

Nadir: coraggio passato , oh mio robusto

Zobeida : (da lontano) Allora, io vado

Nadir-Emiro: AH!!!!!!!!!!!!!! (spaventati)

(ESCONO TUTTI)

VII QUADRO - Piazza

Leila Al- Zobeida due schiavi

Leila : Al

Al: Leila

Leila: ho bisogno di te

Al: ha bisogno di me, lampada graz (da un bacio alla lampada) dimmi

Leila: debbo dettarti una lettera

Al: Una letter come una lettera , per chi?

Leila: che ti importa , la vuoi scrivere o no?

Al: ma certo che la scrivo ha bisogno di me ,. Una lettera ..unattimo oh dimmi

Leila : amore mio caro

Al: amo.

Leila: ogni volta che vedo il tuo viso

Al: ma cosa sta succedendo qui ehh? (verso la lampada) ma mi abbandoni proprio adesso

Leila: provo unondata di gioia, un fremito di allegria,un sentimento damore

Al: Ahhhh. innamorata di un altro, uno bello,.magari cretino

Leila: (fra se e se) cretino ti amo, perch non lo capisci

Al: E proprio cretino eh!!! Per me finita

Leila: no!! Non finita

Al: se dico che finita e finita , dopo questa letterama ..finito linchiostro

Leila: non importa , in fondo pu bastare , se vuole capire capir

Al: oh

Leila: vuoi recapitarla tu per favore

Al: anche

Leila: Eh si. Allora portala alla capanna vicina al fiume

Al : va bene

Leila: quella con le rose rampicanti

Al: si ho capito! Daccordo ci vado

Leila: se lui non c , infilala sotto la porta. e grazie

Al: (musica) prego, tanto devo andare proprio da quelle parti, io abito in riva al fiume in quella casa con le rose rampicanti.ma lunica casa che c la mia (grida)

Leila Leila

Lelila: Al Al

[per amore o per magia]

Leila Al: Per amore e per magia

Impossibile gi qui

La fortuna dalla mia

Finalmente anche tu si

Al: su dammi un bacio

Leila: non voglio c troppa luce

Al: ora ci penso io (si abbassano le luci) la notte mi ubbidir

Al: Spalanca gli occhi della fantasia , La notte solo per noi due

Leila: Vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato

Al: vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato

Leila-Al: Amore mio pi niente esiste al mondo , Ed oramai ci siamo solo noi
(entra Zobeida con i suoi tre schiavi)

Zobeida: Eccola quella

Al: fermi! Ma chi siete? Fermi!!! (colluttazione con gli schiavi)

Leila: Al!!

Al: Leila

Leila : Al

Al: Leila- lasciami andare Leila- (botta in testa) Ahhh!!!! (sviene)

(Leila viene portata fuori , con forza, dagli schiavi)

Zobeida: Ah ah ah caro Al Zobeida non dimentica, ho parlato di Leila allEmiro,
entrer a far parte dellhareem reale, contento!!!! Ah ah ah!!!!!!!

II ATTO

VIII Quadro- Palazzo dellEmiro

Eunuco Mustaf-Leila-Emiro-le favorite- Zobeida

[il terzetto degli Eunuchi]

Enunco: Sempre sia lodato onnipresente Allah, siamo eunuchi di sua maest questo
il capo eunuco Mustaf

Mustaf: siiiii Certo un grande onore il titolo che po grazie al nostro Emiro che un
giorno mi fregi, col grado di sua castit e m fregato per leternit eh siiiii E come
vivo bene io il serraglio tutto mio

Enunco : Questo, per lOriente, sarebbe solo , un piccolo dettaglio

Mustaf: siiii va b

Enuchi: passa un gatto nero e per lo scongiuro, non n puoi fare a meno

Mustaf:perch mi hanno tolto gli amuleti, per volere del mio re

Enuchi :Viva il nostro tanto tempo f .era il nostro Mustaf era noto per lOriente per
la sua virilit

Mustaf: ma ora mi bastato ho dato un taglio nel serraglio dico ormai

Enuchi: Ora Mustaf ora must pi

Mustaf: M st fece mu st faccio pi oh.siiiiii ..tatata.. elop tatata eloptatata

Eunuchi: Se ne fanno tanti di trapianti, solo questo non si pu

Emiro: ma se lo trover

Eunuchi: uno che lo fa

Emiro+ Eunuchi: Pensa che sorpresa sua Maest ..oh ssii ..tatata.. elop tatata eloptatata

Mustaf: E pronta la nuova favorita , lavete profumata e vestita come vi ho ordinato ..Siiiiii oh su fatemela vederefatemela vedereOhhhh bebebebebella da balbettare

Leila: Ti supplico lasciami tornare a casa ci sono tante donne disposte a fare l'amore con te

Mustaf: Uhhhh!!!!!!

Leila: Perch ti ostini a volere la sola che non potrai mai amarti

Mustaf:Perch mi ostino

Leila: solo con la forza potrai possedermi

Mustaf: non credo , non credo proprio

Leila: allora mi lasci andare

Mustaf: L'harem ha una sola porta , quella di ingresso .si..

Leila: Non hai il cuore

Mustaf: No, quello c lavrei , ben altre sono le mie manchevolezze

Leila: Ma tu non sei l'Emiro

Mustaf: Magari. Io sono sua castit il capo eunuco

Leila: Oh mi dispiace

Mustaf: A te , figura a me

CONG (entra l'Emiro)

Eunuchi + Mustaf: Ecco il nostro signore e padrone

Emiro: bbbbbb bella da balbettare

Mustaf: ah siiiii

Emiro: fuori , disossato .Leila perla dell'harem guardarti un collirio per i nostri occhi

Leila: fumo per i miei Ti ODIO

Emiro: che temperamento hai . Ma io ti domer piccola belva bionda

Leila:Credi che basti possedere il corpo di una donna per averla

Emiro : come come .Non abbiamo capito bene

Leila: Ehhh , non mi sorprende affatto , chi crudele anche stupido

Emiro: che lingua tagliente hai bellissima Leila . Questa notte la tua parlantina non ti servir , in guerra e in amore solo il corpo a corpo pu dare risultati positivi

Leila: Le tue mogli poverette mi hanno raccontato in che consistono questi corpo a corpo

Emiro: come come come come come donne , cos avete istruito la nuova favorita ,
cos lavete preparata a riceverci diffamandoci sarete duramente punite

Favorite: nooo!!!!

Leila : Le donne non hanno nessuna colpa , mi hanno dato saggi consigli e hanno
parlato bene di te

Emiro: neee

[non sono sheherazade]

Leila: Sii carina con l'Emiro mi hanno detto, ogni notte lo devi accontentarlo in
tutto divertirlo se si annoia raccontargli mille favole fare come faceva
sherasaaaaaaa .uomo che sappia chiedermi quello che anchio desidero da lui tu
non lo sai ma lho incontrato gi e non pretende favole ma solo verit con lui far
l'amore, ma l'amore con amore quello vero che con te non far maiiii no no nooo non
sono sherasaaaa nooooooooo maiii

Emiro: si si ..si Noooo!!! Ci pare d aver capito che non sei sherasaa e chi sarebbe
questo lui

Leila : Al , uomo che mi salver

Emiro: ahahhhhahahhh davvero abbatte le settantasette porte di argento di
bronzo doroche difendono l'harem ..Che potenza questo Al

Leila: Al pu tutto , possiede la lampada di Aladino

Emiro: come? Come come come Mustaf , Mustaf !!!!

Mustaf: Ah siiiii!!

Emiro: Mustaf

Mustaf: Ah sii

Emiro: vai da Nadir digli che gli ordiniamo di catturare un certo Al possessore
della famosa lampada di Aladino

Mustaf: eh sii

Leila: Oh no!! Non vero , ho mentito

Emiro: troppo tardi, poi sono diversi giorni che non facciamo una bella esecuzione
, il popolo ha bisogno di un p di svago

Leila: Emiro perdonami, io sono innamorata abbi piet , cerca di comprendermi

Emiro: Veramente pi che comprenderti preferiamo prenderti

Leila: Se risparmierei Al , ti prometto che ti ubbidir ..in tutto

Emiro: Davvero, sarai dolce buona servizievole arrendevole farai questo , quello e
ehhh e anche quell'altro

Leila: Non posso prometterlo, ma tenter forse per gratitudine col tempo

Emiro: Ma ne hai di tempo da qui a questa notte ehheh Mustaf! Mustaf!!!

Mustaf: ah siiiii

Emiro: Mustaf

Mustaf . ah sii

Emiro: Annulliamo lordine di cattura per Al

Leila: Oh Grazie

Emiro: E adesso ahhhh fammi vedere le ciliegine uhmmm una pi bella dell'altra ,ma perch ne hai solo due

Mustaf: (Con rabbia) Ohhh Ohhh OOOOhhhh!!!!

Emiro: Ma che ti prende Mustaf

Mustaf: Un attacco di nostalgia

Emiro: portate Leila nei suoi appartamenti e nutritela bene., ostriche, vino al miele e uova di fenicottero voglio che bruci di passione questa notte

Mustaf: Maest , Maest , Maest lusinga Zobeida chiede udienza

Emiro: c'ha il velo?

Mustaf: siii

Emiro: che transiti

Leila: come pesano questi veli

Emiro : te li levero mano a mano , ti spoglierò come una cipollina ahhah smack, smack!!!Oh mmamma mia ohhhh

Zobeida: sono venuta a riscuotere

Emiro: conosci un certo Al ex spasimante della nostra favorita

Zobeida: lo conosco!!

Emiro:Sapresti indicare alle guardie il luogo, la località dove trovarlo?

Zobeida:Con vero piacere

Emiro: ci hanno detto che questo Al possessore della famosa lampada di Aladino .. vero?

Zobeida: vero , ma non vero che sia la vera

Emiro: parla chiaro

Zobeida: Al possiede una lampada che spaccia per quella di Aladino , ma falsa!!!

Emiro: tu come lo sai ?

Zobeida: ho dato mille dinari ad Al per chiedere a quella lampada di di d..di beh eh sì un certo favore , ma quel ferro vecchio non riuscito a realizzarlo

Emiro: E Al ha avuto da te mille dinari

Zobeida: Siii..ma

Emiro : una lampada capace di spillare soldi a te non ti sembra magica ..Vai vai ingenua usuraia oh uhh uhhh aiuta a catturare Al e avrai più dei mille dinari , avrai una gerla ricolma ricolma .d'argento

Zobeida: Facciamo d'oro

Emiro: Ossia..avida creatura

Zobeida: ahahahhhhh

Emiro:Vuol dire che faremo aumentare le tasse di quel tanto e vai vai vai Vai

Zobeida: e vado, vado

Emiro : Leila perla del serraglio confrontata alle altre spose sei un bouch , un bouch di rose , tra volgari trecce daglio , finalmente avr una bionda , una bionda senza inganni , bionda pure sottopanni, tutta bionda pure l!!! Ehhh la lampada di Al EHAAhAhhh ahahhhhh

IX Quadro-Piazza **Al-Nias- CORO-Hussein**

Al: Ahhhh (lamentandosi)

Nias: piano, piano

Al: Ahhh

Nias: mettetelo su questi cuscini

Al: la testa

Nias: ti senti meglio ora?

Al: si Nias , grazie, mi sento molto meglio..Ah..ah.. che male, ero qui poco fa con Leila , era notte

Nias: con Leila ? Era notte?

Al: e che notte Nias, una di quelle magiche notti orientali

Nias: ma chi ti ha colpito? E Leila, dov?

Al: ehh..dovnon lo so , io.

Nias: come ? Al, hai detto che pocanzi eri qua con Leila

Al: ho detto cos?

Nias: si!

Al: hai ragione, scusa, un attimo solo chema che strano , non ricordo nientele guardie dellEmirolhanno rapita!

Nias: NOOO!! La mia piccola, nellharem , noo!

Al: ecco chi mi ha colpito , adesso ricordo. Come facciamo Nias

Nias: La lampada

Lisa: giusto , la lampada

Nias: accendi la lampada e chiedi

Al: vero , bravo Nias!

Nias: hai lacciarino ?

Al: Si! Lampada magica di Aladino, ti prego aiutami, devo assolutamente raggiungere Leila e liberarla. Come posso fare per entrare alla reggia?

Hussein: che Allah sia con voi buoni mussulmani

Al: non la lampada

Hussein: sono atteso dall'Emiro, qual la strada che porta alla reggia

Al: deve andare alla reggia?

Nias: sì!

Al: Nias, aspetta , fammi vedere chi . Ferma venerabile vecchio, cosa hai detto?
Devi andare alla reggia?

Hussein: senza perdere un minuto, l'Emiro mi attende

Al: Ah..non sta bene mentire , l'Emiro non attende mai, sono gli altri che attendono la grazia di essere ricevuti

Hussein: sono atteso!!! Vi dico.attesissimo e poich mi risulta che tra nora vi sar unimponente eclissi di sole, voglio arrivare in tempo per avvertire l'Emiro, non vorrei si spaventasse

Al: Eh b , certo, ha ragione. Non potresti venire qua e spiegarci anche a noi

Hussein: eh v bene , ora vengo

Al: ah sei molto gentile

Hussein: eccomi a te , ma ho molta fretta. Ohhh se i miei calcoli non mi ingannano , e non mi ingannano mai, il sole sparir per la quarta parte di unora, tempo sufficiente per morire di paura se si ignora il fenomeno

Al: scusa , ma tu chi sei?

Hussein: Io. Ma come non vedi dunque la mia barba d'argento, la mia cintura adorna di costellazioni. Sono il famoso astrologo , il celebre medico , discepolo di Avicenna e collega Averroide, il grande grandissimo Hussein Hullah!!

Al: Ohhh non me lo dire

Hussein: Ormai te l'ho detto, fammi andare su

Al: poverino poveretto

CORO: poverino poveretto

Hussein: Come osate, poveretto a me!!!

Al ma non hai sentito delle urla , un suono darmi, la gente per le strade

Hussein: sì, sì in effetti ho sentito

Al: ohh..

Hussein: cosa sta succedendo?

Al: Ehhio.. glielo dico?

CORO: siii..

Al: stanno cercando un uomo, vogliono ucciderlo

Hussein: oh.. temevo fosse qualcosa di grave, Vado..

Al: sì , per l'uomo che stanno cercando sei tu! Calmi, non arriva qua fuori, torna prima, ci pensa

Hussein: io

CORO: sii proprio tu

Hussein : e perch mai?

Al: il nostro chiarissimo Emiro venuto a sapere che tu hai giurato pubblicamente di penetrare nell'harem e di violare le sue donne

Hussein: Io??

Al: tu! Hussein Hullah!!

Hussein: Io nell'harem dell'Emiro, ma se da anni non penetro nemmeno nel mio

CORO: (ride)

Al: non ti crediamo , ma vallo a spiegare all'Emiro , geloso com

CORO: gelosissimo..

Hussein: questo deve essere un tiro di Zoroastro

Al: deve essere stato proprio lui

Hussein : ma che , lo conosci?

Al: siamo cos!

Hussein: E' stato sempre geloso del mio sapere e della mia cintura adorna di costellazioni e della mia incomparabile barba d'argento

Al: beh..non gli possono dare tutti i torti .. bellissima

Hussein: aiutatemi buoni mussulmani , vi prego aiutatemi

Al: che dici Nias possiamo aiutarlo

Nias: NO!

Al. Visto..Ma come no. Nasconderlo fino a quando si saranno stancati di cercarlo ..Nias.

Nias: La mia vita la tua casa straniero

Hussein: ti sono grato buon uomo

Al: grazie lampada

Hussein: che debbo fare

Al: Ehhvieni con me.. eh ..eh.. accomodati

Hussein: si grazie

Al: Vieni in casa di Nias

Hussein: AHHH..fermi tutti

Al: fermi

Hussein: mi sono dimenticato il mio bagaglio

Al: eh , ma non grave. Su , prendi il bagaglio del saggio Hussein

Hussein : grazie, perch contiene tutti i paramenti per le mie cerimonie , costosissimi. Il cappello per quanto interrogo gli astri, i ciuffi di crini per cacciare gli spiriti maligni, la gerla con tutte le formule matematiche, gli alambicchi e gli

ammenicchi. Insomma tutto quello che fa di me un vero mago

Al: scusa , ma tutte quelle cose sono l dentro

Hussein: certo

Al: Dammelo. E un bagaglio prezioso , ne avr cura come se fosse cosa mia

Hussein : te ne sono grato

Al: grazie lampada! Su, fai strada al saggio Hussein

Hussein: ah, un momento , ma tu non vieni?

Al: ti raggiungo subito. A proposito , quanto hai detto che durer leclissi di sole:

Hussein: leclisse?

Al: si

Hussein: leclisse di sole durer la quarta parte di unora, io vado.

Ali: Vai, anche noi.

X Quadro-Palazzo dellEmiro

Emiro-Mustaf-CORO-Al-Eunuco (figurante)

Emiro: perch scivoli sempre

Mustaf: da quando mi hanno tolto i contrappesi..bevi o mio divino leone, vino aromatico con laggiunta di perle macerate nellaceto.sii bevanda a tutti la pi afrodisiacasiii

Emiro (beve): hai preparato il letto speciale

Mustaf: sii ho raffinato , un letto di spugne imbevute di acqua tiepida e profumatasi..

Emiro: che notte sar questa notte

Mustaf: siche notte sar questa notte

Emiro: quanto manca al calar del sole

Mustaf: ancora molto oh fremente, ma frena la tua maschia impazienza e inganna lattesa fumando narghil di erbetta canapina, anchessa sire predispone alle battaglie damoresi..

Al (Hussein): Emiro (gridando)

Emiro: (soffoca) ma tu chi sei

Al: Tu? Chi sono io , non vedi dunque la mia barba dargento , non vedi tutti gli alambicchi, ammennicoli e tutti il resto insomma Emironon vedi.

Emiro : sei tu saggio Hussein barba dargento

Al: certo

Emiro: via..ti aspettavamo per domani

Al: ho stroncato quattro cammelli per arrivare in fretta dimmidimmi che sono arrivato in tempo dimmelo

Emiro: in tempo per che cosa?

Al: per salvarti la vita

Emiro: non capiamo , ma speriamo di si

Al: da quando ho fatto il tuo oroscopo non ho pi avuto pace

Emiro: perch? Gli astri non ci sono favorevoli

Al: contrarissimi Emiro, contrarissimisei gi giaciuto con una fanciulla bionda

Emiro: con Leila

Al: si

Emiro: Eh ..no , non ancora

Al: aahhh sia lodato Allah, ..tu mi ridai la vita Emiro grazie (lo bacia) , grazie

Emiro , grazie

Emiro: dominio , Hussein Hullah

Emiro: ci proponiamo di giacerci presto

Al: Eh no, eh no..dimenticala , scaccia dalla tua mente la sua immagine

Emiro: ma perch?

Al: sappi che se non farai voto solenne di dimenticare la fanciulla bionda , il sole sdegnato abbandoner la terra tu Emiro morirai

Emiro: moriranno

Al: ho detto morirai

Emiro: io morir

Al: a poco a poco moriranno tuttiuomini, animali, piante

Emiro: lascia stare i particolari secondari

Al: va bene

Emiro: hai detto che io noi moriremo

Al: le stelle ti sono ostili Emiro

Emiro: di quanto in qua gli astri si predispongono a favore dei poveri e contro gli Emiri. Sei certo di non sbagliare, il sole nel deserto picchia forte.

Al: il sole..se ne andr , se non giuri di liberare Leila..Giura!

Emiro: ma v vv a dormire Hussein Hullah , ne riparleremo domani(si abbassano le luci) che ??? Abbiamo un calo di vistache succede?

Al: la profezia che si compie

Emiro: ahhh

[il sole nero] X quadro

CORO: il buio sceso all'improvviso, il chiaroviso del sole ormai non c pi ..ed notte in pieno giornoquanta paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo

Al: siiiii!!

CORO: si spento il sole, tutto nero

Al: guarda l'Emiro, guardalo **bene**

CORO: **ma** che mistero, Emiro aiutaci tu..tu che rappresenti il sole tu puoi salvare tutti noi ..tu puoi salvare tutti noi..tu puoi salvare tutti noi tu puoi salvare tutti noi tu puoi salvare tutti

Al: il giorno sempre più scuro ..per noi non c'è più futuro a meno che non rinunci a Leila

CORO: per noi non c'è più futurooooo

Al: il sole moribondo, questa la fine del mondo a meno che non rinunci a Leila

CORO : sar la fine del mondo

Al: pensa alla povera gente che muore miseramente ..ed anche tu maest morirai

CORO : tu che sei ricco muori di più

Al: tu sparirai grande Emiro.. la disgrazia peggiore..tu che sei il sole qua giù..come il sole lassù..sparirai

CORO: a meno che tu non rinunci a Leila

Al: Leila

Coro (sottofondo): predica sempre il domani .predica sempre il domani

CORO: se torna il sole torna la vita con gli occhi nuovi guarderemo il sole splendere

Al: che spettacolo incantevole sar

CORO: saluteremo il nuovo mondo che risuscita..capiremo l'immenso regalo che il sole dal cielo ci fa..inshallah

Al+Coro: Vogliamo la primavera estate con il suo calore vogliamo il sole che scalda il cuore vogliamo il verde dei prati e il brucio del mare ..se no il sole mai più colori ..vogliamo che la tua vita con il sole non sia finita, tu che sei il sole qua giù morirai se non libererai Leila ..Leila..Leilaaa

Emiro: liberatela liberatela

Coro : Inshallah

Al: ringraziandola la lampada con il suo magico aiuto il sole tornerà e ci sorriderà come sorridi solo lei..lei ..leila ecco ritorna il barba dorato , il biondo grigio la mano

CORO: il padre del mondo fonte di tutto .. in fronte ha scritto giocondo sole, sole..suuu..

XI Quadro- Palazzo dell'Emiro

Al, Emiro, Nadir, Hussein, CORO, Zobeida, Eunuco , Mustaf, Nias

Nadir: Maest, maest mentre si nascondeva in casa del tessitore Nias sono riuscito ad arrestare Al Ahahhahh

Al: bel colpo

Emiro : bravo Nadir e la lampada di Aladino l'hai trovata ?

Nadir: beh.. sicuramente una di queste , ed ho preso tutte le lampade che ho trovato in casa del tessitore Nias, Maest tutte

Emiro: tutte ?E quale di quelle lampada sar la lampada magica

[la lampada di Aladino] XI quadro

Nadir: In mezzo a queste lampade c'è quella di Aladino, la troverò in un attimo
parola di Nadir Ne prendo una per parte e poi la strofino..No questa non magica ,
ma un'altra proverò

Coro: Noi siamo sicuri che scoprirai l'autentica del genio della lampada si manifesterà

Nadir: e cos'è prima o poi quella giusta troverò aiutatemi trovate strofinate pure voi

Coro: una fatica inutile perché tra queste lampade l'autentica , la magica sappiamo che non c'è

I Voce CORO: Ma fingersi di crederci per noi divertentissimo(VOCE FEMMINILE)

II Voce CORO: prendiamo per il bavero l'intera società(VOCE MASCHILE)

CORO: dai dai scacc scacc, dai dai struscia struscia , dai dai scacc scacc , dai dai non questa , dai dai scacc scacc, dai dai lustra lustra , dai dai scacc scacc qui non c'è.

Dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai (4 volte)

Zobeida : trovassi quella lampada diventerei bellissima e allora potrei chiedere la mano del mio re

CORO : sei proprio incorreggibile , non una cosa facile

Zobeida : stavolta potrei farcela non c'è di mezzo Al ahha**hhahhhh**

CORO: **Dai** dai , dai dai prova prova , dai dai scacc scacc , dai dai lustra lustra , dai dai scacc scacc , dai dai non questa , dai dai scacc scacc qui non c'è

Eunuco+ Mustaf: m'è una gran carica , ma vi è un impedimento e in cambio cara lampada .. m'è chicchirichiii

CORO: un desiderio simile ti sembrerebbe irrealizzabile

Eunuco + Mustaf: Per se sei proprio magica potrebbe dire sì

CORO: dai dai scacc scacc , dai dai lustra lustra , dai dai scacc scacc , dai dai struscia struscia , dai dai scacc scacc , dai dai prova prova , dai dai scacc scacc, no non !

Al: una fatica inutile perché tra queste lampade l'autentica , la magica sapete che non c'è. La lampada fantastica preziosa inimitabile, l'Emiro l'ho immaginata la porto addosso a me

CORO: dai dai scacc scacc , dai dai struscia struscia, dai dai scacc scacc , dai dai non questa , dai dai scacc scacc , dai dai lustra lustra , dai dai scacc scacc , no non

dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai dai dai dai prima o poi

vedrai quella autentica troverai .dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai
troverai dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai
dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai prova prova , dai dai
scc scc , dai dai struscia struscia, dai dai c che c, dai dai scc scc , dai dai c che c,
dai dai prova prova daiiii qui non c!!!!

Emiro : ma come mai ?

Nadir: io non capisco

Emiro. Questo lo sappiamo da un pezzo. E tu saggio Hussein cosa ne pensi?

Al: io ho unidea da questo Al, lo interrogo , gli strappo il suo segreto e torno a riferire

Emiro : fermo , abbiamo unidea migliore lo interrogheremo noi stessi

Al: Tu Emiro ma un compito indegno del tuo sommo grado

Emiro: Si! Ma quando ci gira sappiamo essere molto democratici. Nadir portate qua il prigioniero

Al: mentre mentre aspettiamo che questo Al arrivi , mi consenti o mio re di darti prova del mio sapere anticipandoti le prime parole che il prigioniero pronuncer

Emiro: interessante..anticipa

Al: dirio non mi chiamo Al , il mio nome Hussein Hullah

Emiro: e perch Al dovrebbe appropriarsi della tua identit?

Al: per nascondere la sua

Emiro: tu credi?

Al: ne sono certo ..e poi dir , io non so niente della lampada

Nadir: Ecco Al, minaccia per lharem regale, da me catturato durante una brillantissima operazione

Emiro: taglia taglia e tagliaguardaci in faccia Al!

Hussein: Io non mi chiamo Al , il mio nome Hussein Hullah

Emiro: e dove hai nascosto la lampada?

Hussein: che lampada? Io non so niente di lampade

Emiro: (bacia Al) non vuoi confessare ..peggio per te!! , il castigatore ti uccider!!!

Hussein : nooo

Al: no

Emiro: come no? Ti opponi, possiamo capire un no di un prigioniero dettato da un meschino attaccamento alla vita, ma non comprendiamo il perch del tuo diniego

Al: ma nonon pensi che sarebbe meglio ucciderlo dopo che avr rilevato il nascondiglio della lampada

Emiro: ovviamentma visto che si rifiuta di collaborare

Al: perdona il mio ardire, ma io sono certo che riuscirai a strappargli il segreto quanto vero che il mio nome Hussein Hullah

Hussein: Hussein Hullah il mio nome , costui mente

Al: maest , non sono venuto dalla lontana Curlandia per farmi insultare . Chiedi conferma al popolo, dovrebbe conoscere questo Al

Hussein: sii..chiedi conferma

Emiro: parlate plebaglia, riconoscete nel prigioniero il famigerato Al

CORO: Sii!!!

Hussein: una congiura questa , possibile che non ci sia nessuno disposto a dire la verit

Zobeida: posso parlare iooo Emiro

Al: haii

Emiro: Sii ma resta Allah

Zobeida : HUUUU ..la cattura di questuomo che tutti hanno riconosciuto per Al della lampada , significa che tu mi darai quella gerla piena doro che mi avevi

promesso

Emiro: ma certamente

Zobeida : allora dichiaro e giuro che quest'uomo Al!!

Hussein: non vero!

Emiro: ahhahh lo sapevamo da noi sciocca Zobeida

Al: Ah maest ! Se possedessi il tuo intuito , avrei capito che l'aspetto innocuo di quest'uomo nascondeva una natura infida e non l'avrei degnato delle mie confidenze

Emiro: ma perch lo avevi gi incontrato ?

Al: certamente! Gli avevo chiesto la strada per venire qui al palazzo , gli ho detto il mio nome e nella mia colpevole ingenuità l'ho messo al corrente dell'imminente sparizione del sole

Hussein: Ioo!! Gli ho chiesto la strada io gli ho parlato dell'imminente sparizione del sole

Al: insiste ehh..

Hussein: insister fino alla morte

Emiro: e allora questione di poco

Hussein: lasciatemi!!! Che devo spiegare all'Emiro sono il famoso saggio Hussein Hullah!! Dalla barba d'argento

Emiro: Ahhhahhh !! Ma che barba d'argento , la tua faccia liscia come il sedere di una scimmia

Hussein: Sì! Perchè me l'hanno tagliata loro la barba . Io non sono Al e non so neanche chi sia Alah! giuro giuro che non volevo penetrare nell'harem

Al: ahh

Emiro: Ahhh !! Ti sei tradito scioccolo infame , volevi violare il nostro harem..per rapire la favorita

Hussein: Nooo!! Per Allah

Emiro: taci! Bestemmiatore

Al: domandagli perch se fosse veramente il saggio Hussein, si sarebbe tagliato la barba, travestito da scrivano e nascosto in casa di nias. Domandagli perch?

Emiro: Puoi spiegare il perch di questo assurdo comportamento

Hussein: certo!

Emiro . e allora spiegacelo

Hussein. (va avanti e indietro poi crolla piangendo)

Emiro: non puoi, lo sapevamo. Hussein, ti affidiamo il prigioniero e ti incarichiamo di carpirgli il segreto della lampada

Al: adoper per questo fine tutta la mia saggezza , tutta la mia psicologia, la mia scuola

Emiro: e come pensi di persuaderlo a parlare

Al: con la tortura

Hussein: Ahhh la tortura Nooo!!!

Emiro : vedo che abbiamo frequentato la stessa scuola barba d'argento

Al: la barba meglio di no, grazie Emiro

Emiro: Nadir portate il prigioniero Al negli appartamenti di Hussein

Nadir: Via !!!

Emiro: e la gente torni a casa

Nias: EmiroEmiro ti ricordo che hai promesso di restituirmi mia figlia . Ordina che Leila sia liberata

Emiro: Non ci pensiamo per niente

Al: l'avevi promesso

Emiro: a che cosa serve il potere se non se ne pu abusare

Al: (verso Nias) Niente perduto , affidati alla lampada , le sofferenze di Leila stanno per terminare

Emiro: Ahh chi sa come freme la poverina. Ma adesso la ricompenseremo della lunga attesa

Nias: Noo..Nooo (crolla a piangere)

Emiro : lacrima

Al: Lacrima di gioia , non vede lora di imparentarsi con te!

Emiro: e perch noi noSu

Nadir: Buonanotte sovrano, mio signore glorioso e la notte ti porti il giusto riposo ehhehhh

XII Quadro-Palazzo dell'Emiro

Nadir-Eunuco (figurante)-Emiro-Mustafa-Al- Leila-Zobeida

Nadir: Oggi un nuovo giorno per volont di Allah e come ogni giorno onoro sua maest che tra poco gli occhioni aprir e tutto intorno si illuminer

Eunuchi: come bello il nostro re, uno eguale non c n, quando lo guardiamo noi proviamo unemozione non so ch

Emiro: taglia taglia taglia taglia, abbiamo fatto un bellissimo sogno,avevamo la lampada di Aladino quand che una nebbia incomincia ad uscire da un beccuccio di ottone, si condensa, prende corop.. che corpo ..eheheh ..e davanti ai nostri occhi appare indovinate chi?

Nadir: il genio della lampada

Emiro: eh no..! La bella Leila, vogiamo sue notizie..chiamateci il saggio hussein e sua Castit.

Mustaf: Cosa vuoi o sole sorgente

Emiro: come sta la nostra favorita?

MUstaf: eh.puniscimi, fammi cospargere di miele e poi gettami in pasto alle mosche ..oppure

Emiro: taglia. Di quale colpa ti sei macchiato sforbiciato

Mustaf: della pi grave o mio re

Emiro. Hai osato alzare un dito su una delle nostre donne

Mustaf: oh..nooo! No. So anni e anni che non alzo pi dito alcuno

Emiro: allora

Mustaf: la tua nuova favorita

Emiro: ebbene?

Mustaf: nonostante le mie cure si gravemente ammalata

Emiro: miserabile! Possa caderti una pietra sulla testa (NO) e uscirti dalle suole (NO) ti licenzio (NO) ti disprezzo (NO) vi disprezziamo (NO) branco di servi indegni, fuori, via, fuori tutti , fuori, fuori

Al: Emiro calmati, il disprezzo va usato con parsimonia a causa del gran numero di bisognosi

Emiro: parole sante . ma come possiamo calmarciLeila la nostra favorita gravemente ammalata

Al: Leila ammalata?

Emiro: Si

Al: avete chiamato un dottore

Emiro : eh no

Al: un ritardo imperdonabile, bisogna assolutamente chiamare un medico

Emiro : ci sei tu!

Al: io?

Emiro: !

Al: ah..gi

Emiro: sei o non sei il pi grande medico di Oriente, discepolo di Avicenna e collega di Averroide

Al: e te lo prover, facendo immediatamente guarire Leila

Emiro: aaah ..ci contavamo . Fai presto , vai , vai a preparare la medicina , su

Al: vadono,no Emiro, per poter stabilire quale malattia la consuma , devo prima vederla

Emiro: vederla?

Al: certo

Emiro: ma lo sai che nessun occhio mortale pu vedere il volto delle nostre donne non lo sai?

Al: lo so, ho anchio un mio harem

Emiro: aah

Al: a me basta vedere la sua mano, perch io possa distinguere qualsiasi malattia dal calore delle unghie

Emiro : uhh uhh

A. Ho detto le unghie?

Emiro : hai detto le unghie

Al: quali unghie?

Emiro: ma certo, che puoi vedere le sue unghie. Baah Mustaf

Mustaf: aah ..sii

Emiro: sappiamo che stavi origliando, quindi non c'è bisogno di spiegazioni, conduci qua la tua padrona Leilaviaa!!

Mustaf: sii

Emiro: schhhhai lavorato con zelo questa notte.

Al: come ?

Emiro: le urla del torturato ci hanno conciliato il sonno

Al: aaah

Emiro: ci sei riuscito. Al hai rilevato il segreto della lampada

Al: stava per farlo mio astro quando mi hai mandato a chiamare ..ehhhh

Emiro: lo so , ma stato necessario , la salute della fanciulla ci sta molto a cuore

Al: ehh..a chi lo dici Emiroaaheccolacome hai detto che si chiama la fanciulla

Emiro: Leila.

Al: Leila, che bel nome Leila

Emiro: eeh si fuori! Molluschi.

Nadir: schi, schi

Emiro: vai

Al: Vai? Ma sono andati

Emiro: a no..tu vai

Al: io? Certo Leila, io sono Hussein Hullah

Leila: Hussein Hullah..ma ..tu sei ..

Al: il famoso medico, astrologo e da poco al servizio del nostro amato Emiro. .. Un grave pericolo ti minaccia, Leila, ma io ti salverò , devi avere fiducia in mehai capito..Leila

Leila: aah sii ..so chi sei , ed ho piena fiducia in te, nei tuoi poteri, sono felice della tua visita e ti ringrazio l'Emiro , ..che immagino sia ancora presente

Al: immagini bene Leila, sta proprio qui che ci sta ascoltandoEmiroaahahhLeila fammi vedere la tua mano.dammela, solo un attimo, ti prego dammelaLeila LeilaLeila

Emiro: ehhhh, ma no, no, no, no no no no

Al: scrutavo Emiro, scrutavo esamina bene questo mignolo non il mio il suo..non scorgi chiaramente i segni della malattia

Emiro: chiaramente più piccolo delle altre dita

Al: aaah, che grande medico saresti stato se tu non fossi Emiro che cosa ti duole Leila?

Leila: il cuore, mi duole il cuore, perch sono divisa dall'uomo che amo

Al: aaah

Emiro: uomo che ama?

Al: si ammalata per il desiderio di te oh meraviglioso

Emiro: di me aaah aah ..di me me me me me me me

Al: ma adesso che il tuo amore qui..vicino a te

Emiro: ma come , vicino

Al: avvicinati Emiro, avvicinati senti meglio , Leila

Leila: aaah sii. Ma soffro di non poterlo stringere a me e baciarlo mille mille mille volte

Al-Emiro: aaah

Emiro: per la pantofola di Allah, che grande passione abbiamo saputo suscitare in così breve tempo

Al: stai serena Leila, tra poco niente più ti impedirà di coronare il tuo sogno

Emiro: oooh sii, noi coroneremo , coroneremo presto

Leila: brevissima un'ora passata insieme ed eterno un attimo di separazione

Al: ma che importa , che importa, l'amore sarà rafforzato da questa prova d'attesa ceneremo l'estasi del prossimo incontro.

Emiro: bravo Hussein e bravo Hussein , noi stessi non potevamo esprimerci meglio. Guarisci presto Leila , noi non possiamo più aspettare

Leila: soltanto il saggio Hussein può sapere quando finiranno i miei mali, quando?

Al: lei , giustamente chiede quando finiranno i suoi mali vediamo Emiro vediamo ..aaah ..finiranno ..ossetsiggo

Emiro: come ?

Al: scusa ..ho letto al contrario..oggi stesso

Leila: oggi?

Al: oggi stesso ti manderò la medicina , Leila e dopo di che tu sarai libera

Emiro: libera?

Al: libera di volare tra le braccia di chi ti aspetta

Leila. Oooh, che tu sia benedetto caro, carissimo uomo, medico della mia anima, alleviatore dei miei mali, il mio cuore batte nel tuo cuore

Al-Emiro: aaah

Leila: tu sei il mio re, il mio sposo

Al-Emiro: aaah

Leila: ti amerò per sempre

Al-Emiro: aaaah

Al: Emiro

Emiro: ella ci ama

Leila: lei ama

Al: mi ama

Zobeida: maledizione essa lo ama

Al-Emiro-Leila: come bella la vita , viva la vita che ci regala una gioia cos

Emiro: come bella la vita, viva la vita che mi prepara una notte cos

Zobeida: come brutta la vita , ingiusta la vita , sola alle belle le vita sa dire di sii

III ATTO

XIII quadro- Stanza del palazzo

Zobeida-Hussein Hullah- Al- schiavi

Zobeida: saggio Hussein

Hussein: chi ?

Zobeida: saggio Hussein

Hussein: chi che mi vuole

Zobeida:sono Zobeida devo parlarti

Hussein: vieni pure avanti

Zobeida: ma dov il saggio Hussein?

Hussein: il saggio Hussein

Al: qui ! Qui davanti a te

Hussein: fermi tutti!!

Zobeida: ti ricordi di me

Al: aaahh..Zobeida chi ti vede una volta non ti dimentica cos facilmente

Zobeida: eehh ehh , soo venuta per fornirti una preziosa informazione, in cambio di un compenso, naturalmente

Al: sentiamo

Zobeida: quando ho dichiarato di riconoscere Al nel prigioniero , ho mentito per avere quella cesta piena doroma..questo non Al, io lo conosco bene..purtroppo

Al: questa sarebbe la preziosa informazione

Zobeida : sii!

Al: sei in errore Zobeida

Zobeida: perch?

Al: il prigioniero ha confessato di essere Al

Zobeida: ma falso, non ci somiglia nemmeno

Al: mai..mai credere alle apparenze,questuomo Al ma non Al

Zobeida: ahhh chiaro come il sole

Al: ma davvero non sai che la lampada di Aladino pu far cambiare aspetto secondo i desideri di chi la possiede..questuomo Alma ..sotto altre sembianze

Zobeida: come? Come come .le lampada nelle tue mani pu far cambiare aspetto alle persone

Al: la sua specialit

Zobeida: ihh ..le mie speranze non sono finite eheehhh ..se ti pagassero bene potresti chiedere alla lampada di far cambiare aspetto a qualcuno?

Al: certamente

Zobeida: anche a me?

Al: a te?..con sovrapprezzo

Zobeida: ma..io ho questa cesta piena doro e potrei dartela

Al: e ..che cosa vorresti in cambio..Zobeida

Zobeida: Vorrei che tu chiedessi alla lampada di farmi diventare ..bionda bella come Leila , affinch io possa prendere il suo posto

Al: ..ci vuole un lampione qu..prendere il suo posto..si.. ma certo, questo sar il modo di prendere il suo posto..grazie lampada grazie

Zobeida: ma se ancora non ha fatto niente

Al: ha fatto, ha fatto...stammi a sentire..dunque, io devo mandare la medicina a Leila come tu sai , Mustaf stato licenziato, quindi , gliela porterai tu, vi scambierete dabito tu prenderai il suo posto

Zobeida: ma Leila innamorata dellEmiro

Al: ed per questo che metter nella medicina un filtro magico , di mia invenzione, che far si che Leila, come tu sai, innamorata dellEmiro se ne disamori immediatamente voglia fuggire dallharem

Zobeida: oooh, fantastico ..eeh beh certo che Al cambiato parecchio..ed in peggio..non succeder la stessa cosa anche a me

Al: nel tuo caso impossibile..Zobeida vai tranquilla

Zobeida: uhhh , allora ..io ..vado

Hussein: noo!

Al: come ?

Hussein: tu Zobeida diventerai bella sposerai lEmiro, tu ti becchi la lampada in pi il cestone doro...ahhh ahhh ma che hanno sbatacchiato lalbero dei fessi sono caduto solo io!!

Zobeida: che cosa vorresti Al, brutto imbrogliatore

Hussein: andarmene subito da qu8,..altrimenti io...ahah ehh...racconto tutto allEmiro

Al: aaah ..bisogna lasciarlo fuggire.. necessario, io lo s

Zobeida: come lo sai?

Hussein: il vero saggio sa di sapere ci che non sa, di non sapere che sa, ma

quando...lo s basta

Zobeida: Emiro, Emiro quanti sacrifici mi costi.. va bene Al, s come farti fuggire ..vieni qui.. vieni ...adesso vuoteremo questa gerla ..tu ti metterai qu dentro e saranno i miei servi a portari fuori di qu

Hussein: ecco

Zobeida: svelto Al e fa che non ti vedano..vieni qui..presto..bravissimo..cos (batte le mani) viaa!! ..e io quando diventer bella

Al: eehh ..nellattimo stesso che lEmiro poser gli occhi su di te

Zobeida: oooh ..fantastico

Al: vado a preparare la pozione magica e torno..aspettami Zobeida

[gli uomini preferiscono le belle]

Zobeida: aspetto..aspetto..siiii...stavolta non mi scappi Emiro mio, perch..divento bella e bionda pure io...aaah ..e sapete perch ? Gli uomini sono stupidi..eeeh sii! Gli uomini preferiscono le belle , sbavano quando passa una di quelle bambole ..quelle tutta tetta, coscia lunga , vita stretta, culo tondo , riccio biondo, bocca rosa e occhi bl. Gli uomini quando vedono una brutta scappano e per questo chieder alla lampada ..magica, voglio gambe lunghe e dritte , voglio un seno prepotente , belle chiappe e vita stretta , pi curve di un serpente, tutta bionda grano, sensuale in ogni gesto e il sovrano la mia mano ed anche il resto chieder aaahahhhahh ..arriva Zobeida oooh oh!! .. viaa..

Al: ecco..appena la proverai il tuo Re di te si innamora subito e cos ne prenderai il posto per virt di magia ..bella ti render

Zobeida: Leila andr via ed il re sposer

Al-Zobeida: impazzir nel momento in cui mi vedr

Al: via via via ..splendida

Zobeida: ioooo

Al: come piaci agli uomini

Zobeida stupidi (SI) , ma insostituibili

Ali-Zobeida: gli uomini

Al: sussultate quando passa lei!!!..

Zobeida: aaahh aaah ah ah ..arriva Zobeida..ooh sii

Al: entra nellharem Zobeida ..vai , vai

Zobeida : vado , vado...

Al:.... Emiro

XIV quadro- Palazzo dellEmiro

Mustaf Emiro- Al- Leila- Nadir-due Travestiti (Figuranti)

Mustaf: Emiro vorrei parlarti

Emiro: inutile supplicarti, ti abbiamo licenziato e non torneremo sulle nostre decisioni

Mustaf: chi supplicaio sono contentissimo (inciampa) ..di andarmenesiiAbdul..sii..paga ottima e trattamento familiaree siipensa..pensa, mi ha mandato a prendere dalle sue due favorite..sii

Emiro: aah sei contento di andartene

Mustaf: sii.. stato un supplizio continuo, vivere tra le tue bellissime mogli , sempre mezze nude..un cambiamento dHarem mi far bene..e sii

Emiro: Perch..nellharem del califfo Abdul non sar la stessa cosa..e sii

Mustaf: Noo!!!..Evitemente non lo conosci..ti presento le favorite del califfo Abdulsu , cari ...andiamo.(escono poi Mustaf che inciampa)

Mustaf: (si ferma, poi verso il pubblico) sono scivolato! (esce).

Emiro:.. per..quello biondo mica male

Al: Emirooo..

Emiro: o oh oh ..cosa diciamo , cosa diciamo..Hussein..Hussein tempo che Leila guarisca . Hai preparato la medicina

Al: Certamente, gliela ha portata Zobeida

Emiro: bravo! Se c lhai guarita bene ..abbiamo deciso di premiarti

Al: troppo buono , Emiro, troppo buono

Emiro: e sai quale sar il premio

Al:..no

Emiro. Ti nominiamo , anche, Capo eunuco

Al. Aii

Emiro: oh saggio Hussein, cosa c?

Al: oh ..per ora..c ancora tutto..aaa..ecco Zobeida di ritorno..vieni Zobeida..sei stata molto gentile, non abbiamo pi bisogno di te ..vai

Emiro: fermati!! E dici subito come st Leila

Leila:..be..benissimo, sana ,felice e non aspetta che di abbracciare il suo amato

Emiro: Insciallah!! Bravo hussein, abbiamo avuto la prova che con le donne ci sai fare e perci ti confermiamocapo Eunuco

Leila: noo. Ah no.

Emiro: Come osi contrariarci ..Zobeida..ma a lei cosa gliene cale

Al: gliene cale , gliene cale..ma io posso spiegare..questa donna voleva..voleva assumermi come..come consulente finanziario e teme che se diventer capo eunuco non avr tempo di consigliarla come aumentare il suo tesoro

Leila: (piange) ehh..non potr pi

Al: Ma sicche potr..se dico che posso, posso ..Zobeida

Emiro: Insomma basta..basta! A noi non interessa un dattero secco che Hussein possa occuparsi del tuo tesoro (entrano i due Eunuchi)

Eunuchi: grazie grazie grazie suo amatissimo maest anche a nome di sua castit..il nuovo capo eunuco sei Hullah

Emiro: bene, bene bene bene ..procedete pure

Al: No un attimoun attimo vi ho detto..debbo parlare con lEmiro,..un attimo solo, che frettaaaaah Emiro , vorrei chiederti una cosa..posso

Emiro: che cosa vuoi

Al. Un bacio

Emiro. Ma come ti permetti..sbocconcellato..noi ti apprezziamo, ma non fino al punto di lasciarci andare con te a simili effusioni

Al: ma non da te,..vorrei un bacio , ma da una donna..lascia che assapori per lultima volta la morbida dolcezza di labbra femminili

Emiro: va bene , ma pi tardi quando ne capiter looccasione

Al: ma anche se dovesse capitare looccasione pi tardi (tenaglie) ..non ne avrebbe pi alcun senso..ovviamente

Emiro: gi vero , ma tutte le donne che vivono al palazzo sono di nostra propriet (ride) ..tranne ovviamente Zobeida (ride)

Al. E ..va bene ..bacer Zobeida

Emiro: (ride) oseresti baciare lorrenda usuraia

Al: ma pi che altro , un gesto simbolico, laddio a quella parte di me che oramai considero ..la peggiore

Emiro: (ride) si , Zobeida va benissimo, cos dopo sarai pi contento della tua nuova condizione (ride)

Al: posso Emiro

Emiro: serviti

Al: grazie

Emiro: prego, prego

Al: Zobeida , vieni..(la bacia)

Emiro: basta..basta, ci sentiamo poco bene..insomma bastati piaciuto?

Al: e sii..

Emiro: se sei disposto , non pagheremo un dinaro per rilevare il tuo harem..ora vattene Zobeida..se pur della qualit pi scadente sei sempre una donna ..e la creazione di un eunuco (ride) non lo spettacolo adatto a occhi femminili.cosa fai sei impietrta

Al: no no solo preoccupata ,.. preoccupata per il suo tesoro, lei molto attaccata (verso Leila) ..anchio gli sono molto attaccato al tuo tesoro ..e ti garantisco che il tuo tesoro non diminuir di un grammo , rimarr intero, sano, intatto ..anzi con il tempo prolificher,..ci penso io, vai Zobeida, vai prima che sia tardi, vai

Emiro: Hussein (gli fa segno di far presto , poi segno di forbici X)

Al: Emiro (gli manda dei baci volanti) ..non vedo lora..(verso la lampada) .
lampada fa qualcosa , perch qui mi cambiano la voce

Nadir: maest! Maest! Ooh maest..il prigioniero .. fuggito

Emiro: come? Al fuggito..via

Nadir: sono entrato in camera di Hussein Hullah e lho trovata vuota

Al: miserabile..sei tu che lhai lasciato fuggire

Nadir: ti giuro, oh misericordioso che non sono colpevole ..di tradimento, Al non
cera gi pi quando sono entrato in camera di Hussein

Emiro: ma..ma cera ..non cera

Al: AAH!! Che mirabile intuito, infatti tu hai gi capito come sono andate a finire le
cose..e vedo brillare sulla tua ampia fronte in sigillo dellintelligenza

Emiro: ..e sii..spiegalo a nadir che sulla cui fronte non brilla sigillo alcuno

Al. Dunque ..in camera mia..Al non cera

Nadir: eh no, cera !

Emiro: chiaro come il sole

Al: era stato reso momentaneamente invisibile grazie alla lampada magica di
Aladino, (verso Nadir) cos tu quando, ficcanaso ignorante, hai aperto la porta , lui
giustamente se ne andato

Emiro: (verso Nadir) Perch ficcanaso ignorante hai aperto la porta , meriti una
punizione esemplare

Nadir: no no maest , dammi solo il tempo e ti giuro che lo riacciuffer di nuovo,
come ho gi fatto una volta

Emiro: (verso Nadir) come farai adesso che Al invisibile

Nadir: behh..arrester tutti quelli che non vedo (ride) in qualche modo far maest

Emiro : (arrabbiato , lo corre dietro per prenderlo a calci) anchio in qualche

modo far (Nadir scappa fuori)

Al. Emiro lascialo andare .. pi sciocco che cattivo..io ti riporter Al:

Emiro: davvero

Alfai conto che sia gi qui, davanti a te

Emiro e come pensi di riuscirci?

Alcon laiuto della lampada magica di Aladino

Emiro. Ce lhai tu?

Al. Certamente, altrimenti come avrei fatto a rendere invisibile il prigionieroero stufo di vedere quella sua brutta faccia e poi ..volevo provarla..fantastico

Emiro. Faci vedere come funziona

Al: vuoi?

Emiro:si!

Al: cos..lampada magica di Aladino..struscia struscia..fa che Al dovunque si trova ridiventi nuovamente..visibile.. fatta Emiro , adesso per me rintracciarlo un gioco da ragazzi ..anzi vado

Emiro: vai vai , vuol dire che la sfumatura bassa la faremo domani

Al: si! meglio domani,..molto meglio domani

Emiro: Hussein!

Al. Noo Emiro si era detto domani

Emiro: la lampada daccela, resta qui!

Al. No Emiro..la lampada non possibile..serve a me , non si sa mai, questo Al un tipo ..un tipo pericoloso

Emiro: Non pi , dato che non ha pi la lampada, disarmato, quindi vai disarmato anche tu.. anche pi sportivo.

Al. Ehh Emiro hai ragione (verso la lampada) ehi ti devo lasciare ..ormai ho avuto tutto, grazie!...(verso lEmiro) Eccola Emiro

Emiro. Vai

Al. Vado, si vado

Emiro. vaii..(Al esce).. (verso la lampada) genio della lampada ti ordiniamo di annullare la volont del solee non vediamo lora di godere delle grazie della bella Leila..Leila , (entra dentro) tesoruccio nostro, ..eccoci a tee..AAHH!! AIUTO..(rientra in scena) Zobeida..(piange) .. Zobeida (piange)

XV quadro - Piazza

Al- Leila- Hussein Hullah- due Tessitrici

Leila: non dovete piangere, tutto si risolver bene, ne sono certa

I Tessitrice (Lisa): come puoi dirlo, Nadir ha portato via i nostri uomini, sono accusati di aver nascosto Al, li uccideranno

Leila: no, ti dico

II Tessitrice: ma hanno portato via anche tuo padre, ma come puoi startene cos tranquilla?

Leila: perch ho fiducia in Al, arriver tra poco e liberer tuttisu riprendiamo il lavoro, so che mio padre vuole regalarmi questo tappeto quando mi sposer. Ma non sar finito se voi non mi aiutate

I Tessitrice (Lisa): ma chi pu pensare al lavoro in un momento come questo

Leila: proprio nei momenti difficili che dobbiamo lavorare con maggior cura del solito, lunico modo che abbiamo per opporci alla violenza dellEmiro su coraggio riprendiamo il nostro lavoro.

Al: Leila

Leila: Al

Al: Leila

Leila: Al

Al: Leila aaaah (labbraccia) ma dov tuo padre e gli altri, cosa successo

Leila: Nadir ha arrestato tutti, sono accusati di aver nascosto Al

Al: hanno preso anche Hussein?

Leila: No. Hussein scomparso, per questo le guardie hanno arrestato gli uomini sperando che qualcuno riveli il nascondiglio di Hussein, che loro credono sia AlPensa , quando scopriranno che Al sei tu

Al: ma Leila..

Leila: cosa c?

Al: E terribile , cosa si pu fare

Leila: come, che cosa consulta la lampada e salvali

Al: non c lo pi, lho dovuta lasciare allEmiro

Leila: Che?

Al: si

Leila: Oh no! (suono di campanellini)

Al: il mercante col turbante il cielo che ti manda , sapessi cosa successo

Hussein: ahh lo so, lo so , so tutto , hanno arrestato i tuoi amici..bene, fai qualche cosa per aiutarli, ..avanti, su

Al. Non ho pi la lampada

Hussein: E allora, ti sei tanto affezionato a quel ferro vecchio , da non poterne pi fare a meno

Al: ferro vecchio? la lampada magica di Aladino

Hussein: Aaaaah ..la magia non esiste e Aladino soltanto un personaggio di una favola

Al: spiegati meglio , nessuno meglio di me sa che quella lampada magica

Hussein: Non lo ..credimi!

Al: Ma se ero balbuziente e la lampada mi ha guarito

Hussein: Nooo.. stata la fiducia a guarirti..eri balbuziente perch non credevi in te stesso

Al: sono riuscito a convincere Zobeida che

Hussein:ci sei appunto riuscito , ma tu solo , ed stata tua lidea di travestirti per entrare nella Reggia, lidea di sfruttare leclissi del sole per spaventare lEmiro, stata solo , solo tua (ride)

Al: Scusa , ma tu come fai a sapere tutte queste cose ?

Hussein: aaah ..io come faccio a sapere.Il vero saggio sa di sapere ci che sa e di non sapere ci che non sa

Al: Hussein Hullah!!

Hussein: Proprio io...ci tenevo a seguire da vicino il mio esperimento...complimenti sei stato bravissimo, che cambiamento che hai fatto

Al: Ma come ? Io c lho fatta da solo

Hussein: Certo!

Al: Senza aiuti magici?

Hussein: Si!

Al: Leila, Leila non riesco a crederci

Leila: Io si! E ci riuscirai ancora ne sono certa

Al: Aspetta un attimo, scusa..saggio Hussein , c ancora una cosa che non chiara

Hussein: Quale?

Al: Leila ..mi ama?

Hussein: Ma certo!

Al: Ma come possibile

Hussein: Perch

Al: (guardando Leila) Leila Leila cose che cos..aaahe io guarda un po che roba qui!

Hussein: Ehh figliolo mio, chi mai riuscito a spiegare lamore (ride)

Al: (verso Leila) Ma allora non sei stata costretta ad amarmi

Leila: Costretta ? Ma ti voglio bene da sempre

Al: Grazie Lampada ..grazie di non esistere. Questo il pi bel regalo che mi potevi fare

I Tessitrice : (entra) E Allah ci protegga, lEmiro ha condannato a morte il vecchio Nias, tra poco lo consegneranno al castigatore

Leila: (disperata) Oh No! Padre mio. No!

Al: Leila, ti prego non fare cos. Io liberer tutti , vedrai , anche tuo padre, ce la far!

Leila: Stavolta unimpresa disperata, come farai?

Al: Ma come, come far ..Leila guarda..come far.come far?

Hussein: Chiedilo a te stesso , tu lo sai

Al: Io lo so?

Hussein: Lo sai!

Al: (deciso) Certo che lo so e ho deciso(va verso luscita) torno al palazzo

Leila: Noo! Aspetta , ho paura

Al: (prima di uscire) Anchio

XVI - Palazzo dellEmiro

Emiro-Al-Nadir-Coro-Nias-Leila-Zobeida-Hussein

Emiro: per lultima volta, chi di voi ha data rictto ad Al

Nias: Io!

CORO: Noo! Io!

Emiro: ma non possibile ..non potete averlo ospitato e nascosto tutti quanti..vi rifaremo la domanda ..sapete dove si nasconde Al?

CORO: Si!

Emiro: e allora ditelo, altrimenti il tessitore Nias sar dato in pasto al castigatore..il famelico coccodrillone bianco..lo dite!

Nias: No!

Coro: Nias, Nias..

Emiro ride: ..al coccodrillo..

CORO: Noo! Nias, Noo! Nias

Al: Fermi!!..Suspendete lesecuzione..

Emiro: Hussein!

Al: Ordina di sospendere lesecuzione

Emiro: Va bene, sospendiamo lesecuzione ..ma dici perch..ma non Nias uomo che ha nascosto Al

Al: Se ti dico..chi veramente ha nascosto Al, manderai liberi gli altri

Emiro: Che Allah ci sia testimone

Al: E quale pena darai alluomo che ha onorato..ha arricchito Al e tuttora lo ospita

Emiro: Dicci il nome di questo abietto manutengolo..e lo condanneremo alla stessa pena..che riserviamo per Alil coccodrillone bianco

Al (ride ironicamente) : Labietto manutengolo, il complice il ricettatore..

Emiro: Avanti, su parla (CORO: NO) dillo ..

Al: Sei tu Emiro!!!

Emiro: Io??

CORO: Insciallah, insciallah per Al

Emiro: Al?

Al: Si!

Nias: Leila sei libera

Leila: Si , padre ..e lo sarai anche tu

Emiro: Ma chi .. (Nadir lo porta con forza sulla fossa orchestrale) ..ma come ti permetti..ma..come ti permetti..aahh.. Al che dovrai giustiziare..guardie!! ..Liberte il tessitore Nias..e tutti gli altri..(il coccodrillone piange)..non piangere coccodrillone bianco..al posto di Nias..ti daremo in pasto Al..ma prima tu mi devi spiegare una cosa,..lasciatelo libero un momento..c lavevi fatta grazie alla lampada magica..altrimenti non saresti mai riuscito a metterci nel sacco..a questora potevate essere liberi e lontani.tu e Leila..invece tu morrai e la tua innamorata ritorner ..dritta dritta nellharemsi pu sapere perch sei tornato indietro

Al: ..per lo stesso motivo che ha spinto questi uomini a rischiare la vita pur di non tradirmi

Emiro: ..Non capiamo..quale interesse vi spinge ad agire contro il vostro interesse..cosa c in comune tra voi, chi siete e come ragionate!! (campanellini + flauto)

Al: ..io do una mano a te , tu a me tu dai una mano a me io a te questamichevole scambio reciproco ..Emiro.. si chiama

[La societ della fraternit] XVI quadro

Al: so-li-da-rie.t

Coro: la societ della fraternit, si chiama la societ della fraternit

Al. Io do una mano a te tu a me , tu dai una mano a me io a te, la confraternit a questa regola che si chiama solidariet. Io mi preoccupo di te , tu ti preoccupi di me, perch fra gli uomini nessuno unisola ma..siamo noi lumanit

Coro. La societ della fraternit si chiama

Al+Coro: la societ della fraternit

Al. Chiunque si pu iscrivere , ma se ti guardi in giro, c solo gente semplice, non trovi mai un Emiro, eppure nobilissima la nostra societ

Coro: la societ della fraternit , si chiama

Al+Coro: la societ della fraternit

Al: io

Coro: io

Al: do

Coro: do

Al: la

Al+Coro: la mano a te tu a me, tu dai la mano a me io a te , questamichevole scambio reciproco

Coro: la societ della fraternit e questa la societ della fraternit

Al+Coro: la societ della fraternit , si chiama la societ della fraternit

I voce Coro(VOCE MASCHILE): io sono amico tuo, tu mio. Tu sei amico mio, io tuo, se pensi solo a te rimani povero per quanto ricco come un re

II Voce Coro(VOCE FEMMINILE): Non penso solo a me , ma a te, non pensi solo a te , ma a me . Se ti vuoi iscrivere ,lingresso libero in questa bella societ

Coro: la societ della fraternit , si chiama la societ della fraternit

I Voce Coro: io

Coro: io

I Voce Coro(VOCE MASCHILE): ho tanti amici , **tu(TU)** con i tuoi nemici, mai con te mi cambierei mai mai mai mai mai..tu nel dare(**RE**) ..io dentro **me(ME)** (**il coro fa leco**)

Coro. Mee mee mee mee

I Voce coro: dentro me

Coro: noi con tanti amici, tu con i tuoi nemici, mai con te ci cambieremotu con i tuoi, noi fra di noi noi noi noi noi noi noi ..

Al: tu

Coro . Tu

Al: dai

Coro : dai

Al: la

Al+ Coro: la mano a me, io a te . Tu dai la mano a te, tu a me, devi venire con noi , devi deciderti dai

Coro: festeggiatissimo da tutti quanti sarai

Al+Coro: Il benvenuto ti da-r

Coro: La societ della fraternit, si chiamaa societ della fraternit, questa la societ della fraternit, **LA SOCIETA (voci femminili)**

Emiro: ehh..ci viene da piangere , mi avete commosso, abbiamo capito il vostro messaggio..siete tutti fratellieh si.. siete tutti figli di unodalisca ah una ribellione (ride ironico) non lo sapete sciocca plebaglia che la lampada di Aladino nelle nostre mani (tutti ridono) .ridete , ridete ..peggio per Voilampada magica di Aladino

Al: struscia , struscia

Emiro . e va benestruscia struscia

Al: ohh!

Emiro: ti ordiniamo di trasformare questi ribelli in statue di sale. inshallah.. inshallah.. con la lampada magica amplieremo i confini della nostra potenza emiresca (ride soddisfatto)

Hussein: e smettila, di parlare di te come se tu fossi una comitiva

Emiro: tu chi sei?

Hussein: poco fa ero il mercante col turbante, attualmente sono il vero saggio Hussein Hullah.. dalla barba d'argento

Emiro: Uff che barba con questa barba ..imbrogliatore.. trasformeremo anche te.. in statua di sale come loro

Hussein: guarda che loro.. ti stanno prendendo in giro.. non vero , Al?.. (campanellini)

Al: Emiro struscia struscia

Emiro: struscia struscio (si sentono le grida del cocodrillone).. Noo! Volete dare in pasto me al cocodrillone bianco??

Al: l'hai deciso TU!! (grida del cocodrillone)

Emiro: ma digiuno da un mese.. piet, piet piet piet cari sudditi pietma possibile che non c'è nessuno che mi voglia un po' di bene

Zobeida: Io.. te ne voglio.. la ricchezza non mi interessa più come volgare la musica dell'oro, quando si conosciuti la musica dell'amore caro, non ho potuto vivere con te, ma permettimi di morire al tuo fianco

Emiro: ma tu chi sei ?

Zobeida: sono Zobeida

Emiro: ohhh Zobeida, Zobeida proprio tu , mi dici questo, io che ti ho sempre

trattato cos male

Zobeida: ma non fartene una colpa sono cos brutta?

Emiro: brutta..ma tu sei bella .. be ..be be bella da balbettare

Zobeida: esagerato ma, forse..sar lamore che fa fiorire anche i ..cactus ..

Leila: ci deve essere qualcosa di buono perfino nellEmiro se riuscito a destare lamore in Zobeida e a farla cambiare cosAl, ti prego, non sciupiamo la dolcezza di questo giorno con il veleno della vendetta

Al: deve essere la gente a decidere

Zobeida: lasciatelo vivere

Donne CORO: lasciatelo vivere

Uomini CORO: che viva

CORO: insciallah

Al: bravi!..non mi aspettavo di meno da voi e dovunque ..vinca sempre la vita

Emiro: parole sante!

Nias: Al, sono orgoglioso di diventare tuo padre,avrei voluto regalarvi il mio tappeto pi bello, per le vostre nozze, ma non ho fatto in tempo a finirlo.

Leila: io e le mie amiche lo abbiamo finito per te (campanellini)

Hussein:che conclusione edificante eh..lEmiro pentito sposer Zobeida

Emiro: Ehh, completamente liscia non mi poteva andare

Zobeida: ah insomma

Hussein: il popolo imparer a governarsi da s..Al e Leila vivranno per sempre felici e contentiehh! ..Un po troppo bello per essere vero, infatti, siamo in una favolanella viata reale chi nasce Emiro o usuraia non cambia tanto facilmente

Al: Hussein. Ma come? Proprio Tu..hai fatto tanto per darmi fiducia e adesso ..ma ti ricordi quello che mi hai detto?

Hussein: certo!

Al: chiunque pu cambiare se impara credere in s..e pu far cambiare le cose..ed vero, io sono cambiato, ma anche loro per, guardali,(tutti si tengono per mano e sorridono) te li ricordi prima adesso c una nuova luce nei loro occhi, qualcosa scattato dentro di loro

Leila : si! cos! Io, ho sentito come un click

[vola vola] XVI quadro

I voce coro (Voce Maschile): ho sentito come un click click

II Voce Coro(Voce Femminile): ho sentito come un click click

III Voce Coro (Voce Femminile): ho sentito come un click click

Coro(Voci femminili): ho sentito come un click click ed una luce di fiducia si accesa dentro di noi..sempre di pi che mai

Al: tutti abbiamo una lampada ricca dentro di noi

Coro: tante lampade magiche , a ciascuno la sua

Al:. Quando hai voglia di farcela , prima o poi c la fai una formula semplice, se tu le sorridi, la vita sorride con **te**

Coro: **prova** prova ..che volerai, se ci credi tu volerai , vola vola che c la fai, vola vola, vola pi in alto vai!!!

Al+Leila: Quando accendi la lampada , la lampada magica ho sentito dentro come un click click, perch Aladino siamo noi ed dentro ognuno di **noi**

Coro: **Se** ci credi tu volerai, vola vola che c la fai , vola vola, vola pi in alto vai!!!

Accendiamo la lampada

I Quadro-Piazza

Nadir-CORO- Leila Nias Al-Guardia (figurante)

NADIR : Plebaglia !!. - Vi parlo in nome del sole vivente, il grande meraviglioso il nostro amato Emiro, possa Allah accrescere i suoi giorni;

CORO : e Allah Allah gliela accresca ;

NADIR - A proposito della causa intentata dal povero tessitore Nias contro la ricca Zobeida, vi comunico la lieta novella , la giustizia ha trionfato;

CORO: Insciallah ;

NADIR - Giudizio inevitabile essendo la giustizia amministrata dal nostro saggio Emiro (ride).Sei tu Nias il Tessitore!!

NIAS: Si

NADIR - Ti annuncio che hai perso;

NIAS: No!

NADIR - E sei condannato a pagare la somma di mille dinari

NIAS: mille ?

NADIR - Si ! Quello che Zobeida ti ha generosamente prestato con il giusto interesse da lei richiesto

NIAS(Tessitore): Lo sai Nadir che non possiedo la somma che mi chiedi, non posso pagare

NADIR- Non grave- la legge prevede questa eventualit il debitore insolvente diventa propriet del creditore insieme con l intera sua famiglia, dunque tu e la tua figliola fin da questo momento siete schiavi di Zobeida

NIAS: Ti supplico misericordioso gran Visir concedimi una proroga

NADIR-E si avrai la proroga di un ora. No, non mi ringraziate sono saggio e misericordioso. Ma privo di vana gloria e non amo essere lodato pubblicamente (ride)

LEILA(figlia del Tessitore Nias): cosa avete da guardare cos- la vostra piet non ci serve ci sarebbe servito il vostro aiuto- che uomini siete se nessuno di voi ha il coraggio di parlare contro il pi potente dell Emiro

NIAS: Leila non sta bene che una giovane donna.

LEILA: dica quello che pensa. Padre se si aspetta che siano gli uomini a parlare

ALI(scrivano balbuziente, balbettando) A A me.. , midi.. disp

LEILA: Mi dispiace, ho capito. Povero Al. Tu poi anche se lo volessi non potresti parlare.

ALI: come?

LEILA: Su andiamo a casa padre mio, abbiamo un ora di tempo per dire addio, alla nostra vita come persone libere.

II Quadro- Piazza

Al Hussein Hullah

Al: Aaaaah (spaventato)

HUSSEIN HULLAH (entra un strano mercante legge un cartello appeso ad Al che si sta mettendo un cappio al collo in procinto di impiccarsi) Voglio morire perch la mia vita e' inutile. Al , bene , bene , bene , bene nessuno pu capirti meglio di me. E ormai un anno che io sono partito dalla mia casa per andare in pellegrinaggio alla Mecca. E partire un po morire, tuttavia morire partire un po troppo, non credi?

ALI: strstrastra..

HUSSEIN HULLAH:Che c

ALI: Stra.. straniero non riuscirai a farmi ca. cambcambiare idea

HUSSEIN HULLAH: sei balbuziente

ALI: Un p.

HUSSEIN HULLAH: Sono contento per te . Chiss come ride la gente quando tu parli (ride) sai far ridere il prossimo , bello, riscalda il cuore. Tuttavia non sar certo io a farti cambiare idea. Ah!. Per ricordati una cosa , un suicida difficilmente avr successo nella vita

ALI: Ma tu chche

HUSSEIN HULLAH: che cosa voglio

ALI: quasi

HUSSEIN HULLAH: dimenticavo , s. Vorrei dettarti qualcosa (Al si siede vicino allo scrittoio ambulante) , solo due righe sai. Tieni, tieni (gli d delle monete). Ti pagher per il disturbo.

ALI: Ma..chchche meme ne fac..faccio. devdev.

HUSSEIN HULLAH: Devi morire

ALI: si

HUSSEIN HULLAH: Tanto per non morire in miseria

ALI:m..mipren..prendi in..in gir..o

HUSSEIN HULLAH: IO!No..nono. Avanti su. Pi presto scrivi pi presto potrai tornare alla tua occupazione preferita . Questa. Scrivi..scrivi..scrivi . Oggi nel 22 giorno del mese di ramhadan ricevo in dono dalle mani di un misterioso mercante la lampada di Aladino.

ALI: Eh..

HUSSEIN HULLAH: Si! Si! Hai capito proprio bene. La lampada di Aladino, sai, quella che esaudisce tutti i desideri . Guarda , questa! Firmata Al.. Ali

ALI: AA.l

HUSSEIN HULLAH: Si. Tu. E tua , firma la ricevuta siamo a posto (gli d la ricevuta).

ALI: Nooo

HUSSEIN HULLAH: Perch ?

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: Si! Perch appena ti ho visto ho capito di aver trovato il mio erede. Povero, disperato, ciondolone

ALI: Eh

HUSSEIN HULLAH: Bruttino

ALI: Eh ! No.

HUSSEIN HULLAH : Balbuziente , sei proprio perfetto . Ehi! Ma come, non sei felice? Non ridi? Non canti? Guarda la lampada di Aladino.

ALI:La..la..la.lalala. Lala ..la

HUSSEIN HULLAH : OhLo vedi che canti. Peccato tu non mi credi ancora, strano, i buoni credono sempre all'incredibile, e questo il loro premio. Va bene . Tieni, tieni . Ti conceder una prova, su. Avanti, accendila

ALI: Ppe. P..pe.

HUSSEIN HULLAH : Ma che fai, la trombetta adesso.

ALI: Ma p..peperch lo fai.

HUSSEIN HULLAH : Ah. Perch lo faccio io .

ALI: Oh..!

HUSSEIN HULLAH : Perch , vedi , io appartengo ad una confraternita la cui regola ? (flauto)

Io do una mano a te. Tu a me. Tu dai una mano a me , io a te. Questo amichevole scambio reciproco .. la SO..LI..DA..RIE..TA. Hai capito , la solidariet . Vai ad accenderti la lampada. Accendila. Guarda che da sola non si mai accesa . Bisogna fare zigzig, zigzig.

ALI: Ah ! si..si cc..c..

HUSSEIN HULLAH : C lhai

ALI: SI!

HUSSEIN HULLAH : Fai presto che lelefante mi sta aspettando. Accendila , cos.. Bravissimo.

Adesso mi raccomando . Attenzione , fissa bene la fiammella e pensa , pensa intensamente a tutto quello che desideri.

ALI:Si.

HUSSEIN HULLAH : Sentirai come una specie di voce interna che ti suggerir tutto quello che devi fare . Sar come la fiamma della lampada si accendesse dentro di te . Hai capito? Su, questa volta prova, puoi chiedere qualsiasi cosa .

ALI: qua..quals..siasì .

HUSSEIN HULLAH: Qualsiasi cosa, eccetto desideri volgari , come un mucchio di soldi o unodalisca scollacciata . Sai la lampada molto seria. E allora che cosa vuoi.

ALI: Vovovo. Vorre..i nono baba..balbet

HUSSEIN HULLAH: balbettare pi. Ottima idea , la nostra conversazione incominciava a languire

ALI: (RIDE)

HUSSEIN HULLAH: fissa al fiammella, avanti fa presto. Guardala bene, fissala bene bene bene. Adesso pensa , pensa intensamente

ALI: Si

HUSSEIN HULLAH: Concentrati!!

ALI: Oh

HUSSEIN HULLAH: Adesso rilassati. Ora prova a dire . Il mercante con il turbante va alla mecca in elefante.

ALI: Il mer..mercacan..te cocon il tuttu..turb .va...ma che.ca

HUSSEIN HULLAH: Non scherzare sai, la lampada molto seria, ripeto. Su, ripeti quello che ti ho detto: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Su , svelto!

ALI: Il mercacacante cocon il turbante va alla meme..cca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ripeti unaltra volta : il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma pi svelto. Su su su

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ci stai quasi riuscendo, hai visto. Ripeti per lultima volta: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma svelto.

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Bravissimo

ALI: . Va alla mecca in elefante, con il turbante , io parlo

HUSSEIN HULLAH:: Adesso , Attenzione. Mi raccomando rispondi a me : il mercante dove va?

ALI: Va alla mecca, va alla mecca, mecca io parlo

HUSSEIN HULLAH: in testa cosa ha ?

ALI: Il mercante ha il turbante

HUSSEIN HULLAH: E alla mecca come va?

ALI:A cavallo dellelefante

HUSSEIN HULLAH: Mi sai dire anche perch

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: ahhhh

ALI: Non ci vuole andare a piedi

HUSSEIN HULLAH:: Bravissimo (mentre Al inizia a cantare lui si riprende la ricevuta dal scrittoio e quatto quatto esce)

III QUADRO- Piazza
Al-Leila-Coro-Popolana (Lisa)

[il mercante col turbante]

ALI: Allah , Allah sia lodato sempre Allah. Parlo parlo b , la parola grido a squarciagola che felicit, parlo parlo parlo senza balbettare senza suscitare grandi ilarit posso parlare splendidamente e da questo istante chi mi ferma pi, posso chiacchierare senza esitazioni la conversazione non pi tab,: Liberamente magica mentre quello che piace a me senza incespicare goffamente finalmente dico che, il mercante col turbante va alla Mecca in elefante posso dire anche perch , non ci vuole andare a piediLeila..Leila

Leila: che c Al

Al: io eh.. il mercante col turbante va alla Mecca in elefante

Leila: tu puoi parlare correttamente e non balbetti per niente come possibile

Al: (fischietta) ringraziando la lampada , questa lampada magicaOh sentito come un CLICK CLICK(entra il popolo) e son guarito , ho parlato facilmente ho detto che , il mercante col turbante va alla Mecca in elefante vuoi sapere anche perch

CORO: SII

Al: Ah si ..ahh..non ci vuole andare a piedi.Al: Parlo, parlo ah! Ah!

Ali: ahah. Eccola qui

Lisa: la lampada di Aladino !!

CORO: fantastico

Lisa: ma chi te lha data?

Ali: come chi te lha data . Me lha data lui no

Lisa: lui chi?

Ali:Il mercante con un gran turbante in testa, era qui qualche minuto fa.

Lisa: Io non lho visto.

Ali: Non lha visto nessuno. Mettetevi gi. Vi mostro subito la ricevuta che mi ha dettato . non lha visto nessuno eh. E strano non c lho pi.

Leila: Un turbante lho trovato, ma sotto non c nessuno.

Ali: Visto. Scomparso

Leila: Al sta qui! e parla. Quindi dobbiamo credergli. La lampada, per fortuna, non scomparsa.

Lisa: Se proprio quella di Aladino tutti i nostri problemi sono risolti. Al chiedigli mille dinari.

CORO: Perch mille. Duemila. Un milione.

Ali: Ma inutile chiedere soldi alla lampada. La lampada non da soldi , da solo buoni consigli.

Lisa: e allora come mio cognato

Ali: non hai capito che le idee valgono pi delle cose. Si pu ottenere tutto imparando a pensare. I consigli della lampada sono infallibili

Leila: Al, provagli a chiedergli dellusuraia Zobeida

Al: Non ti preoccupare di Zobeida. Ci vado io, gli parler.

Leila: Tu?

Al: Ma certo ! A che serve parlare. Parlare di parlare , parlare serve a parlare, chi sa parlare parli. Parlo dopo parlato.

Leila: Bravo! Ha ragione Al, dovrete prendere esempio da lui

Lisa: A pensare che era bal ..balbuziente

Al. Balbuziente si, ma scemo no! (risata) In tutti questi anni di silenzio ho molto ascoltato e quando si sa ascoltare chiunque maestro.

Leila: che cosa dirai a Zobeida

Al: Le dir, cara Zobeida io adesso eh.ehva b questo me lo suggerir la lampada dopo . Comunque la costringer a strappare la cambiale di tuo padre

Lisa: Si! E pi facile che la convinci a strapparsi una mano (risata)

CORO: quella turchia quanto brutta

Leila: Ma brutta come?

Al : E talmente brutta che quando fa le smorfie migliora (risata). Ma io non ho paura di Zobeida . Voi andate a casa . E tu d a tuo padre che i suoi guai sono finiti

Leila. Io parlo . Leila io parlo. Io parlo, parlo . Ma pensa che io parlo grazie a te . Ma come possibile . Ti devo chiedere una cosa, ti devo chiedere una cosa. Lampada!

Leila: Al

Al: Te lo chiedo dopo, aspetta. Dimmi Leila

Leila: Io non sono sicura che riuscirai . Ma ti ringrazio, unora di speranza comunque un dono . Sai anche prima ti consideravo buono , gentile.

Al: Ah si! Come il tuo cagnolino

Leila: Beh, si in fondo non ti mancava che la parola , come eri buffo Bababebe..(risata)

Ali: E vero, e vero non smettere continua, mi fa piacere sentirti ridere finalmente

Leila: Spero un giorno di poterti dimostrare la mia riconoscenza. Intanto posso fare qualcosa per te

Ali: Si

Leila : Cosa?

[bella da balbettare]

Al: Vorrei, Vorrei sapere adesso come sei, io ti ricordo senza questo velo, eri bambina sembravi un topolino con le trecce

Leila: Vorrei per non possibile lo sai il velo per nascondere un segreto che dedicato soltanto a chi amer

Al: appaga questa mia curiosit

Leila: potessi lo farei

Al: b ma un solo sguardo non ti sciuper

Leila: Vorrei ma non si pu

Al: ti giuro che non lo sapr nessuno ..eh Leila.. eh si io comunque qualcosa lho visto, mi ha accontentatoLeila, un attimo. Aspetta un attimo . Fatti vedere . Visto che te lo sei tolto (Leila si toglie per un attimo il velo che le copre il viso poi esce)

Al: be be bella da balbettare non trovo le parole per descriverti , per te si devono inventare parole che nessuno ha detto mai, be be bella da batticuore le stelle al tuo confronto impallidiscono, perch non hanno lo splendore degli occhi tuoi bellissimi, bellissima bellissima.

AlI: Lampada. Lampada ti prego ascoltami . Leila non pu finire schiava dellorrenda usurai, capisci troppo bella ti prego aiutami .

Al: be be bella da intenerire da fare carte false per proteggerla e sono certo che la salverai per te non difficile sei magica, aiutami, talmente bella da commuovermi bellissimaaaa

Ali: Ma certo, certo. Questo sar il modo . Grazie lampada, grazie del suggerimento . Amici , Leila ho unidea fantastica , ascoltatevi , ci vado io da Zobeida . Ascoltatemi

IV QUADRO Antro di Zobeida

Zobeida Voce f.c. pappagallo (Matteo)- due schiavi- Al- CORO

2Specchiatori(figuranti)

[La musica delloro]

Zobeida : Sono Zobeida , fin da piccola facevo lusuraia , sono ricca centinaia di migliaia, a questora tutti i giorni faccio i conti , ma siccome i miei forzieri son pesanti, mi porto due aiuti , due , due schiavi forzuti, due, che sono fidati in quanto bendati tappati plagiati da meee. EEEed anche un po cretini tutti e due AhAhAhAh! Per non vedere lo splendore

Schiavi: delloro.

Zobeida:Per non sentire il tintinnio

Schiavi: delloro

Zobeida: per non parlare in giro .

Schiavi: delloro

Zobeida : che mio e me lo godo solo io . Il naso glielo lascio libero, tanto loro profumo non ha. Che provenga da una bisca o da un ricco Maragi, resta pulito qua

Schiavi:No, no

Zobeida: resta inodoro

Schiavi: no

Zobeida: t, resta oro oro oro oro oro oro Ahahahah!.

Zobeida: la musica delloro che fa ti ti ti tin ti tin ritinti tin..la musica delloro che fa ti ti ti tin ti tin ritinti tin.che musica esaltante, travolgente, eccitante

Schiavi: ti ti ti tinti

Zobeida: che suono entusiasmante, travolgente, eccitante

Schiavi ti ti ti tinti

Zobeida: Convincente, commovente , mi piace , mi fa bene , mette il fuoco nelle vene.. bellissima e ladoro.. la musica delloro..

Schiavi: orooroorooroorooro

Zobeida Mi piace mi fa bene mette il fuoco nelle vene. E bellissima e ladoro la musica delloroahahahahahaha .eh viaa!!

Zobeida: fermi , fermi brutti mio loro mio dallo a me loro . Via di qua via, via..Ehi!Pappagallaccio infame Zobeida se ne va , fai bene la guardia.Cosa devi gridare in caso di pericolo

Pappagallo : Aiuto! Aiuto!

Zobeida : bravo, bravo eccoti un seme di sesamo , mezzo dinaro al quintale , ma oggi non bado a spese. Tra poco avr due servi praticamente gratis. Il vecchio Nias vale poco, ma, se la figlia Leila belloccia potr venderla al bazar delle schiave (risata). Beh io vado eh.Tieni gli occhi bene aperti ed eccoti un bel bacio .Smak!!!

Pappagallo: Aiuto!

Zobeida: ma cosa strilli , sono io.

Pappagallo: appunto

Zobeida: papagallaccio dinferno sei ..(suonavano alla porta- Zobeida si mette il velo sul viso) Ecco, questo deve essere Al . Lo scrivano balbuziente .Ecco, ecco ,vieni vieni pure avanti . Raccontaci qualcosa ci vogliamo fare quattro risate, adesso sentirai pepe..coco..caca uno spasso , uno spasso (Al ride) ride,ride non capisce che lo stiamo prendendo per le brache , quando sono stupidi i poveri , dall'altra parte se non fossero stupidi non sarebbero poveri . Su parla

Al: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante ti dico anche perch , non ci vuole andare a piedi

Zobeida: ma..ma..ma..matutu..tutu..tu pa..parli

Al: E tu balbetti Zobeida. Dovresti fare la cura che ho fatto io

Zobeida: che cura?

Al: La lampada magica di Aladino

Zobeida: la lampada

Al: di Aladino hai capito benissimo

Zobeida: mi devo impossessarmi di quella lampada qui bisogna giocare di astuzia ..Al !

Al: si

Zobeida: vuoi fare un affare

Al: perch no

Zobeida: tu mi dai quella lampada vecchia, brutta arrugginita e io ti do questa bella ..lucida sembra doro

Al: oh...ohZobeida mi prendi per un beduino e ti avverto , la lampada magica di Aladino ubbidisce solo al legittimo proprietario ..IO.

Zobeida : Ma si

Al: per, per per potrei , potrei intercedere per te , si . Chiedergli di esaudirti ..Ma prima debbo sapere quello che vuoi

Zobeida: Io vorrei diventare bella , ma non lo dir mai a nessuno

Al: allora

Zobeida: beh se proprio necessario te lo dir ma giurami che non lo racconterai a nessuno .

Al: Giuro, dimmi

Zobeida: ecco , io , io voglio voglio eh . diventare bella

Al: scusa Zobeida ma io ..io non ho capito niente

Zobeida: voglio diventare bella

Al: pi forte

Zobeida: Voglio diventare bella !

Al: Tu?

Zobeida: Si!

Al: ma anche la magia ha un limite eh. Eh va b , vuoi diventare bella , benissimo io ci provo , ma se ci riesco cosa mi darai

Zobeida: dare, dare odio questa espressione , non sapete fare altro che chiedere , chiedereeche cosa vorresti

Al: la cambiale del tessitore Nias

Zobeida: ma vale mille dinari

Al: si

Zobeida: Vuoi riscuoterla tu(cenno di assenso di Al) (risata di Zobeida) non ci riuscirai ..Mai! Nias non ha un soldo , tutt al pi potrai farlo tuo schiavo lui e la sua , la su.eh..eh.. ho capito ti piace la figlia di Nias ahahahaah

Al: Vuoi diventare bella si o no ?

Zobeida: si ..ma bella ..come

Al: bella come la pi bella di tutte , bella da balbettare , la grazia di una rosa

Zobeida: oh si!

Al: occhi pi chiari delle stelle meravigliati di essere una meraviglia simile bella.. arrotondata nei fianchi e nei seni che immagino come coppe di albastro adorne di dolciose ciliegine ..ahhhhh

Zobeida: ciliegine?

Al: ciliegine e basta , va bene ?

Zobeida: e i capelli?

Al : i capelli biondi

Zobeida: biondi! Ogni Emiro farebbe pazzie per avere una bionda ahahah ..ma sei sicuro ..bionda

Al: biondissima, come se sua madre aspettando che lei nascesse fosse presa da una gran voglia di sole .

Zobeida: che lei nascesse. Lei Chi?

Al: eh..eh.eh ..e ..Lei Tu, la nuova Zobeida quella che nascer se la lampada lo vorr

Zobeida: E su chiedigliela.

Al: Avr la cambiale ?

Zobeida: Avr le ciliegine?

Al: Avrai.

Zobeida: Affare fatto

Al: dammi la mano

Zobeida: No

Al: ma come no , Zobeida ..Quando si fa un patto si fa cos no, dammi una mano

Zobeida : Noo, no (nasconde le mani)

Al: ho capito io, la parola mano che ti blocca

Al. Prendi la mia mano

Zobeida: Ah siiii!!

Al: Lo sapevo .uhuhhh

Zobeida: Che debbo fare

Al: Inginocchiati Zobeida inginocchiati che adesso , adesso ti sistemo io .. fissa la lampada

Zobeida: siiii

Al: Concentrati

Zobeida: Siii

Al: Rilassati

Zobeida: sii

Al: non troppo, stai su pensa intensamente a tutto ci che desideri

Zobeida: siii

Al: lampada magica di Aladino, fai che Zobeida diventi bella

Zobeida: sisi

Al: bellissima

Zobeida: sissisi

Al: Non esageriamo Zobeida eh..Come eh..ahh..la cambiale del tessitore Nias? Ha detto che me la d! Ha promesso

Zobeida: Maaa.. si, dopo dopo

Al: No no no ma che dopo, io devo chiudere prima. Me la dai o non me la dai ?

Zobeida: Ma dopo la stessa cosa

Al: No eh eh e..si , non la stessa cosa Zobeida , guarda che poi la lampada.uhmmmmmm.

Zobeida: (segno di rabbia)

Ali: Allora?

Zobeida : (tintinnando) ssssSi!

Al: Visto quando promette, promette. Ahhh grazie lampada grazie

Zobeida: Che ha detto

Al: Rallegrati , ha acconsentito

Zobeida: Ma allora, sono diventata bella

Al: Ehhhh, credo proprio di si

Zobeida: ahhhhhhh. Posso ..togliermi il velo

Pappagallo(Lisa): Aiuto,aiuto

Al: Zitto! Cosa centri Tu

Zobeida : (si toglie il velo) come ..sssono..

Al: mai visto una faccia cos

Zobeida: cos come?

Al: be..be bella da balbettare pi bella di cos no non possibile ..oh

Zobeida: No! Non ti credo . Tu dici cos perch vuoi la cambiale. Ma io lo domando al pappagallo , lui non fa complimenti . Come sono ? Uccellaccio del malaugurio .

Pappagallo(Lisa): be..be bella da da balbettare non ci sono parole per descrivert che..

Zobeida: No no, non ho pi fede , qui mi prendete in giro tutti e due , me lo deve

dire qualcuno che non mi conosce

Al: Eh si , adesso vado fuori per strada a chiamare la gente

Zobeida: non lo so

Al: Ma insomma, Zobeida, te lo detto io , te la detto il pappagallo ..ma chi te lo deve dire..

Zobeida: Basta!!!

Al: Zobeida! Ci vado. Ma insomma sei proprio un bel tipo.

Zobeida: Si.

Al: Aspettami qui , torno subito . C qualcuno l fuori !!! Venite, venite avanti vi devo chiedere una cortesia . Guarda, guarda come sono fortunato li ho trovati l, cos . Com Zobeida eh..?

CORO: Be..be bella da balbettare, pi bella di cos non possibile (Risata)

Zobeida : Uno specchio ! (entra il popolo con la cornice di uno specchio coperto da un velo e dietro vi Leila vestita come Zobeida)

Al: uno specchio per Zobeida , subito , potatelo qui.

Zobeida: Voglio vedermi

Al: Ma certo Zobeida

Zobeida: Voglio vedermi

Al: Adesso ti vedi , eccolo qua (toglie il velo dalla cornice), calmati. Adagio,adagio . Vai

Zobeida: ohhhhhhhh che meraviglia . Guardarmi uno spettacolo splendente (Leila dall'altra parte della cornice -scimmietta Zobeida mentre si specchia)

Al: Puoi rubare il cuore con le ciglia e conquistare il mondo sorridendo, che cosa sei

Zobeida: faccio sembrare brutta la bellezza

CORO: e un inutile fastidio la ricchezza

Zobeida: no no no no . La ricchezza non disturba mai, e io lo so.

Al. Eh e lo sapevamo tutti

Zobeida: si che lo so

Al: Posso avere la cambiale

Zobeida : le ciliegine . Voglio vedere se ho le ciliegine

Al: Le ciliegine, qui davanti a tutti non possibile Zobeida

Zobeida: Niente controllo ciliegine , niente restituzione cambiale

Al: Ah cos.

Zobeida: Si.

Al: Eh va bene , giratevi tutti ..Voi! e chiudete gli occhi ..ho detto tutti . (fra se e se) ma cosa devo fare per chiudere la porta. Specchio (Zobeida si alza il velo e

Leila fa altrettanto)

Zobeida :SiiiOhhhhhh..le ciliegine ..ehhoh..ce lo anchio le ciliegine

Zobeida: hai visto eh

Zobeida: oh

CORO: Be..be bella da batticuore, le stelle al tuo confronto impallidiscono

Zobeida. Adesso posso conquistare lemiro che ricchissimo , bellissimo insomma il tipo mio..oooo oh mio mio !!!!!

Al: Zobeida dammi la cambiale ti prego

Zobeida: Bionda come il grano . Voglio vedere se sono bionda tutta (tenta di alzarsi il vestito)!

Al: Noo! Fermaaaa!!Avevamo detto solo le ciliegine , qualsiasi altro frutto non rientra nei patti , dammi la cambiale

Zobeida: eccola qui la cambiale , prometto e mantengo . Eh.. Belli

CORO: Be..Beato il nostro Emiro , vivrete notti eccitantissime e tu sarai la favorita , la preferita l'unica bellissima e bella da balbettare (Zobeida viene trascinata fuori a m di diva su un tappeto dai suoi schiavi)

V QUADRO Piazza

Al-Nias-Leila

Al: Nias, Nias tua!

Nias: Eccola, eccola pagher a Zobeida i mille dinari, liberi, siamo liberi. Ti ringrazio figliolo.

Al: Ma no, Nias dobbiamo ringraziare la lampada

Nias: E non solo. Ah tu sei stato abilissimo,che oratore, l hai ubriacata quella orrenda vampira.

Al: Ma sei tu che sei stato bravo, bravissimo, come hai fatto a istruire la gente cos in fretta.

Nias: E va bene, bravi tutti e due.

Leila: Sei stato bravissimo, come sei abile e saimamelek, saimamelek e io allora? Con tutte le smorfie che ho dovuto fare l dietro a quel finto specchio

Nias: Eh va bene, brava pure tu

Al: No no, bravissima

Leila: Non lo rifarei, stato orribile quando Zobeida ha voluto, ha preteso, che vergogna se ci ripenso

Nias: E perch vergogna? Lhai fatto a fin di bene

Al: Ma certo . Ma poi perch ti arrabbi, si sono girati, tutti hanno chiuso gli occhi, non si visto niente, si visto solo quel piccolo neo che hai sotto il seno destro

Laila: Allora hai guardato

Al: Ma che guardato, guardato, un attimo cos era l eh!

Leila: Bugiardo, non mi devi pi rivolgere la parola

Al: Si, proprio adesso che parlo ah ah ah

Nias : Non te la prendere Al, sai come sono le fanciulle, sono pi capricciose della pioggia marzolina. Piuttosto, dimmi cosa ti ha spinto ad aiutarmi, perch lhai fatto eh?

Al: Perch.

Nias: Perch? Dimmelo

Al: te lo dico , io do una mano a te e forse domani chiss tu a me, tu dai una mano a me io a te. Uno avr quel che d, questamichevole scambio reciproco che Nias. Si chiama Solida ..riet

Nias. Solidariet bello , mi piace e mi piaci pure tu , che ne diresti Al di entrare a far parte della mia famiglia ehh?

Al: Magari

Nias: Allora da oggi tu lavorerai per me!!!

Al: Si (sofferto)

Nias: Questa sar la tua casa

Al: Si Nias!!

Nias: Io sar tuo padre e Leila tua sorella!

Al : Eh! No.

Nias: Ah! Capisco , stai in collera . ma su vi fate la pace, datevi la mano e su figlioli. (Al e Leila si tengono per mano) Al vieni , vieni ti voglio far visitare la mia filanda , vieni Al. Al andiamo, vogliamo andare , Al, (incantato da Leila- cotinuano a tenersi per mano)..AlAl!!!

Al: Si..ah (si risveglia dal sogno) vado a visitare la filanda..ah ah ah Nias (Nias e Al escono)

[viva la vita]

Leila: La tua mano nella mia mano stato come se mi carezzasse e con le sue dita leggere il mio cuore sfiorasse. Nuvola di corvi neri , pensieri di ieri volarono via. Vedo fiorire farfalle di gioia e scintille di folle allegria , ero viva a met, ora lo so , io sono nata un attimo fa . Come bella la vita , viva la vita che mi regala momenti cos.(insieme al CORO) Come dolce la vita, viva la vita so che da oggi unamica sar . Tutto meraviglioso, favoloso incominciata una festa che non finir la la la lalala

Leila: Come bella la vita, viva la vita so che da oggi unamica sar, tutto meraviglioso, favoloso amo la vita , anche lei dora in poi mi amer , lei mi amer

VI Quadro Palazzo dell'Emiro

Nadir-Emiro- Schiave- Venditore di Schiavi- Zobeida- due Eunuchi- due

guardie-specchiatori

(Rullo di tamburi)

Nadir: salutiamo il Sultano, il Signore potente altissimo sovrano nostro sole vivente

Eunuchi: Guarda che meraviglia, ha il viso luminoso , il suo corpo somiglia ad un guerriero vittorioso (entra l'Emiro accompagnato da guardie)

Emiro: taglia,taglia taglia taglia, dov Nadir, dov Nadir,? Vogliamo Nadir

Nadir: Sono qui, oh mio sole

Eunuchi: Viva Nadir, il saggio gran Visir

Emiro: Taglia taglia taglia taglia

Nadir: se disturbate ancora Sua maest vi far mozzare la lingua

Emiro: Ah!! Ha parlato sua aputezza

Nadir: dovere Maest

Emiro: Mi sai dire che cosa ne faremmo di laudatori senza lingua, perch siamo circondati da cos sciocchi ministri

Nadir: Maest

Emiro: Per fortuna che tra poco arriver il saggio Hussein Hullah, famoso esperto finanziario , medico , astrologo, discepolo di Avicenna e collega Averroide gi consigliere del gran Califfo della lontana e progredita Curlandia e noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare. Che noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare Adesso che dovete lodarci , tacete, che cosa vi paghiamo a fare ehh!!

Nadir: Su

Eunuchi: Oh grande , oh saggio oh

Emiro: taglia taglia taglia taglia, arrivato il mercante di schiave?

Nadir: Si, oh virile, ora di sottoporre al tuo esperto giudizio la nuova mercanzia

Emiro: Questa volta c per caso una bionda ?

Nadir: Credo di si Maest, ma non mi vorrei sbagliare

Emiro: Sarebbe il tuo ultimo sbaglio , fai entrare il venditore di schiave

Nadir: Subito Maest

Emiro : Eh, a me piacciono le bionde , sono tutte un'altra cosa , hanno ciliegine rosa, non due chicchi di caff. Voglio tante bionde, tante, voglio un harem biondeggiante rinnovabile ogni mese. Eh eh se fossi un re svedese , ma sono Emiro qua in Oriente ben mi st, di bionde niente

Nadir Via via

(Ballo e musica con le odalische velate)

Emiro: Fermi , fermi tutti! Chi ? E bionda bionda bionda bionda bionda bionda eh

eh eh eh bionda bionda bionda bionda. (l'Emiro accarezza i capelli all'Odalisca bionda alla quale si stacca la parrucca bionda- grida) Tradimento, chi osa ingannarci cos, chi conoscendo il nostro vivo desiderio di possedere una fanciulla bionda ci propina volgari imitazioni degne di eccitare tutta al più le voglie (mette la parrucca bionda al venditore di schiave, che sta inginocchiato, lo picchia con la mano sul sedere) di un rozzo cammelliere . Consegnatelo al castigatore !

Nadir : Portatelo via ! Portatelo via! Via via

Emiro : Eh tu chi sei ?

Zobeida : Chiedo udienza , reco doni al mio amato sovrano

Emiro : Dove sono di grazia? Le tue mani sono vuote! Non hai dico gerla, borsa o qualsiasi voglia recipiente

Zobeida: I miei doni li porto sempre addosso Sire, ben distribuiti nei punti giusti della mia persona , ciliegine comprese

Emiro: Soltanto la vera bellezza pu osare esprimersi con tale sicumera

Zobeida: Allah stato generoso con me , i pochi uomini che mi hanno vista , dopo, non sono stai più stati gli stessi

Emiro: Non sarai alle volte bionda

Zobeida: E come se mia madre aspettando che io nascessi fosse presa da una gran voglia di sole.

Emiro. Inschiallah , sei bionda bionda bionda bionda

Zobeida: e gli occhi azzurri come lo Zafiro del tuo turbante , per , più piccolo

Emiro: Allora fai presto la nostra impazienza come un cavallo imbizzarrito , non si tiene più. Dimostraci di essere bella e bionda diverrai la nostra favorita

Zobeida : e che cosa debbo fare

Emiro: Ma come, togliti il cappello, il vestito, il velo tutto tutto tutto tutto

Zobeida: Con vero piacere , niente mi sta meglio di niente

Emiro : voi altri non guardate , altrimenti vi faremo cavare gli occhi. E allora fa ch io ti veda il volto

Zobeida: Sack!!!

Emiro: AHHH!!! Mamma mia guardatela

Nadir-Eunuchi: AHHHH!!!!

Zobeida : Ma quali straordinari effetti pu provocare la mia bellezza bionda . Li ho fatti uscire di senno Ah Ah Ah Ah

Emiro: Di stomaco

Zobeida : Oh

Emiro: Ma cosa dici sciagurata . Tu bella? Tu mostruosa creatura , offesa per gli occhi, prova vivente dell'esistenza dei demoni

Zobeida : Eh no!

Emiro: eh si si si, ma guardati! Specchiatori (entrano due uomini con gli specchi in mano girano attorno a Zobeida)

Zobeida : No no no no (cerca di non vedersi allo specchio) , maledizione sono stata ingannata , maledetto, maledetto Al, me la pagherai tu e la tua complice Leila E via (piange)

Emiro: Facciamole tagliare la lingua

Nadir: E poco

Emiro: hai ragione , eh eh meglio la testa Ah ah ah

Zobeida : No no no piet, piet misericordioso Emiro piet riparer al mio errore

Emiro: Come ? Come. Come ma chi ci consoler della delusione subita

Zobeida: Io io stessa , la fanciulla bionda e bellissima che ti avevo promesso

Emiro: Gioia perduta

Zobeida: Ma no ! Esiste veramente, si chiama Leila . Tra poco condurr i tuoi servi vicino alla sua casa tu potrai curare i tuoi occhi feriti con il balsamo della sua ineguagliabile bellezza

Emiro: Stai attenta a te Zobeida, se ci stai mentendo avrai mozzata la testa

Zobeida: Ma se dico il vero , voglio mille dinari

Emiro : Mille

Zobeida : debbo pur vivere

Emiro: Non ne vediamo la necessit, ma se la fanciulla bella come dici tu , faremo aumentare le tasse di quel tanto e avrai i mille dinari richiesti , ah ah !!! ma ora rimettiti il velo vattene

Zobeida : eh vado

Nadir : Vai vai

Zobeida : Vado

Emiro: Nadir

Nadir: Emiro cosa posso fare per te

Emiro: qua qua (Nadir gli asciuga al fronte e gli mette una mano sullo stomaco) ah si (lemiro fa una eruttazione)

Nadir: Sia lodato Allah

Emiro : soltanto la nostra forte tempra ci ha salvato da un colpo letale

Nadir: coraggio passato , oh mio robusto

Zobeida : (da lontano) Allora, io vado

Nadir-Emiro: AH!!!!!!!!!!!!!! (spaventati)

(ESCONO TUTTI)

VII QUADRO - Piazza

Leila Al- Zobeida due schiavi

Leila : Al

Al: Leila

Leila: ho bisogno di te

Al: ha bisogno di me, lampada graz (da un bacio alla lampada) dimmi

Leila: debbo dettarti una lettera

Al: Una letter come una lettera , per chi?

Leila: che ti importa , la vuoi scrivere o no?

Al: ma certo che la scrivo ha bisogno di me ,. Una lettera ..unattimo oh dimmi

Leila : amore mio caro

Al: amo.

Leila: ogni volta che vedo il tuo viso

Al: ma cosa sta succedendo qui ehh? (verso la lampada) ma mi abbandoni proprio adesso

Leila: provo unondata di gioia, un fremito di allegria,un sentimento damore

Al: Ahhhh. innamorata di un altro, uno bello,.magari cretino

Leila: (fra se e se) cretino ti amo, perch non lo capisci

Al: E proprio cretino eh!!! Per me finita

Leila: no!! Non finita

Al: se dico che finita e finita , dopo questa letterama ..finito linchiostro

Leila: non importa , in fondo pu bastare , se vuole capire capir

Al: oh

Leila: vuoi recapitarla tu per favore

Al: anche

Leila: Eh si. Allora portala alla capanna vicina al fiume

Al : va bene

Leila: quella con le rose rampicanti

Al: si ho capito! Daccordo ci vado

Leila: se lui non c , infilala sotto la porta. e grazie

Al: (musica) prego, tanto devo andare proprio da quelle parti, io abito in riva al fiume in quella casa con le rose rampicanti.ma lunica casa che c la mia (grida)

Leila Leila

Lelila: Al Al

[per amore o per magia]

Leila Al: Per amore e per magia

Impossibile gi qui

La fortuna dalla mia

Finalmente anche tu si

Al: su dammi un bacio

Leila: non voglio c troppa luce

Al: ora ci penso io (si abbassano le luci) la notte mi ubbidir

Al: Spalanca gli occhi della fantasia , La notte solo per noi due

Leila: Vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato

Al: vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato

Leila-Al: Amore mio pi niente esiste al mondo , Ed oramai ci siamo solo noi
(entra Zobeida con i suoi tre schiavi)

Zobeida: Eccola quella

Al: fermi! Ma chi siete? Fermi!!! (colluttazione con gli schiavi)

Leila: Al!!

Al: Leila

Leila : Al

Al: Leila- lasciami andare Leila- (botta in testa) Ahhh!!!! (sviene)

(Leila viene portata fuori , con forza, dagli schiavi)

Zobeida: Ah ah ah caro Al Zobeida non dimentica, ho parlato di Leila allEmiro,
entrer a far parte dellhareem reale, contento!!!! Ah ah ah!!!!!!!

II ATTO

VIII Quadro- Palazzo dellEmiro

Eunuco Mustaf-Leila-Emiro-le favorite- Zobeida

[il terzetto degli Eunuchi]

Enunco: Sempre sia lodato onnipresente Allah, siamo eunuchi di sua maest questo
il capo eunuco Mustaf

Mustaf: siiiii Certo un grande onore il titolo che po grazie al nostro Emiro che un
giorno mi fregi, col grado di sua castit e m fregato per leternit eh siiiii E come
vivo bene io il serraglio tutto mio

Enunco : Questo, per lOriente, sarebbe solo , un piccolo dettaglio

Mustaf: siiiii va b

Enuchi: passa un gatto nero e per lo scongiuro, non n puoi fare a meno

Mustaf:perch mi hanno tolto gli amuleti, per volere del mio re

Enuchi :Viva il nostro tanto tempo f .era il nostro Mustaf era noto per lOriente per
la sua virilit

Mustaf: ma ora mi bastato ho dato un taglio nel serraglio dico ormai

Enuchi: Ora Mustaf ora must pi

Mustaf: M st fece mu st faccio pi oh.siiiiii ..tatata.. elop tatata eloptatata

Eunuchi: Se ne fanno tanti di trapianti, solo questo non si pu

Emiro: ma se lo trover

Eunuchi: uno che lo fa

Emiro+ Eunuchi: Pensa che sorpresa sua Maest ..oh ssii ..tatata.. elop tatata eloptatata

Mustaf: E pronta la nuova favorita , lavete profumata e vestita come vi ho ordinato ..Siiiiii oh su fatemela vederefatemela vedereOhhhh bebebebebella da balbettare

Leila: Ti supplico lasciami tornare a casa ci sono tante donne disposte a fare l'amore con te

Mustaf: Uhhhh!!!!!!

Leila: Perch ti ostini a volere la sola che non potrai mai amarti

Mustaf:Perch mi ostino

Leila: solo con la forza potrai possedermi

Mustaf: non credo , non credo proprio

Leila: allora mi lasci andare

Mustaf: L'harem ha una sola porta , quella di ingresso .si..

Leila: Non hai il cuore

Mustaf: No, quello c lavrei , ben altre sono le mie manchevolezze

Leila: Ma tu non sei l'Emiro

Mustaf: Magari. Io sono sua castit il capo eunuco

Leila: Oh mi dispiace

Mustaf: A te , figura a me

CONG (entra l'Emiro)

Eunuchi + Mustaf: Ecco il nostro signore e padrone

Emiro: bbbbbb bella da balbettare

Mustaf: ah siiiii

Emiro: fuori , disossato .Leila perla dell'harem guardarti un collirio per i nostri occhi

Leila: fumo per i miei Ti ODIO

Emiro: che temperamento hai . Ma io ti domer piccola belva bionda

Leila:Credi che basti possedere il corpo di una donna per averla

Emiro : come come .Non abbiamo capito bene

Leila: Ehhh , non mi sorprende affatto , chi crudele anche stupido

Emiro: che lingua tagliente hai bellissima Leila . Questa notte la tua parlantina non ti servir , in guerra e in amore solo il corpo a corpo pu dare risultati positivi

Leila: Le tue mogli poverette mi hanno raccontato in che consistono questi corpo a corpo

Emiro: come come come come come donne , cos avete istruito la nuova favorita ,
cos lavete preparata a riceverci diffamandoci sarete duramente punite

Favorite: nooo!!!!

Leila : Le donne non hanno nessuna colpa , mi hanno dato saggi consigli e hanno
parlato bene di te

Emiro: neee

[non sono sheherazade]

Leila: Sii carina con l'Emiro mi hanno detto, ogni notte lo devi accontentarlo in
tutto divertirlo se si annoia raccontargli mille favole fare come faceva
sherasaaaaaaa .uomo che sappia chiedermi quello che anchio desidero da lui tu
non lo sai ma l'ho incontrato gi e non pretende favole ma solo verit con lui far
l'amore, ma l'amore con amore quello vero che con te non far maiiii no no nooo non
sono sherasaaaa nooooooooo maiii

Emiro: si si ..si Noooo!!! Ci pare d aver capito che non sei sherasaa e chi sarebbe
questo lui

Leila : Al , uomo che mi salver

Emiro: ahahhhhahahhh davvero abbatte le settantasette porte di argento di
bronzo doroche difendono l'harem ..Che potenza questo Al

Leila: Al pu tutto , possiede la lampada di Aladino

Emiro: come? Come come come Mustaf , Mustaf !!!!

Mustaf: Ah siiiii!!

Emiro: Mustaf

Mustaf: Ah sii

Emiro: vai da Nadir digli che gli ordiniamo di catturare un certo Al possessore
della famosa lampada di Aladino

Mustaf: eh sii

Leila: Oh no!! Non vero , ho mentito

Emiro: troppo tardi, poi sono diversi giorni che non facciamo una bella esecuzione
, il popolo ha bisogno di un p di svago

Leila: Emiro perdonami, io sono innamorata abbi piet , cerca di comprendermi

Emiro: Veramente pi che comprenderti preferiamo prenderti

Leila: Se risparmierei Al , ti prometto che ti ubbidir ..in tutto

Emiro: Davvero, sarai dolce buona servizievole arrendevole farai questo , quello e
ehhh e anche quell'altro

Leila: Non posso prometterlo, ma tenter forse per gratitudine col tempo

Emiro: Ma ne hai di tempo da qui a questa notte ehheh Mustaf! Mustaf!!!

Mustaf: ah siiiii

Emiro: Mustaf

Mustaf . ah sii

Emiro: Annulliamo lordine di cattura per Al

Leila: Oh Grazie

Emiro: E adesso ahhhh fammi vedere le ciliegine uhmmm una pi bella dell'altra ,ma perch ne hai solo due

Mustaf: (Con rabbia) Ohhh Ohhh OOOOhhhh!!!!

Emiro: Ma che ti prende Mustaf

Mustaf: Un attacco di nostalgia

Emiro: portate Leila nei suoi appartamenti e nutritela bene., ostriche, vino al miele e uova di fenicottero voglio che bruci di passione questa notte

Mustaf: Maest , Maest , Maest lusurai Zobeida chiede udienza

Emiro: c l'ha il velo?

Mustaf: sii

Emiro: che transiti

Leila: come pesano questi veli

Emiro : te li levero mano a mano , ti spoglierò come una cipollina ahhah smack, smack!!!Oh mmamma mia ohhhh

Zobeida: sono venuta a riscuotere

Emiro: conosci un certo Al ex spasimante della nostra favorita

Zobeida: lo conosco!!

Emiro:Sapresti indicare alle guardie il luogo, la località dove trovarlo?

Zobeida:Con vero piacere

Emiro: ci hanno detto che questo Al possessore della famosa lampada di Aladino .. vero?

Zobeida: vero , ma non vero che sia la vera

Emiro: parla chiaro

Zobeida: Al possiede una lampada che spaccia per quella di Aladino , ma falsa!!!

Emiro: tu come lo sai ?

Zobeida: ho dato mille dinari ad Al per chiedere a quella lampada di di d..di beh eh si un certo favore , ma quel ferro vecchio non riuscito a realizzarlo

Emiro: E Al ha avuto da te mille dinari

Zobeida: Siii..ma

Emiro : una lampada capace di spillare soldi a te non ti sembra magica ..Vai vai ingenua usuraia oh uhh uhhh aiuta a catturare Al e avrai pi dei mille dinari , avrai una gerla ricolma ricolma .d'argento

Zobeida: Facciamo doro

Emiro: Ossia..avida creatura

Zobeida: ahahahhhhh

Emiro:Vuol dire che faremo aumentare le tasse di quel tanto e vai vai vai Vai

Zobeida: e vado, vado

Emiro : Leila perla del serraglio confrontata alle altre spose sei un bouch , un bouch di rose , tra volgari trecce daglio , finalmente avr una bionda , una bionda senza inganni , bionda pure sottopanni, tutta bionda pure l!!! Ehhh la lampada di Al EHAAhAhhh ahahhhhh

IX Quadro-Piazza **Al-Nias- CORO-Hussein**

Al: Ahhhh (lamentandosi)

Nias: piano, piano

Al: Ahhh

Nias: mettetelo su questi cuscini

Al: la testa

Nias: ti senti meglio ora?

Al: si Nias , grazie, mi sento molto meglio..Ah..ah.. che male, ero qui poco fa con Leila , era notte

Nias: con Leila ? Era notte?

Al: e che notte Nias, una di quelle magiche notti orientali

Nias: ma chi ti ha colpito? E Leila, dov?

Al: ehh..dovnon lo so , io.

Nias: come ? Al, hai detto che pocanzi eri qua con Leila

Al: ho detto cos?

Nias: si!

Al: hai ragione, scusa, un attimo solo chema che strano , non ricordo nientele guardie dellEmirolhanno rapita!

Nias: NOOO!! La mia piccola, nellharem , noo!

Al: ecco chi mi ha colpito , adesso ricordo. Come facciamo Nias

Nias: La lampada

Lisa: giusto , la lampada

Nias: accendi la lampada e chiedi

Al: vero , bravo Nias!

Nias: hai lacciarino ?

Al: Si! Lampada magica di Aladino, ti prego aiutami, devo assolutamente raggiungere Leila e liberarla. Come posso fare per entrare alla reggia?

Hussein: che Allah sia con voi buoni mussulmani

Al: non la lampada

Hussein: sono atteso dall'Emiro, qual la strada che porta alla reggia

Al: deve andare alla reggia?

Nias: sì!

Al: Nias, aspetta , fammi vedere chi . Ferma venerabile vecchio, cosa hai detto?
Devi andare alla reggia?

Hussein: senza perdere un minuto, l'Emiro mi attende

Al: Ah..non sta bene mentire , l'Emiro non attende mai, sono gli altri che attendono la grazia di essere ricevuti

Hussein: sono atteso!!! Vi dico.attesissimo e poich mi risulta che tra nora vi sar unimponente eclissi di sole, voglio arrivare in tempo per avvertire l'Emiro, non vorrei si spaventasse

Al: Eh b , certo, ha ragione. Non potresti venire qua e spiegarci anche a noi

Hussein: eh v bene , ora vengo

Al: ah sei molto gentile

Hussein: eccomi a te , ma ho molta fretta. Ohhh se i miei calcoli non mi ingannano , e non mi ingannano mai, il sole sparir per la quarta parte di unora, tempo sufficiente per morire di paura se si ignora il fenomeno

Al: scusa , ma tu chi sei?

Hussein: Io. Ma come non vedi dunque la mia barba d'argento, la mia cintura adorna di costellazioni. Sono il famoso astrologo , il celebre medico , discepolo di Avicenna e collega Averroide, il grande grandissimo Hussein Hullah!!

Al: Ohhh non me lo dire

Hussein: Ormai te l'ho detto, fammi andare su

Al: poverino poveretto

CORO: poverino poveretto

Hussein: Come osate, poveretto a me!!!

Al ma non hai sentito delle urla , un suono darmi, la gente per le strade

Hussein: sì, sì in effetti ho sentito

Al: ohh..

Hussein: cosa sta succedendo?

Al: Ehhio.. glielo dico?

CORO: siii..

Al: stanno cercando un uomo, vogliono ucciderlo

Hussein: oh.. temevo fosse qualcosa di grave, Vado..

Al: sì , per l'uomo che stanno cercando sei tu! Calmi, non arriva qua fuori, torna prima, ci pensa

Hussein: io

CORO: sii proprio tu

Hussein : e perch mai?

Al: il nostro chiarissimo Emiro venuto a sapere che tu hai giurato pubblicamente di penetrare nell'harem e di violare le sue donne

Hussein: Io??

Al: tu! Hussein Hullah!!

Hussein: Io nell'harem dell'Emiro, ma se da anni non penetro nemmeno nel mio

CORO: (ride)

Al: non ti crediamo , ma vallo a spiegare all'Emiro , geloso com

CORO: gelosissimo..

Hussein: questo deve essere un tiro di Zoroastro

Al: deve essere stato proprio lui

Hussein : ma che , lo conosci?

Al: siamo cos!

Hussein: E' stato sempre geloso del mio sapere e della mia cintura adorna di costellazioni e della mia incomparabile barba d'argento

Al: beh..non gli possono dare tutti i torti .. bellissima

Hussein: aiutatemi buoni mussulmani , vi prego aiutatemi

Al: che dici Nias possiamo aiutarlo

Nias: NO!

Al. Visto..Ma come no. Nasconderlo fino a quando si saranno stancati di cercarlo ..Nias.

Nias: La mia vita la tua casa straniero

Hussein: ti sono grato buon uomo

Al: grazie lampada

Hussein: che debbo fare

Al: Ehhvieni con me.. eh ..eh.. accomodati

Hussein: si grazie

Al: Vieni in casa di Nias

Hussein: AHHH..fermi tutti

Al: fermi

Hussein: mi sono dimenticato il mio bagaglio

Al: eh , ma non grave. Su , prendi il bagaglio del saggio Hussein

Hussein : grazie, perch contiene tutti i paramenti per le mie cerimonie , costosissimi. Il cappello per quanto interrogo gli astri, i ciuffi di crini per cacciare gli spiriti maligni, la gerla con tutte le formule matematiche, gli alambicchi e gli

ammenicchi. Insomma tutto quello che fa di me un vero mago

Al: scusa , ma tutte quelle cose sono l dentro

Hussein: certo

Al: Dammelo. E un bagaglio prezioso , ne avr cura come se fosse cosa mia

Hussein : te ne sono grato

Al: grazie lampada! Su, fai strada al saggio Hussein

Hussein: ah, un momento , ma tu non vieni?

Al: ti raggiungo subito. A proposito , quanto hai detto che durer leclissi di sole:

Hussein: leclisse?

Al: si

Hussein: leclisse di sole durer la quarta parte di unora, io vado.

Ali: Vai, anche noi.

X Quadro-Palazzo dellEmiro

Emiro-Mustaf-CORO-Al-Eunuco (figurante)

Emiro: perch scivoli sempre

Mustaf: da quando mi hanno tolto i contrappesi..bevi o mio divino leone, vino aromatico con laggiunta di perle macerate nellaceto.sii bevanda a tutti la pi afrodisiacasiii

Emiro (beve): hai preparato il letto speciale

Mustaf: sii ho raffinato , un letto di spugne imbevute di acqua tiepida e profumatasi..

Emiro: che notte sar questa notte

Mustaf: sicche notte sar questa notte

Emiro: quanto manca al calar del sole

Mustaf: ancora molto oh fremente, ma frena la tua maschia impazienza e inganna lattesa fumando narghil di erbetta canapina, anchessa sire predispone alle battaglie damoresi..

Al (Hussein): Emiro (gridando)

Emiro: (soffoca) ma tu chi sei

Al: Tu? Chi sono io , non vedi dunque la mia barba dargento , non vedi tutti gli alambicchi, ammennicoli e tutti il resto insomma Emironon vedi.

Emiro : sei tu saggio Hussein barba dargento

Al: certo

Emiro: via..ti aspettavamo per domani

Al: ho stroncato quattro cammelli per arrivare in fretta dimmidimmi che sono arrivato in tempo dimmelo

Emiro: in tempo per che cosa?

Al: per salvarti la vita

Emiro: non capiamo , ma speriamo di si

Al: da quando ho fatto il tuo oroscopo non ho pi avuto pace

Emiro: perch? Gli astri non ci sono favorevoli

Al: contrarissimi Emiro, contrarissimisei gi giaciuto con una fanciulla bionda

Emiro: con Leila

Al: si

Emiro: Eh ..no , non ancora

Al: aahhh sia lodato Allah, ..tu mi ridai la vita Emiro grazie (lo bacia) , grazie

Emiro , grazie

Emiro: dominio , Hussein Hullah

Emiro: ci proponiamo di giacerci presto

Al: Eh no, eh no..dimenticala , scaccia dalla tua mente la sua immagine

Emiro: ma perch?

Al: sappi che se non farai voto solenne di dimenticare la fanciulla bionda , il sole sdegnato abbandoner la terra tu Emiro morirai

Emiro: moriranno

Al: ho detto morirai

Emiro: io morir

Al: a poco a poco moriranno tuttiuomini, animali, piante

Emiro: lascia stare i particolari secondari

Al: va bene

Emiro: hai detto che io noi moriremo

Al: le stelle ti sono ostili Emiro

Emiro: di quanto in qua gli astri si predispongono a favore dei poveri e contro gli Emiri. Sei certo di non sbagliare, il sole nel deserto picchia forte.

Al: il sole..se ne andr , se non giuri di liberare Leila..Giura!

Emiro: ma v vv a dormire Hussein Hullah , ne riparleremo domani(si abbassano le luci) che ??? Abbiamo un calo di vistache succede?

Al: la profezia che si compie

Emiro: ahhh

[il sole nero] X quadro

CORO: il buio sceso all'improvviso, il chiaroviso del sole ormai non c pi ..ed notte in pieno giornoquanta paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo

Al: siiiii!!

CORO: si spento il sole, tutto nero

Al: guarda l'Emiro, guardalo **bene**

CORO: **ma** che mistero, Emiro aiutaci tu..tu che rappresenti il sole tu puoi salvare tutti noi ..tu puoi salvare tutti noi..tu puoi salvare tutti noi tu puoi salvare tutti noi tu puoi salvare tutti

Al: il giorno sempre più scuro ..per noi non c'è più futuro a meno che non rinunci a Leila

CORO: per noi non c'è più futurooooo

Al: il sole moribondo, questa la fine del mondo a meno che non rinunci a Leila

CORO : sar la fine del mondo

Al: pensa alla povera gente che muore miseramente ..ed anche tu maest morirai

CORO : tu che sei ricco muori di più

Al: tu sparirai grande Emiro.. la disgrazia peggiore..tu che sei il sole qua giù..come il sole lassù..sparirai

CORO: a meno che tu non rinunci a Leila

Al: Leila

Coro (sottofondo): predica sempre il domani .predica sempre il domani

CORO: se torna il sole torna la vita con gli occhi nuovi guarderemo il sole splendere

Al: che spettacolo incantevole sar

CORO: saluteremo il nuovo mondo che risuscita..capiremo l'immenso regalo che il sole dal cielo ci fa..inshallah

Al+Coro: Vogliamo la primavera estate con il suo calore vogliamo il sole che scalda il cuore vogliamo il verde dei prati e il brucio del mare ..se no il sole mai più colori ..vogliamo che la tua vita con il sole non sia finita, tu che sei il sole qua giù morirai se non libererai Leila ..Leila..Leilaaa

Emiro: liberatela liberatela

Coro : Inshallah

Al: ringraziandola la lampada con il suo magico aiuto il sole tornerà e ci sorriderà come sorridi solo lei..lei ..leila ecco ritorna il barba dorato , il biondo grigio la mano

CORO: il padre del mondo fonte di tutto .. in fronte ha scritto giocondo sole, sole..suuu..

XI Quadro- Palazzo dell'Emiro

Al, Emiro, Nadir, Hussein, CORO, Zobeida, Eunuco , Mustaf, Nias

Nadir: Maest, maest mentre si nascondeva in casa del tessitore Nias sono riuscito ad arrestare Al Ahahhahh

Al: bel colpo

Emiro : bravo Nadir e la lampada di Aladino lhai trovata ?

Nadir: beh.. sicuramente una di queste , ed ho preso tutte le lampade che ho trovato in casa del tessitore Nias, Maest tutte

Emiro: tutte ?E quale di quelle lampada sar la lampada magica

[la lampada di Aladino] XI quadro

Nadir: In mezzo a queste lampade c quella di Aladino, la trover in un attimo
parola di NadirNe prendo una per parte e poi la strofino..No questa non magica ,
ma unaltra prover

Coro: Noi siamo sicurissimi che scoprirai lautentica del genio della lampada si
manifestar

Nadir: e cos prima o poi quella giusta trover aiutatemi trovate strofinate pure voi

Coro: una fatica inutile perch tra queste lampade lautentica , la magica sappiamo
che non c

I Voce CORO: Ma fingersi di crederci per noi divertentissimo(VOCE
FEMMINILE)

II Voce CORO: prendiamo per il bavero lintera societ(VOCE MASCHILE)

CORO: dai dai scc scc, dai dai struscia struscia , dai dai scc scc , dai dai non
questa , dai dai scc scc, dai dai lustra lustra , dai dai scc scc qui non c.

Dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai (4 volte)

Zobeida : trovassi quella lampada diventerei bellissima e allora potrei chiedere la
mano del mio re

CORO : sei proprio incorreggibile , non una cosa facile

Zobeida : stavolta potrei farcela non c di mezzo Al ahha**hhahhhh**

CORO: **Dai** dai , dai dai prova prova , dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai
dai scc scc , dai dai non questa , dai dai scc scc qui non c

Eunuco+ Mustaf: m vi una gran carica , ma vi un impedimento e in cambio cara
lampada .. m chicchirichiii

CORO: un desiderio simile ti sembrer irrealizzabile

Eunuco + Mustaf: Per se sei proprio magica potrebbe dire si

CORO: dai dai scc sccc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai struscia
struscia , dai dai scc scc , dai dai prova prova , dai dai scc scc, no non !

Al: una fatica inutile perch tra queste lampade lautentica , la magica sapete che
non c. La lampada fantastica preziosa inimitabile, lEmiro l ho immagina la porto
addosso a medai

CORO: dai dai scc scc , dai dai struscia struscia, dai dai scc scc , dai dai non
questa , dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , no non

dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai dai dai dai prima o poi

vedrai quella autentica troverai .dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai
troverai dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai
dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai prova prova , dai dai
scc scc , dai dai struscia struscia, dai dai c che c, dai dai scc scc , dai dai c che c,
dai dai prova prova daiiii qui non c!!!!

Emiro : ma come mai ?

Nadir: io non capisco

Emiro. Questo lo sappiamo da un pezzo. E tu saggio Hussein cosa ne pensi?

Al: io ho unidea da questo Al, lo interrogo , gli strappo il suo segreto e torno a riferire

Emiro : fermo , abbiamo unidea migliore lo interrogheremo noi stessi

Al: Tu Emiro ma un compito indegno del tuo sommo grado

Emiro: Si! Ma quando ci gira sappiamo essere molto democratici. Nadir portate qua il prigioniero

Al: mentre mentre aspettiamo che questo Al arrivi , mi consenti o mio re di darti prova del mio sapere anticipandoti le prime parole che il prigioniero pronuncer

Emiro: interessante..anticipa

Al: dirio non mi chiamo Al , il mio nome Hussein Hullah

Emiro: e perch Al dovrebbe appropriarsi della tua identit?

Al: per nascondere la sua

Emiro: tu credi?

Al: ne sono certo ..e poi dir , io non so niente della lampada

Nadir: Ecco Al, minaccia per lharem regale, da me catturato durante una brillantissima operazione

Emiro: taglia taglia e tagliaguardaci in faccia Al!

Hussein: Io non mi chiamo Al , il mio nome Hussein Hullah

Emiro: e dove hai nascosto la lampada?

Hussein: che lampada? Io non so niente di lampade

Emiro: (bacia Al) non vuoi confessare ..peggio per te!! , il castigatore ti uccider!!!

Hussein : nooo

Al: no

Emiro: come no? Ti opponi, possiamo capire un no di un prigioniero dettato da un meschino attaccamento alla vita, ma non comprendiamo il perch del tuo diniego

Al: ma nonon pensi che sarebbe meglio ucciderlo dopo che avr rilevato il nascondiglio della lampada

Emiro: ovviamentma visto che si rifiuta di collaborare

Al: perdona il mio ardire, ma io sono certo che riuscirai a strappargli il segreto quanto vero che il mio nome Hussein Hullah

Hussein: Hussein Hullah il mio nome , costui mente

Al: maest , non sono venuto dalla lontana Curlandia per farmi insultare . Chiedi conferma al popolo, dovrebbe conoscere questo Al

Hussein: sii..chiedi conferma

Emiro: parlate plebaglia, riconoscete nel prigioniero il famigerato Al

CORO: Sii!!!

Hussein: una congiura questa , possibile che non ci sia nessuno disposto a dire la verit

Zobeida: posso parlare iooo Emiro

Al: haii

Emiro: Sii ma resta Allah

Zobeida : HUUUU ..la cattura di questuomo che tutti hanno riconosciuto per Al della lampada , significa che tu mi darai quella gerla piena doro che mi avevi

promesso

Emiro: ma certamente

Zobeida : allora dichiaro e giuro che quest'uomo Al!!

Hussein: non vero!

Emiro: ahhahh lo sapevamo da noi sciocca Zobeida

Al: Ah maest ! Se possedessi il tuo intuito , avrei capito che l'aspetto innocuo di quest'uomo nascondeva una natura infida e non l'avrei degnato delle mie confidenze

Emiro: ma perch lo avevi gi incontrato ?

Al: certamente! Gli avevo chiesto la strada per venire qui al palazzo , gli ho detto il mio nome e nella mia colpevole ingenuit l'ho messo al corrente dell'imminente sparizione del sole

Hussein: Ioo!! Gli ho chiesto la strada io gli ho parlato dell'imminente sparizione del sole

Al: insiste ehh..

Hussein: insister fino alla morte

Emiro: e allora questione di poco

Hussein: lasciatemi!!! Che devo spiegare all'Emiro sono il famoso saggio Hussein Hullah!! Dalla barba d'argento

Emiro: Ahhhahhh !! Ma che barba d'argento , la tua faccia liscia come il sedere di una scimmia

Hussein: Si! Perch me l'hanno tagliata loro la barba . Io non sono Al e non so neanche chi sia Alah! giuro giuro che non volevo penetrare nell'harem

Al: ahh

Emiro: Ahhh !! Ti sei tradito scioccalo infame , volevi violare il nostro harem..per rapire la favorita

Hussein: Nooo!! Per Allah

Emiro: taci! Bestemmiatore

Al: domandagli perch se fosse veramente il saggio Hussein, si sarebbe tagliato la barba, travestito da scrivano e nascosto in casa di nias. Domandagli perch?

Emiro: Puoi spiegare il perch di questo assurdo comportamento

Hussein: certo!

Emiro . e allora spiegacelo

Hussein. (va avanti e indietro poi crolla piangendo)

Emiro: non puoi, lo sapevamo. Hussein, ti affidiamo il prigioniero e ti incarichiamo di carpirgli il segreto della lampada

Al: adoper per questo fine tutta la mia saggezza , tutta la mia psicologia, la mia scuola

Emiro: e come pensi di persuaderlo a parlare

Al: con la tortura

Hussein: Ahhh la tortura Nooo!!!

Emiro : vedo che abbiamo frequentato la stessa scuola barba d'argento

Al: la barba meglio di no, grazie Emiro

Emiro: Nadir portate il prigioniero Al negli appartamenti di Hussein

Nadir: Via !!!

Emiro: e la gente torni a casa

Nias: EmiroEmiro ti ricordo che hai promesso di restituirmi mia figlia . Ordina che Leila sia liberata

Emiro: Non ci pensiamo per niente

Al: l'avevi promesso

Emiro: a che cosa serve il potere se non se ne pu abusare

Al: (verso Nias) Niente perduto , affidati alla lampada , le sofferenze di Leila stanno per terminare

Emiro: Ahh chi sa come freme la poverina. Ma adesso la ricompenseremo della lunga attesa

Nias: Noo..Nooo (crolla a piangere)

Emiro : lacrima

Al: Lacrima di gioia , non vede lora di imparentarsi con te!

Emiro: e perch noi noSu

Nadir: Buonanotte sovrano, mio signore glorioso e la notte ti porti il giusto riposo ehhehhh

XII Quadro-Palazzo dell'Emiro

Nadir-Eunuco (figurante)-Emiro-Mustafa-Al- Leila-Zobeida

Nadir: Oggi un nuovo giorno per volont di Allah e come ogni giorno onoro sua maest che tra poco gli occhioni aprir e tutto intorno si illuminer

Eunuchi: come bello il nostro re, uno eguale non c n, quando lo guardiamo noi proviamo unemozione non so ch

Emiro: taglia taglia taglia taglia, abbiamo fatto un bellissimo sogno,avevamo la lampada di Aladino quand che una nebbia incomincia ad uscire da un beccuccio di ottone, si condensa, prende corop.. che corpo ..eheheh ..e davanti ai nostri occhi appare indovinate chi?

Nadir: il genio della lampada

Emiro: eh no..! La bella Leila, vogiamo sue notizie..chiamateci il saggio hussein e sua Castit.

Mustaf: Cosa vuoi o sole sorgente

Emiro: come sta la nostra favorita?

MUstaf: eh.puniscimi, fammi cospargere di miele e poi gettami in pasto alle mosche ..oppure

Emiro: taglia. Di quale colpa ti sei macchiato sforbiciato

Mustaf: della pi grave o mio re

Emiro. Hai osato alzare un dito su una delle nostre donne

Mustaf: oh..nooo! No. So anni e anni che non alzo pi dito alcuno

Emiro: allora

Mustaf: la tua nuova favorita

Emiro: ebbene?

Mustaf: nonostante le mie cure si gravemente ammalata

Emiro: miserabile! Possa caderti una pietra sulla testa (NO) e uscirti dalle suole (NO) ti licenzio (NO) ti disprezzo (NO) vi disprezziamo (NO) branco di servi indegni, fuori, via, fuori tutti , fuori, fuori

Al: Emiro calmati, il disprezzo va usato con parsimonia a causa del gran numero di bisognosi

Emiro: parole sante . ma come possiamo calmarciLeila la nostra favorita gravemente ammalata

Al: Leila ammalata?

Emiro: Si

Al: avete chiamato un dottore

Emiro : eh no

Al: un ritardo imperdonabile, bisogna assolutamente chiamare un medico

Emiro : ci sei tu!

Al: io?

Emiro: !

Al: ah..gi

Emiro: sei o non sei il pi grande medico di Oriente, discepolo di Avicenna e collega di Averroide

Al: e te lo prover, facendo immediatamente guarire Leila

Emiro: aaah ..ci contavamo . Fai presto , vai , vai a preparare la medicina , su

Al: vadono,no Emiro, per poter stabilire quale malattia la consuma , devo prima vederla

Emiro: vederla?

Al: certo

Emiro: ma lo sai che nessun occhio mortale pu vedere il volto delle nostre donne non lo sai?

Al: lo so, ho anchio un mio harem

Emiro: aah

Al: a me basta vedere la sua mano, perch io possa distinguere qualsiasi malattia dal calore delle unghie

Emiro : uhh uhh

A. Ho detto le unghie?

Emiro : hai detto le unghie

Al: quali unghie?

Emiro: ma certo, che puoi vedere le sue unghie. Baah Mustaf

Mustaf: aah ..sii

Emiro: sappiamo che stavi origliando, quindi non c'è bisogno di spiegazioni, conduci qua la tua padrona Leilaviaa!!

Mustaf: sii

Emiro: schhhhai lavorato con zelo questa notte.

Al: come ?

Emiro: le urla del torturato ci hanno conciliato il sonno

Al: aaah

Emiro: ci sei riuscito. Al hai rilevato il segreto della lampada

Al: stava per farlo mio astro quando mi hai mandato a chiamare ..ehhhh

Emiro: lo so , ma stato necessario , la salute della fanciulla ci sta molto a cuore

Al: ehh..a chi lo dici Emiroaaheccolacome hai detto che si chiama la fanciulla

Emiro: Leila.

Al: Leila, che bel nome Leila

Emiro: eeh si fuori! Molluschi.

Nadir: schi, schi

Emiro: vai

Al: Vai? Ma sono andati

Emiro: a no..tu vai

Al: io? Certo Leila, io sono Hussein Hullah

Leila: Hussein Hullah..ma ..tu sei ..

Al: il famoso medico, astrologo e da poco al servizio del nostro amato Emiro. .. Un grave pericolo ti minaccia, Leila, ma io ti salver , devi avere fiducia in mehai capito..Leila

Leila: aah sii ..so chi sei , ed ho piena fiducia in te, nei tuoi poteri, sono felice della tua visita e n ringrazio lEmiro , ..che immagino sia ancora presente

Al: immagini bene Leila, sta proprio qui che ci sta ascoltandoEmiroaahahhLeila fammi vedere la tua mano.dammela, solo un attimo, ti prego dammelaLeila LeilaLeila

Emiro: ehhhh, ma no, no, no, no no no no

Al: scrutavo Emiro, scrutavo esamina bene questo mignolo non il mio il suo..non scorgi chiaramente i segni della malattia

Emiro: chiaramente pi piccolo delle altre dita

Al: aaah, che grande medico saresti stato se tu non fossi Emiro che cosa ti duole Leila?

Leila: il cuore, mi duole il cuore, perch sono divisa dall'uomo che amo

Al: aaah

Emiro: uomo che ama?

Al: si ammalata per il desiderio di te oh meraviglioso

Emiro: di me aaah aah ..di me me me me me me me

Al: ma adesso che il tuo amore qui..vicino a te

Emiro: ma come , vicino

Al: avvicinati Emiro, avvicinati senti meglio , Leila

Leila: aaah sii. Ma soffro di non poterlo stringere a me e baciarlo mille mille mille volte

Al-Emiro: aaah

Emiro: per la pantofola di Allah, che grande passione abbiamo saputo suscitare in così breve tempo

Al: stai serena Leila, tra poco niente più ti impedirà di coronare il tuo sogno

Emiro: oooh sii, noi coroneremo , coroneremo presto

Leila: brevissima un'ora passata insieme ed eterno un attimo di separazione

Al: ma che importa , che importa, l'amore sarà rafforzato da questa prova d'attesa ceneremo l'estasi del prossimo incontro.

Emiro: bravo Hussein e bravo Hussein , noi stessi non potevamo esprimerci meglio. Guarisci presto Leila , noi non possiamo più aspettare

Leila: soltanto il saggio Hussein può sapere quando finiranno i miei mali, quando?

Al: lei , giustamente chiede quando finiranno i suoi mali vediamo Emiro vediamo ..aaah ..finiranno ..ossetsiggo

Emiro: come ?

Al: scusa ..ho letto al contrario..oggi stesso

Leila: oggi?

Al: oggi stesso ti manderò la medicina , Leila e dopo di che tu sarai libera

Emiro: libera?

Al: libera di volare tra le braccia di chi ti aspetta

Leila. Oooh, che tu sia benedetto caro, carissimo uomo, medico della mia anima, alleviatore dei miei mali, il mio cuore batte nel tuo cuore

Al-Emiro: aaah

Leila: tu sei il mio re, il mio sposo

Al-Emiro: aaah

Leila: ti amerò per sempre

Al-Emiro: aaaah

Al: Emiro

Emiro: ella ci ama

Leila: lei ama

Al: mi ama

Zobeida: maledizione essa lo ama

Al-Emiro-Leila: come bella la vita , viva la vita che ci regala una gioia cos

Emiro: come bella la vita, viva la vita che mi prepara una notte cos

Zobeida: come brutta la vita , ingiusta la vita , sola alle belle le vita sa dire di sii

III ATTO

XIII quadro- Stanza del palazzo

Zobeida-Hussein Hullah- Al- schiavi

Zobeida: saggio Hussein

Hussein: chi ?

Zobeida: saggio Hussein

Hussein: chi che mi vuole

Zobeida:sono Zobeida devo parlarti

Hussein: vieni pure avanti

Zobeida: ma dov il saggio Hussein?

Hussein: il saggio Hussein

Al: qui ! Qui davanti a te

Hussein: fermi tutti!!

Zobeida: ti ricordi di me

Al: aaahh..Zobeida chi ti vede una volta non ti dimentica cos facilmente

Zobeida: eehh ehh , soo venuta per fornirti una preziosa informazione, in cambio di un compenso, naturalmente

Al: sentiamo

Zobeida: quando ho dichiarato di riconoscere Al nel prigioniero , ho mentito per avere quella cesta piena doroma..questo non Al, io lo conosco bene..purtroppo

Al: questa sarebbe la preziosa informazione

Zobeida : sii!

Al: sei in errore Zobeida

Zobeida: perch?

Al: il prigioniero ha confessato di essere Al

Zobeida: ma falso, non ci somiglia nemmeno

Al: mai..mai credere alle apparenze,questuomo Al ma non Al

Zobeida: ahhh chiaro come il sole

Al: ma davvero non sai che la lampada di Aladino pu far cambiare aspetto secondo i desideri di chi la possiede..questuomo Alma ..sotto altre sembianze

Zobeida: come? Come come .le lampada nelle tue mani pu far cambiare aspetto alle persone

Al: la sua specialit

Zobeida: ihh ..le mie speranze non sono finite eheehhh ..se ti pagassero bene potresti chiedere alla lampada di far cambiare aspetto a qualcuno?

Al: certamente

Zobeida: anche a me?

Al: a te?..con sovrapprezzo

Zobeida: ma..io ho questa cesta piena doro e potrei dartela

Al: e ..che cosa vorresti in cambio..Zobeida

Zobeida: Vorrei che tu chiedessi alla lampada di farmi diventare ..bionda bella come Leila , affinch io possa prendere il suo posto

Al: ..ci vuole un lampione qu..prendere il suo posto..si.. ma certo, questo sar il modo di prendere il suo posto..grazie lampada grazie

Zobeida: ma se ancora non ha fatto niente

Al: ha fatto, ha fatto...stammi a sentire..dunque, io devo mandare la medicina a Leila come tu sai , Mustaf stato licenziato, quindi , gliela porterai tu, vi scambierete dabito tu prenderai il suo posto

Zobeida: ma Leila innamorata dellEmiro

Al: ed per questo che metter nella medicina un filtro magico , di mia invenzione, che far si che Leila, come tu sai, innamorata dellEmiro se ne disamori immediatamente voglia fuggire dallharem

Zobeida: oooh, fantastico ..eeh beh certo che Al cambiato parecchio..ed in peggio..non succeder la stessa cosa anche a me

Al: nel tuo caso impossibile..Zobeida vai tranquilla

Zobeida: uhhh , allora ..io ..vado

Hussein: noo!

Al: come ?

Hussein: tu Zobeida diventerai bella sposerai lEmiro, tu ti becchi la lampada in pi il cestone doro...ahhh ahhh ma che hanno sbatacchiato lalbero dei fessi sono caduto solo io!!

Zobeida: che cosa vorresti Al, brutto imbrogliatore

Hussein: andarmene subito da qu8,..altrimenti io...ahah ehh...racconto tutto allEmiro

Al: aaah ..bisogna lasciarlo fuggire.. necessario, io lo s

Zobeida: come lo sai?

Hussein: il vero saggio sa di sapere ci che non sa, di non sapere che sa, ma

quando...lo s basta

Zobeida: Emiro, Emiro quanti sacrifici mi costi.. va bene Al, s come farti fuggire ..vieni qui.. vieni ...adesso vuoteremo questa gerla ..tu ti metterai qu dentro e saranno i miei servi a portari fuori di qu

Hussein: ecco

Zobeida: svelto Al e fa che non ti vedano..vieni qui..presto..bravissimo..cos (batte le mani) viaa!! ..e io quando diventer bella

Al: eehh ..nellattimo stesso che lEmiro poser gli occhi su di te

Zobeida: oooh ..fantastico

Al: vado a preparare la pozione magica e torno..aspettami Zobeida

[gli uomini preferiscono le belle]

Zobeida: aspetto..aspetto..siiii...stavolta non mi scappi Emiro mio, perch..divento bella e bionda pure io...aaah ..e sapete perch ? Gli uomini sono stupidi..eeeh sii! Gli uomini preferiscono le belle , sbavano quando passa una di quelle bambole ..quelle tutta tetta, coscia lunga , vita stretta, culo tondo , riccio biondo, bocca rosa e occhi bl. Gli uomini quando vedono una brutta scappano e per questo chieder alla lampada ..magica, voglio gambe lunghe e dritte , voglio un seno prepotente , belle chiappe e vita stretta , pi curve di un serpente, tutta bionda grano, sensuale in ogni gesto e il sovrano la mia mano ed anche il resto chieder aaahahhhahh ..arriva Zobeida oooh oh!! .. viaa..

Al: ecco..appena la proverai il tuo Re di te si innamora subito e cos ne prenderai il posto per virt di magia ..bella ti render

Zobeida: Leila andr via ed il re sposer

Al-Zobeida: impazzir nel momento in cui mi vedr

Al: via via via ..splendida

Zobeida: ioooo

Al: come piaci agli uomini

Zobeida stupidi (SI) , ma insostituibili

Ali-Zobeida: gli uomini

Al: sussultate quando passa lei!!!..

Zobeida: aaahh aaah ah ah ..arriva Zobeida..ooh sii

Al: entra nellharem Zobeida ..vai , vai

Zobeida : vado , vado...

Al:.... Emiro

XIV quadro- Palazzo dellEmiro

Mustaf Emiro- Al- Leila- Nadir-due Travestiti (Figuranti)

Mustaf: Emiro vorrei parlarti

Emiro: inutile supplicarti, ti abbiamo licenziato e non torneremo sulle nostre decisioni

Mustaf: chi supplicaio sono contentissimo (inciampa) ..di andarmenesiiAbdul..sii..paga ottima e trattamento familiaree siipensa..pensa, mi ha mandato a prendere dalle sue due favorite..sii

Emiro: aah sei contento di andartene

Mustaf: sii.. stato un supplizio continuo, vivere tra le tue bellissime mogli , sempre mezze nude..un cambiamento dHarem mi far bene..e sii

Emiro: Perch..nellharem del califfo Abdul non sar la stessa cosa..e sii

Mustaf: Noo!!!..Evitemente non lo conosci..ti presento le favorite del califfo Abdulsu , cari ...andiamo.(escono poi Mustaf che inciampa)

Mustaf: (si ferma, poi verso il pubblico) sono scivolato! (esce).

Emiro:.. per..quello biondo mica male

Al: Emirooo..

Emiro: o oh oh ..cosa diciamo , cosa diciamo..Hussein..Hussein tempo che Leila guarisca . Hai preparato la medicina

Al: Certamente, gliela ha portata Zobeida

Emiro: bravo! Se c lhai guarita bene ..abbiamo deciso di premiarti

Al: troppo buono , Emiro, troppo buono

Emiro: e sai quale sar il premio

Al:..no

Emiro. Ti nominiamo , anche, Capo eunuco

Al. Aii

Emiro: oh saggio Hussein, cosa c?

Al: oh ..per ora..c ancora tutto..aaa..ecco Zobeida di ritorno..vieni Zobeida..sei stata molto gentile, non abbiamo pi bisogno di te ..vai

Emiro: fermati!! E dici subito come st Leila

Leila:..be..benissimo, sana ,felice e non aspetta che di abbracciare il suo amato

Emiro: Insciallah!! Bravo hussein, abbiamo avuto la prova che con le donne ci sai fare e perci ti confermiamocapo Eunuco

Leila: noo. Ah no.

Emiro: Come osi contrariarci ..Zobeida..ma a lei cosa gliene cale

Al: gliene cale , gliene cale..ma io posso spiegare..questa donna voleva..voleva assumermi come..come consulente finanziario e teme che se diventer capo eunuco non avr tempo di consigliarla come aumentare il suo tesoro

Leila: (piange) ehh..non potr pi

Al: Ma sicche potr..se dico che posso, posso ..Zobeida

Emiro: Insomma basta..basta! A noi non interessa un dattero secco che Hussein possa occuparsi del tuo tesoro (entrano i due Eunuchi)

Eunuchi: grazie grazie grazie suo amatissimo maest anche a nome di sua castit..il nuovo capo eunuco sei Hullah

Emiro: bene, bene bene bene ..procedete pure

Al: No un attimoun attimo vi ho detto..debbo parlare con lEmiro,..un attimo solo, che frettaaaaah Emiro , vorrei chiederti una cosa..posso

Emiro: che cosa vuoi

Al. Un bacio

Emiro. Ma come ti permetti..sbocconcellato..noi ti apprezziamo, ma non fino al punto di lasciarci andare con te a simili effusioni

Al: ma non da te,..vorrei un bacio , ma da una donna..lascia che assapori per lultima volta la morbida dolcezza di labbra femminili

Emiro: va bene , ma pi tardi quando ne capiter looccasione

Al: ma anche se dovesse capitare looccasione pi tardi (tenaglie) ..non ne avrebbe pi alcun senso..ovviamente

Emiro: gi vero , ma tutte le donne che vivono al palazzo sono di nostra propriet (ride) ..tranne ovviamente Zobeida (ride)

Al. E ..va bene ..bacer Zobeida

Emiro: (ride) oseresti baciare lorrenda usuraia

Al: ma pi che altro , un gesto simbolico, laddio a quella parte di me che oramai considero ..la peggiore

Emiro: (ride) si , Zobeida va benissimo, cos dopo sarai pi contento della tua nuova condizione (ride)

Al: posso Emiro

Emiro: serviti

Al: grazie

Emiro: prego, prego

Al: Zobeida , vieni..(la bacia)

Emiro: basta..basta, ci sentiamo poco bene..insomma bastati piaciuto?

Al: e sii..

Emiro: se sei disposto , non pagheremo un dinaro per rilevare il tuo harem..ora vattene Zobeida..se pur della qualit pi scadente sei sempre una donna ..e la creazione di un eunuco (ride) non lo spettacolo adatto a occhi femminili.cosa fai sei impietrita

Al: no no solo preoccupata ,.. preoccupata per il suo tesoro, lei molto attaccata (verso Leila) ..anchio gli sono molto attaccato al tuo tesoro ..e ti garantisco che il tuo tesoro non diminuir di un grammo , rimarr intero, sano, intatto ..anzi con il tempo prolificher,..ci penso io, vai Zobeida, vai prima che sia tardi, vai

Emiro: Hussein (gli fa segno di far presto , poi segno di forbici X)

Al: Emiro (gli manda dei baci volanti) ..non vedo lora..(verso la lampada) .
lampada fa qualcosa , perch qui mi cambiano la voce

Nadir: maest! Maest! Ooh maest..il prigioniero .. fuggito

Emiro: come? Al fuggito..via

Nadir: sono entrato in camera di Hussein Hullah e lho trovata vuota

Al: miserabile..sei tu che lhai lasciato fuggire

Nadir: ti giuro, oh misericordioso che non sono colpevole ..di tradimento, Al non
cera gi pi quando sono entrato in camera di Hussein

Emiro: ma..ma cera ..non cera

Al: AAH!! Che mirabile intuito, infatti tu hai gi capito come sono andate a finire le
cose..e vedo brillare sulla tua ampia fronte in sigillo dellintelligenza

Emiro: ..e sii..spiegalo a nadir che sulla cui fronte non brilla sigillo alcuno

Al. Dunque ..in camera mia..Al non cera

Nadir: eh no, cera !

Emiro: chiaro come il sole

Al: era stato reso momentaneamente invisibile grazie alla lampada magica di
Aladino, (verso Nadir) cos tu quando, ficcanaso ignorante, hai aperto la porta , lui
giustamente se ne andato

Emiro: (verso Nadir) Perch ficcanaso ignorante hai aperto la porta , meriti una
punizione esemplare

Nadir: no no maest , dammi solo il tempo e ti giuro che lo riacciuffer di nuovo,
come ho gi fatto una volta

Emiro: (verso Nadir) come farai adesso che Al invisibile

Nadir: behh..arrester tutti quelli che non vedo (ride) in qualche modo far maest

Emiro : (arrabbiato , lo corre dietro per prenderlo a calci) anchio in qualche

modo far (Nadir scappa fuori)

Al. Emiro lascialo andare .. pi sciocco che cattivo..io ti riporter Al:

Emiro: davvero

Alfai conto che sia gi qui, davanti a te

Emiro e come pensi di riuscirci?

Alcon laiuto della lampada magica di Aladino

Emiro. Ce lhai tu?

Al. Certamente, altrimenti come avrei fatto a rendere invisibile il prigionieroero stufo di vedere quella sua brutta faccia e poi ..volevo provarla..fantastico

Emiro. Faci vedere come funziona

Al: vuoi?

Emiro:si!

Al: cos..lampada magica di Aladino..struscia struscia..fa che Al dovunque si trova ridiventi nuovamente..visibile.. fatta Emiro , adesso per me rintracciarlo un gioco da ragazzi ..anzi vado

Emiro: vai vai , vuol dire che la sfumatura bassa la faremo domani

Al: si! meglio domani,..molto meglio domani

Emiro: Hussein!

Al. Noo Emiro si era detto domani

Emiro: la lampada daccela, resta qui!

Al. No Emiro..la lampada non possibile..serve a me , non si sa mai, questo Al un tipo ..un tipo pericoloso

Emiro: Non pi , dato che non ha pi la lampada, disarmato, quindi vai disarmato anche tu.. anche pi sportivo.

Al. Ehh Emiro hai ragione (verso la lampada) ehi ti devo lasciare ..ormai ho avuto tutto, grazie!...(verso lEmiro) Eccola Emiro

Emiro. Vai

Al. Vado, si vado

Emiro. vaii..(Al esce).. (verso la lampada) genio della lampada ti ordiniamo di annullare la volont del solee non vediamo lora di godere delle grazie della bella Leila..Leila , (entra dentro) tesoruccio nostro, ..eccoci a tee..AAHH!! AIUTO..(rientra in scena) Zobeida..(piange) .. Zobeida (piange)

XV quadro - Piazza

Al- Leila- Hussein Hullah- due Tessitrici

Leila: non dovete piangere, tutto si risolver bene, ne sono certa

I Tessitrice (Lisa): come puoi dirlo, Nadir ha portato via i nostri uomini, sono accusati di aver nascosto Al, li uccideranno

Leila: no, ti dico

II Tessitrice: ma hanno portato via anche tuo padre, ma come puoi startene cos tranquilla?

Leila: perch ho fiducia in Al, arriver tra poco e liberer tuttisu riprendiamo il lavoro, so che mio padre vuole regalarmi questo tappeto quando mi sposer. Ma non sar finito se voi non mi aiutate

I Tessitrice (Lisa): ma chi pu pensare al lavoro in un momento come questo

Leila: proprio nei momenti difficili che dobbiamo lavorare con maggior cura del solito, lunico modo che abbiamo per opporci alla violenza dellEmiro su coraggio riprendiamo il nostro lavoro.

Al: Leila

Leila: Al

Al: Leila

Leila: Al

Al: Leila aaaah (labbraccia) ma dov tuo padre e gli altri, cosa successo

Leila: Nadir ha arrestato tutti, sono accusati di aver nascosto Al

Al: hanno preso anche Hussein?

Leila: No. Hussein scomparso, per questo le guardie hanno arrestato gli uomini sperando che qualcuno riveli il nascondiglio di Hussein, che loro credono sia AlPensa , quando scopriranno che Al sei tu

Al: ma Leila..

Leila: cosa c?

Al: E terribile , cosa si pu fare

Leila: come, che cosa consulta la lampada e salvati

Al: non c lo pi, lho dovuta lasciare allEmiro

Leila: Che?

Al: si

Leila: Oh no! (suono di campanellini)

Al: il mercante col turbante il cielo che ti manda , sapessi cosa successo

Hussein: ahh lo so, lo so , so tutto , hanno arrestato i tuoi amici..bene, fai qualche cosa per aiutarli, ..avanti, su

Al. Non ho pi la lampada

Hussein: E allora, ti sei tanto affezionato a quel ferro vecchio , da non poterne pi fare a meno

Al: ferro vecchio? la lampada magica di Aladino

Hussein: Aaaaah ..la magia non esiste e Aladino soltanto un personaggio di una favola

Al: spiegati meglio , nessuno meglio di me sa che quella lampada magica

Hussein: Non lo ..credimi!

Al: Ma se ero balbuziente e la lampada mi ha guarito

Hussein: Nooo.. stata la fiducia a guarirti..eri balbuziente perch non credevi in te stesso

Al: sono riuscito a convincere Zobeida che

Hussein:ci sei appunto riuscito , ma tu solo , ed stata tua lidea di travestirti per entrare nella Reggia, lidea di sfruttare leclissi del sole per spaventare lEmiro, stata solo , solo tua (ride)

Al: Scusa , ma tu come fai a sapere tutte queste cose ?

Hussein: aaah ..io come faccio a sapere.Il vero saggio sa di sapere ci che sa e di non sapere ci che non sa

Al: Hussein Hullah!!

Hussein: Proprio io...ci tenevo a seguire da vicino il mio esperimento...complimenti sei stato bravissimo, che cambiamento che hai fatto

Al: Ma come ? Io c lho fatta da solo

Hussein: Certo!

Al: Senza aiuti magici?

Hussein: Si!

Al: Leila, Leila non riesco a crederci

Leila: Io si! E ci riuscirai ancora ne sono certa

Al: Aspetta un attimo, scusa..saggio Hussein , c ancora una cosa che non chiara

Hussein: Quale?

Al: Leila ..mi ama?

Hussein: Ma certo!

Al: Ma come possibile

Hussein: Perch

Al: (guardando Leila) Leila Leila cose che cos..aaahe io guarda un po che roba qui!

Hussein: Ehh figliolo mio, chi mai riuscito a spiegare lamore (ride)

Al: (verso Leila) Ma allora non sei stata costretta ad amarmi

Leila: Costretta ? Ma ti voglio bene da sempre

Al: Grazie Lampada ..grazie di non esistere. Questo il pi bel regalo che mi potevi fare

I Tessitrice : (entra) E Allah ci protegga, lEmiro ha condannato a morte il vecchio Nias, tra poco lo consegneranno al castigatore

Leila: (disperata) Oh No! Padre mio. No!

Al: Leila, ti prego non fare cos. Io liberer tutti , vedrai , anche tuo padre, ce la far!

Leila: Stavolta unimpresa disperata, come farai?

Al: Ma come, come far ..Leila guarda..come far.come far?

Hussein: Chiedilo a te stesso , tu lo sai

Al: Io lo so?

Hussein: Lo sai!

Al: (deciso) Certo che lo so e ho deciso(va verso luscita) torno al palazzo

Leila: Noo! Aspetta , ho paura

Al: (prima di uscire) Anchio

XVI - Palazzo dellEmiro

Emiro-Al-Nadir-Coro-Nias-Leila-Zobeida-Hussein

Emiro: per lultima volta, chi di voi ha data rictto ad Al

Nias: Io!

CORO: Noo! Io!

Emiro: ma non possibile ..non potete averlo ospitato e nascosto tutti quanti..vi rifaremo la domanda ..sapete dove si nasconde Al?

CORO: Si!

Emiro: e allora ditelo, altrimenti il tessitore Nias sar dato in pasto al castigatore..il famelico coccodrillone bianco..lo dite!

Nias: No!

Coro: Nias, Nias..

Emiro ride: ..al coccodrillo..

CORO: Noo! Nias, Noo! Nias

Al: Fermi!!..Suspendete lesecuzione..

Emiro: Hussein!

Al: Ordina di sospendere lesecuzione

Emiro: Va bene, sospendiamo lesecuzione ..ma dici perch..ma non Nias uomo che ha nascosto Al

Al: Se ti dico..chi veramente ha nascosto Al, manderai liberi gli altri

Emiro: Che Allah ci sia testimone

Al: E quale pena darai alluomo che ha onorato..ha arricchito Al e tuttora lo ospita

Emiro: Dicci il nome di questo abietto manutengolo..e lo condanneremo alla stessa pena..che riserviamo per Alil coccodrillone bianco

Al (ride ironicamente) : Labietto manutengolo, il complice il ricettatore..

Emiro: Avanti, su parla (CORO: NO) dillo ..

Al: Sei tu Emiro!!!

Emiro: Io??

CORO: Insciallah, insciallah per Al

Emiro: Al?

Al: Si!

Nias: Leila sei libera

Leila: Si , padre ..e lo sarai anche tu

Emiro: Ma chi .. (Nadir lo porta con forza sulla fossa orchestrale) ..ma come ti permetti..ma..come ti permetti..aahh.. Al che dovrai giustiziare..guardie!! ..Liberte il tessitore Nias..e tutti gli altri..(il coccodrillone piange)..non piangere coccodrillone bianco..al posto di Nias..ti daremo in pasto Al..ma prima tu mi devi spiegare una cosa,..lasciatelo libero un momento..c lavevi fatta grazie alla lampada magica..altrimenti non saresti mai riuscito a metterci nel sacco..a questora potevate essere liberi e lontani.tu e Leila..invece tu morrai e la tua innamorata ritorner ..dritta dritta nellharemsi pu sapere perch sei tornato indietro

Al: ..per lo stesso motivo che ha spinto questi uomini a rischiare la vita pur di non tradirmi

Emiro: ..Non capiamo..quale interesse vi spinge ad agire contro il vostro interesse..cosa c in comune tra voi, chi siete e come ragionate!! (campanellini + flauto)

Al: ..io do una mano a te , tu a me tu dai una mano a me io a te questamichevole scambio reciproco ..Emiro.. si chiama

[La societ della fraternit] XVI quadro

Al: so-li-da-rie.t

Coro: la societ della fraternit, si chiama la societ della fraternit

Al. Io do una mano a te tu a me , tu dai una mano a me io a te, la confraternit a questa regola che si chiama solidariet. Io mi preoccupo di te , tu ti preoccupi di me, perch fra gli uomini nessuno unisola ma..siamo noi lumanit

Coro. La societ della fraternit si chiama

Al+Coro: la societ della fraternit

Al. Chiunque si pu iscrivere , ma se ti guardi in giro, c solo gente semplice, non trovi mai un Emiro, eppure nobilissima la nostra societ

Coro: la societ della fraternit , si chiama

Al+Coro: la societ della fraternit

Al: io

Coro: io

Al: do

Coro: do

Al: la

Al+Coro: la mano a te tu a me, tu dai la mano a me io a te , questamichevole scambio reciproco

Coro: la societ della fraternit e questa la societ della fraternit

Al+Coro: la societ della fraternit , si chiama la societ della fraternit

I voce Coro(VOCE MASCHILE): io sono amico tuo, tu mio. Tu sei amico mio, io tuo, se pensi solo a te rimani povero per quanto ricco come un re

II Voce Coro(VOCE FEMMINILE): Non penso solo a me , ma a te, non pensi solo a te , ma a me . Se ti vuoi iscrivere ,lingresso libero in questa bella societ

Coro: la societ della fraternit , si chiama la societ della fraternit

I Voce Coro: io

Coro: io

I Voce Coro(VOCE MASCHILE): ho tanti amici , **tu(TU)** con i tuoi nemici, mai con te mi cambierei mai mai mai mai mai..tu nel dare(**RE**) ..io dentro **me(ME)** (**il coro fa leco**)

Coro. Mee mee mee mee

I Voce coro: dentro me

Coro: noi con tanti amici, tu con i tuoi nemici, mai con te ci cambieremotu con i tuoi, noi fra di noi noi noi noi noi noi noi ..

Al: tu

Coro . Tu

Al: dai

Coro : dai

Al: la

Al+ Coro: la mano a me, io a te . Tu dai la mano a te, tu a me, devi venire con noi , devi deciderti dai

Coro: festeggiatissimo da tutti quanti sarai

Al+Coro: Il benvenuto ti da-r

Coro: La societ della fraternit, si chiamaa societ della fraternit, questa la societ della fraternit, **LA SOCIETA (voci femminili)**

Emiro: ehh..ci viene da piangere , mi avete commosso, abbiamo capito il vostro messaggio..siete tutti fratellieh si.. siete tutti figli di unodalisca ah una ribellione (ride ironico) non lo sapete sciocca plebaglia che la lampada di Aladino nelle nostre mani (tutti ridono) .ridete , ridete ..peggio per Voilampada magica di Aladino

Al: struscia , struscia

Emiro . e va benestruscia struscia

Al: ohh!

Emiro: ti ordiniamo di trasformare questi ribelli in statue di sale. inshallah.. inshallah.. con la lampada magica amplieremo i confini della nostra potenza emiresca (ride soddisfatto)

Hussein: e smettila, di parlare di te come se tu fossi una comitiva

Emiro: tu chi sei?

Hussein: poco fa ero il mercante col turbante, attualmente sono il vero saggio Hussein Hullah.. dalla barba d'argento

Emiro: Uff che barba con questa barba ..imbrogliatore.. trasformeremo anche te.. in statua di sale come loro

Hussein: guarda che loro.. ti stanno prendendo in giro.. non vero , Al?.. (campanellini)

Al: Emiro struscia struscia

Emiro: struscia struscio (si sentono le grida del cocodrillone).. Noo! Volete dare in pasto me al cocodrillone bianco??

Al: l'hai deciso TU!! (grida del cocodrillone)

Emiro: ma digiuno da un mese.. piet, piet piet piet cari sudditi pietma possibile che non c'è nessuno che mi voglia un po' di bene

Zobeida: Io.. te ne voglio.. la ricchezza non mi interessa più come volgare la musica dell'oro, quando si conosciuti la musica dell'amore caro, non ho potuto vivere con te, ma permettimi di morire al tuo fianco

Emiro: ma tu chi sei ?

Zobeida: sono Zobeida

Emiro: ohhh Zobeida, Zobeida proprio tu , mi dici questo, io che ti ho sempre

trattato cos male

Zobeida: ma non fartene una colpa sono cos brutta?

Emiro: brutta..ma tu sei bella .. be ..be be bella da balbettare

Zobeida: esagerato ma, forse..sar lamore che fa fiorire anche i ..cactus ..

Leila: ci deve essere qualcosa di buono perfino nellEmiro se riuscito a destare lamore in Zobeida e a farla cambiare cosAl, ti prego, non sciupiamo la dolcezza di questo giorno con il veleno della vendetta

Al: deve essere la gente a decidere

Zobeida: lasciatelo vivere

Donne CORO: lasciatelo vivere

Uomini CORO: che viva

CORO: insciallah

Al: bravi!..non mi aspettavo di meno da voi e dovunque ..vinca sempre la vita

Emiro: parole sante!

Nias: Al, sono orgoglioso di diventare tuo padre,avrei voluto regalarvi il mio tappeto pi bello, per le vostre nozze, ma non ho fatto in tempo a finirlo.

Leila: io e le mie amiche lo abbiamo finito per te (campanellini)

Hussein:che conclusione edificante eh..lEmiro pentito sposer Zobeida

Emiro: Ehh, completamente liscia non mi poteva andare

Zobeida: ah insomma

Hussein: il popolo imparer a governarsi da s..Al e Leila vivranno per sempre felici e contentiehh! ..Un po troppo bello per essere vero, infatti, siamo in una favolanella viata reale chi nasce Emiro o usuraia non cambia tanto facilmente

Al: Hussein. Ma come? Proprio Tu..hai fatto tanto per darmi fiducia e adesso ..ma ti ricordi quello che mi hai detto?

Hussein: certo!

Al: chiunque pu cambiare se impara credere in s..e pu far cambiare le cose..ed vero, io sono cambiato, ma anche loro per, guardali,(tutti si tengono per mano e sorridono) te li ricordi prima adesso c una nuova luce nei loro occhi, qualcosa scattato dentro di loro

Leila : si! cos! Io, ho sentito come un click

[vola vola] XVI quadro

I voce coro (Voce Maschile): ho sentito come un click click

II Voce Coro(Voce Femminile): ho sentito come un click click

III Voce Coro (Voce Femminile): ho sentito come un click click

Coro(Voci femminili): ho sentito come un click click ed una luce di fiducia si accesa dentro di noi..sempre di pi che mai

Al: tutti abbiamo una lampada ricca dentro di noi

Coro: tante lampade magiche , a ciascuno la sua

Al:. Quando hai voglia di farcela , prima o poi c la fai una formula semplice, se tu le sorridi, la vita sorride con **te**

Coro: **prova** prova ..che volerai, se ci credi tu volerai , vola vola che c la fai, vola vola, vola pi in alto vai!!!

Al+Leila: Quando accendi la lampada , la lampada magica ho sentito dentro come un click click, perch Aladino siamo noi ed dentro ognuno di **noi**

Coro: **Se** ci credi tu volerai, vola vola che c la fai , vola vola, vola pi in alto vai!!!